



Izdevums
latviešu valodā

Informācija un paziņojumi

64. gadagājums

2021. gada 26. jūlijs

Saturs

IV Paziņojumi

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

Eiropas Savienības Tiesa

2021/C 297/01 Eiropas Savienības Tiesas jaunākās publikācijas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* 1

Vispārējā tiesa

2021/C 297/02 Palātu izveide un tiesnešu darbība palātās 2

V Atzinumi

JURIDISKAS PROCEDŪRAS

Tiesa

2021/C 297/03 Lieta C-279/19: Tiesas (ceturtā palāta) 2021. gada 10. jūnija spriedums (*Court of Appeal* (Apvienotā Karaliste) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – *The Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs*/WR (Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu – Akcīzes nodokļa piemērošanas vispārējais režīms – Direktīva 2008/118/EK – 33. panta 3. punkts – Preces, kas “nodotas patēriņam” vienā dalībvalstī un komerciāliem nolūkiem tiek glabātas citā dalībvalstī – Par akcīzes nodokļa, kas ir kļuvis iekasējams par šīm precēm, samaksu atbildīgā persona – Persona, kas glabā piegādei citā dalībvalstī paredzētās preces – Preču pārvadātājs) 6

2021/C 297/04 Lieta C-591/19 P: Tiesas (pirmā palāta) 2021. gada 10. jūnija spriedums – Eiropas Komisija/*Fernando De Esteban Alonso* (Apelācija – Civildienests – Iekšējā izmeklēšana, ko veic Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (OLAF) – OLAF veikta informācijas nosūtīšana valsts tiesu iestādēm – Eiropas Komisijas veikta sūdzības iesniegšana – Ierēdņa, “kura vārds ir minēts”, jēdziens un “personiski iesaistīta” ierēdņa jēdziens – Attiecīgās personas neinformēšana – Komisijas tiesības iesniegt sūdzību valsts tiesu iestādēs pirms OLAF izmeklēšanas beigām – Prasība par zaudējumu atlīdzību) 7

2021/C 297/05	Lieta C-609/19: Tiesas (pirmā palāta) 2021. gada 10. jūnija spriedums (<i>Tribunal d'instance de Lagny-sur-Marne</i> (Francija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – <i>BNP Paribas Personal Finance SA/VE</i> (Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu – Patērētāju tiesību aizsardzība – Direktīva 93/13/EEK – Negodīgi noteikumi patērētāju līgumos – Hipotekārā aizdevuma līgums, kas izteikts ārvalsts valūtā (Šveices franki) – 4. panta 2. punkts – Līguma galvenais priekšmets – Noteikumi, saskaņā ar kuriem aizņēmējs ir pakļauts maiņas kursa izmaiņu riskam – Saprotamības un pārskatāmības prasības – 3. panta 1. punkts – Ievērojama nelīdzsvarotība – 5. pants – Noteikuma formulējuma skaidrība un saprotamība)	7
2021/C 297/06	Apvienotās lietas no C-776/19 līdz C-782/19: Tiesas (pirmā palāta) 2021. gada 10. jūnija spriedums (<i>Tribunal de grande instance de Paris</i> (Francija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – VB, WA (C-776/19), XZ, YY (C-777/19), ZX (C-778/19), DY, EX (C-781/19)/ <i>BNP Paribas Personal Finance SA</i> un AV (C-779/19), BW, CX (C-780/19), FA (C-782/19)/ <i>BNP Paribas Personal Finance SA, Procureur de la République</i> (Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu – Patērētāju aizsardzība – Direktīva 93/13/EEK – Negodīgi noteikumi patērētāju līgumos – Hipotekārā aizdevuma līgumi, kas izteikti ārvalsts valūtā (Šveices frankos) – Noilgums – 4. panta 2. punkts – Līguma galvenais priekšmets – Noteikumi, saskaņā ar kuriem aizņēmējs ir pakļauts valūtas maiņas kursa riskam – Saprotamības un pārskatāmības prasības – Pierādīšanas pienākums – 3. panta 1. punkts – Ievērojama nelīdzsvarotība – 5. pants – Noteikuma formulējuma skaidrība un saprotamība – Efektivitātes princips)	8
2021/C 297/07	Apvienotās lietas C-901/19: Tiesas (trešā palāta) 2021. gada 10. jūnija spriedums (<i>Verwaltungsgerichtshof Baden-Württemberg</i> (Vācija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – CF, DN/ <i>Bundesrepublik Deutschland</i> (Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu – Kopējā politika patvēruma un alternatīvās aizsardzības jomā – Direktīva 2011/95/ES – Alternatīvās aizsardzības piešķiršanas nosacījumi – 15. panta c) punkts – Jēdziens “smagi un individuāli draudi” civiliedzīvotāja dzīvībai vai veselībai plaši izplatītas vardarbības dēļ starptautisku vai iekšēju bruņotu konfliktu gadījumā – Valsts tiesiskais regulējums, kurā paredzēta prasība par minimālo civiliedzīvotāju upuru (mirušo un ievainoto) skaitu konkrētajā reģionā)	9
2021/C 297/08	Lieta C-921/19: Tiesas (trešā palāta) 2021. gada 10. jūnija spriedums (<i>Rechtbank Den Haag, zittingsplaats 's-Hertogenbosch</i> (Nīderlande) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – LH/ <i>Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid</i> (Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu – Robežkontrole, patvēruma un imigrācija – Patvēruma politika – Kopējās procedūras starptautiskās aizsardzības statusa piešķiršanai un atņemšanai – Direktīva 2013/32/ES – 40. panta 2. punkts – Turpmāks pieteikums – Jauni elementi vai fakti – Jēdziens – Dokumenti, kuru autentiskums nevar tikt konstatēts vai kuru avots nevar tikt objektīvi pārbaudīts – Direktīva 2011/95/ES – 4. panta 1. un 2. punkts – Pierādījumu vērtēšana – Attiecīgās dalībvalsts pienākums sadarboties)	10
2021/C 297/09	Lieta C-923/19: Tiesas (piektā palāta) 2021. gada 10. jūnija spriedums (<i>Tribunal Supremo</i> (Spānija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – <i>Van Ameyde España SA/GES, Seguros y Reaseguros SA</i> (Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu – Civiltiesiskās atbildības apdrošināšana saistībā ar mehānisko transportlīdzekļu izmantošanu – Direktīva 2009/103/EK – 1. panta 1. un 2. punkts – 3. panta pirmā, otrā un pēdējā daļa – Jēdziens “transportlīdzeklis” – Pienākums atlīdzināt kaitējumu īpašumam – Tvērums – Ceļu satiksmes negadījums, kurā iesaistīts transportlīdzekļu sastāvs, kura elementiem ir dažādi obligātās atbildības apdrošinātāji – Kaitējums, ko puspiekabeī nodarījis vilcējs, kuram šī puspiekabe bija pievienota ceļu satiksmes negadījuma laikā – Valsts tiesiskā regulējuma interpretācija, ar kuru ir izslēgts šā kaitējuma segums no obligātās civiltiesiskās atbildības apdrošināšanas saistībā ar šī vilcēja izmantošanu)	11
2021/C 297/10	Lieta C-65/20: Tiesas (pirmā palāta) 2021. gada 10. jūnija spriedums (<i>Oberster Gerichtshof</i> (Austrija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – VI/ <i>KRONE – Verlag Gesellschaft mbH & Co KG</i> (Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu – Patērētāju aizsardzība – Atbildība par produktiem ar trūkumiem – Direktīva 85/374/EEK – 2. pants – Produkta ar trūkumiem jēdziens – Drukāta laikraksta eksemplārs, kurā ir ietverts nepareizs ieteikums saistībā ar veselību – Izslēgšana no piemērošanas jomas)	12

2021/C 297/11	Lieta C-94/20: Tiesas (piektā palāta) 2021. gada 10. jūnija spriedums (<i>Landesgericht Linz</i> (Austrija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – <i>Land Oberösterreich/KV</i> (Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu – Direktīva 2003/109/EK – Tādu trešo valstu valstspiederīgo statuss, kuri ir kādas dalībvalsts pastāvīgie iedzīvotāji – 11. pants – Tiesības uz vienlīdzīgu attieksmi sociālā nodrošinājuma, sociālās palīdzības un sociālās aizsardzības ziņā – Atkāpe no vienlīdzīgas attieksmes principa attiecībā uz pasākumiem sociālās palīdzības un sociālās aizsardzības jomā – Jēdziens “pamata pabalsti” – Direktīva 2000/43/EK – Vienlīdzīgas attieksmes princips pret personām neatkarīgi no rasu vai etniskās piederības – 2. ^o pants – Diskriminācijas jēdziens – Eiropas Savienības Pamattiesību hartas 21. pants – Dalībvalsts tiesiskais regulējums, ar kuru mājokļa pabalsta piešķiršana trešo valstu valstspiederīgajiem, kuri ir pastāvīgie iedzīvotāji, ir pakārtota nosacījumam, ka viņiem šajā tiesiskajā regulējumā noteiktā veidā ir jāsniedz pierādījumi, ka viņiem ir šis dalībvalsts valodas pamatzināšanas)	12
2021/C 297/12	Lieta C-192/20: Tiesas (septītā palāta) 2021. gada 10. jūnija spriedums (<i>Krajský súd v Prešove</i> (Slovākija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – <i>Prima banka Slovensko a.s./HD</i> (Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu – Patērētāju tiesību aizsardzība – Direktīva 93/13/EEK – Negodīgi noteikumi patērētāju līgumos – Piemērošanas joma – 1. panta 2. punkts – Dalībvalsts imperatīvās tiesību normas – Aizdevuma līguma pirmstermiņa izbeigšana – Aizdevuma procentu un nokavējuma procentu kumulācija)	13
2021/C 297/13	Lieta C-303/20: Tiesas (sestā palāta) 2021. gada 10. jūnija spriedums (<i>Sąd Rejonowy w Opatowie</i> (Polija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – <i>Ultimo Portfolio Investment (Luxembourg) S.A./KM</i> (Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu – Patērētāja kredītlīgumi – Direktīva 2008/48/EK – Pārmērīgu parādsaistību risks – 8. pants – Kreditora pienākums pārbaudīt patērētāja kredītspēju – 23. pants – Soda efektivitāte, samērīgums un preventīvais raksturs šī pienākuma neizpildes gadījumā)	14
2021/C 297/14	Lieta C-703/20: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2020. gada 21. decembrī iesniedza <i>Sofyiski gradski sad</i> (Bulgārija) – “PONS HOLDING” AG	14
2021/C 297/15	Lieta C-48/21 P: Apelācijas sūdzība, ko 2021. gada 28. janvārī <i>Topcart GmbH</i> iesniedza par Vispārējās tiesas (trešā palāta) 2020. gada 18. novembra spriedumu lietā T-377/19 <i>Topcart GmbH</i> /Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma birojs	15
2021/C 297/16	Lieta C-49/21 P: Apelācijas sūdzība, ko 2021. gada 28. janvārī <i>Topcart GmbH</i> iesniedza par Vispārējās tiesas (trešā palāta) 2020. gada 18. novembra spriedumu lietā T-378/19 <i>Topcart GmbH</i> /Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma birojs	15
2021/C 297/17	Lieta C-143/21 P: Apelācijas sūdzība, ko 2021. gada 2. martā <i>Production Christian Gallimard</i> iesniedza par Vispārējās tiesas (devītā palāta) 2020. gada 16. decembra spriedumu lietā T-863/19 <i>Production Christian Gallimard</i> /EUIPO – <i>Éditions Gallimard</i>	15
2021/C 297/18	Lieta C-209/21 P: Apelācijas sūdzība, ko 2021. gada 1. aprīlī <i>Ryanair DAC</i> iesniedza par Vispārējās tiesas (desmitā palāta paplašinātā sastāvā) 2021. gada 17. februāra spriedumu lietā T-238/20 <i>Ryanair</i> /Komisija	16
2021/C 297/19	Lieta C-210/21 P: Apelācijas sūdzība, ko 2021. gada 2. aprīlī <i>Ryanair DAC</i> iesniedza par Vispārējās tiesas (desmitā palāta paplašinātā sastāvā) 2021. gada 17. februāra spriedumu lietā T-259/20 <i>Ryanair</i> /Komisija	17
2021/C 297/20	Lieta C-232/21: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2021. gada 12. aprīlī iesniedza <i>Landgericht Ravensburg</i> (Vācija) – CR, AY, ML, BQ/ <i>Volkswagen Bank GmbH, Audi Bank</i>	18
2021/C 297/21	Lieta C-234/21: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2021. gada 12. aprīlī iesniedza <i>Cour constitutionnelle</i> (Beļģija) – <i>Défense Active des Amateurs d’Armes ASBL, NG, WL/Conseil des ministres</i> . . .	20
2021/C 297/22	Lieta C-237/21: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2021. gada 13. aprīlī iesniedza <i>Oberlandesgericht München</i> (Vācija) – S.M.	21
2021/C 297/23	Lieta C-249/21: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2021. gada 21. aprīlī iesniedza <i>Amtsgericht Bottrop</i> (Vācija) – <i>Fuhrmann-2-GmbH/B.</i>	21

2021/C 297/24	Lieta C-257/21: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2021. gada 22. aprīlī iesniedza <i>Bundesarbeitsgericht</i> (Vācija) – <i>Coca-Cola European Partners Deutschland GmbH/L.B.</i>	22
2021/C 297/25	Lieta C-258/21: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2021. gada 22. aprīlī iesniedza <i>Bundesarbeitsgericht</i> (Vācija) – <i>Coca-Cola European Partners Deutschland GmbH/R.G.</i>	22
2021/C 297/26	Lieta C-294/21: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2021. gada 10. maijā iesniedza <i>Cour de cassation du Grand-Duché de Luxembourg</i> (Luksemburga) – <i>État du Grand-duché de Luxembourg, Administration de l'enregistrement, des domaines et de la TVA/Navitours SARL</i>	23
2021/C 297/27	Lieta C-304/21: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2021. gada 12. maijā iesniedza <i>Consiglio di Stato</i> (Itālija) – <i>VT/Ministero dell'Interno, Ministero dell'Interno – Dipartimento della Pubblica Sicurezza – Direzione centrale per le risorse umane</i>	24
2021/C 297/28	Lieta C-315/21: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2021. gada 17. maijā iesniedza <i>Tribunale di Milano</i> (Itālija) – <i>PP/Ministero dell'Interno, Dipartimento per le Libertà civili e l'Immigrazione – Unità Dublino</i>	24
2021/C 297/29	Lieta C-317/21: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2021. gada 21. maijā iesniedza <i>tribunal d'arrondissement</i> (Luksemburga) – <i>G-Finance SARL, DV/Luxembourg Business Registers</i>	25
2021/C 297/30	Lieta C-318/21: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2021. gada 21. maijā iesniedza Administratīvā apgabaltiesa (Latvija) – <i>SIA "STOCKHOLM SCHOOL OF ECONOMICS IN RIGA"/Latvijas Zinātnes padome</i>	26
2021/C 297/31	Lieta C-328/21: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2021. gada 26. maijā iesniedza <i>Tribunale di Trieste</i> (Itālija) – <i>GE/Ministero dell'Interno, Dipartimento per le Libertà civili e l'Immigrazione – Unità Dublino</i>	27

Vispārējā tiesa

2021/C 297/32	Lieta T-137/16 RENV: Vispārējās tiesas 2021. gada 9. jūnija spriedums – <i>Uniwersytet Wrocławski/REA</i> (Šķīrējklauzula – Septītā pamatprogramma pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrējumu pasākumiem (2007 – 2013) – Pieļaujamās izmaksas – Piešķirto līdzekļu atmaksāšana)	28
2021/C 297/33	Lieta T-781/16: Vispārējās tiesas 2021. gada 9. jūnija spriedums – <i>Puma u.c./Komisija</i> (Dempings – Tādu Ķīnas un Vjetnamas izcelsmes apavu imports, kuriem ir ādas virsa – Tiesas sprieduma izpilde apvienotajās lietās C-659/13 un C-34/14 – Galīgā antidempinga maksājuma atkārtota ieviešana un pagaidu maksājuma galīgā iekasēšana – Procedūras atsākšana pirms noteikumu pasludināšanas par spēkā neesošiem – Uzņēmuma, kurš darbojas tirgus ekonomikas apstākļos, statuss – Individuāla pieeja – Dokumentu analīze – Pārbaudes apmeklējuma vai papildu informācijas pieprasījuma neesamība – Antidempinga maksājumu neatmaksāšana – Juridiskais pamats – Tiesiskā drošība – Tiesiskā palāvība – Atpakaļejoša spēka aizliegums – Samērīgums – Pilnvaru nepareiza izmantošana – Nediskriminācija – Lēmumpieņemšanas prakse)	28
2021/C 297/34	Lieta T-202/17: Vispārējās tiesas 2021. gada 9. jūnija spriedums – <i>Calhau Correia de Paiva/Komisija</i> (Valodu lietojums – Konkurss EPSO/AD/293/14 administratoru pieņemšanai darbā konkurences tiesību, korporatīvo finanšu, finanšu ekonomikas, uzņēmējdarbības ekonomikas un makroekonomikas jomā (AD 7) – Neiekļaušana rezerves sarakstā – Iebilde par prettiesiskumu – Konkursa otrās valodas izvēles ierobežojums, ļaujot izvēlēties tikai vācu, angļu vai franču valodu – Regula Nr. 1 – Civildienesta noteikumu 1.d panta 1. punkts – Diskriminācija valodas dēļ – Pamatojums – Dienesta intereses)	29
2021/C 297/35	Lieta T-132/18: Vispārējās tiesas 2021. gada 9. jūnija spriedums – <i>Roland/Komisija</i> (Dempings – Tādu Ķīnas un Vjetnamas izcelsmes apavu imports, kuriem ir ādas virsa – Tiesas sprieduma izpilde apvienotajās lietās C-659/13 un C-34/14 – Galīgā antidempinga maksājuma atkārtota ieviešana un pagaidu maksājuma galīgā iekasēšana – Procedūras atsākšana pirms noteikumu pasludināšanas par spēkā neesošiem – Uzņēmuma, kurš darbojas tirgus ekonomikas apstākļos, statuss – Individuāla pieeja – Dokumentu analīze – Pārbaudes apmeklējuma vai papildu informācijas pieprasījuma neesamība – Antidempinga maksājumu neatmaksāšana – Juridiskais pamats – Tiesiskā drošība – Tiesiskā palāvība – Atpakaļejoša spēka aizliegums – Samērīgums – Nediskriminācija – Regulas (EK) Nr. 384/96 1. pants (tagad Regulas (ES) 2016/1036 1. pants) – Lēmumpieņemšanas prakse – Valsts iestāžu un tiesu kompetence)	30

2021/C 297/36	Lieta T-47/19: Vispārējās tiesas 2021. gada 9. jūnija spriedums – <i>Dansk Erhverv/Komisija</i> (Valsts atbalsts – Dzērienu skārdenēs pārdošana Vācijas pierobežas veikalos ārvalstu iedzīvotājiem – Atbrīvojums no depozīta maksas ar nosacījumu, ka iegādātie dzērieni tiek patērēti ārpus Vācijas teritorijas – Sūdzība – Komisijas lēmums necelt iebildumus – Atcelšanas prasība – Locus standi – Pieņemamība – Formālas izmeklēšanas procedūras sākšanas nosacījumi – Tiesību kļūda – Nopietnas grūtības – Jēdziens “valsts atbalsts” – Valsts līdzekļi – Naudas soda neuzlikšana)	31
2021/C 297/37	Lieta T-177/19: Vispārējās tiesas 2021. gada 9. jūnija spriedums – <i>Exxonmobil Petroleum & Chemical/ECHA</i> (REACH – Vielu, kas ar laiku ir iekļaujamas Regulas (EK) Nr. 1907/2006 XIV pielikumā, saraksta izstrāde – Fenantrēna iekļaušana minētajā sarakstā – Regulas Nr. 1907/2006 57. un 59. pants – Acīmredzama kļūda vērtējumā – Konstatējums ar pierādījuma spēku – Samērīgums – Pienākums norādīt pamatojumu – Tiesības tikt uzklaustam)	32
2021/C 297/38	Lieta T-235/19: Vispārējās tiesas 2021. gada 9. jūnija spriedums – <i>HIM/Komisija</i> (Šķīrējklauzula – Informācijas un komunikāciju tehnoloģiju (IKT) politikas atbalsta programmā noslēgti dotāciju nolīgumi – Revīzijas ziņojums – Komisijas izdoti paziņojumi par parādu – OLAF izmeklēšana – Atcelšanas prasība – Pretprasība – Dotāciju pilnīga atmaksāšana – Zaudējumu atlīdzība)	32
2021/C 297/39	Lieta T-302/19: Vispārējās tiesas 2021. gada 9. jūnija spriedums – <i>Yanukovych/Padome</i> (Kopējā ārpolitika un drošības politika – Ierobežojoši pasākumi saistībā ar situāciju Ukrainā – Līdzekļu iesaldēšana – To personu, vienību un struktūru saraksts, kurām piemērojama līdzekļu un saimniecisko resursu iesaldēšana – Prasītāja vārda saglabāšana sarakstā – Padomes pienākums pārbaudīt, ka trešās valsts iestādes lēmums ir ticis pieņemts, ievērojot tiesības uz aizstāvību un tiesības uz efektīvu tiesību aizsardzību tiesā)	33
2021/C 297/40	Lieta T-303/19: Vispārējās tiesas 2021. gada 9. jūnija spriedums – <i>Yanukovych/Padome</i> (Kopējā ārpolitika un drošības politika – Ierobežojoši pasākumi saistībā ar situāciju Ukrainā – Līdzekļu iesaldēšana – To personu, vienību un struktūru saraksts, kurām piemērojama līdzekļu un saimniecisko resursu iesaldēšana – Prasītāja vārda saglabāšana sarakstā – Padomes pienākums pārbaudīt, ka trešās valsts iestādes lēmums ir ticis pieņemts, ievērojot tiesības uz aizstāvību un tiesības uz efektīvu tiesību aizsardzību tiesā)	34
2021/C 297/41	Lieta T-514/19: Vispārējās tiesas 2021. gada 9. jūnija spriedums – <i>DI/ECB</i> (Civildienests – ECB personāls – Medicīnisko un izglītības izdevumu atlīdzināšana – Viltojums – Disciplinārlieta – Atļaušana – Kriminālprocess – Lietas atstāšana bez izskatīšanas – Attaisošana – Valdes kompetence – Tiesiskā drošība – Noilgums disciplinārlietā – Maksima: disciplinārais process ir atkarīgs no kriminālprocesuālā lēmuma – Nevainīguma prezumpcija – Disciplinārlietu komitejas objektivitāte – Tiesību kļūda – Pierādījumu pierādījuma spēks – Saprātīgs termiņš – Soda samērīgums – Tiesas veiktas pārbaudes intensitāte – Atbildība)	35
2021/C 297/42	Lieta T-575/19: Vispārējās tiesas 2021. gada 9. jūnija spriedums – <i>Hill Mansilla/Komisija</i> (Civildienests – Ierēdņi – Paaugstināšana amatā – 2018. gada paaugstināšana amatā – Lēmums par nepaaugstināšanu amatā – Salīdzinošs nopelnu izvērtējums – Novērtēšanas kritēriji – Acīmredzama kļūda vērtējumā – Vienlīdzīga attieksme – Nediskriminācija)	36
2021/C 297/43	Lieta T-580/19: Vispārējās tiesas 2021. gada 9. jūnija spriedums – <i>Borborudi/Padome</i> (Kopējā ārpolitika un drošības politika – Ierobežojoši pasākumi pret Irānu kodolieroču izplatīšanas novēršanai – Līdzekļu iesaldēšana – To personu, vienību un struktūru saraksts, kurām piemērojama līdzekļu un saimniecisko resursu iesaldēšana – Prasītāja personvārda saglabāšana sarakstā – Kļūda vērtējumā – LESD 266. pants)	36
2021/C 297/44	Lieta T-611/19: Vispārējās tiesas 2021. gada 9. jūnija spriedums – <i>Iniciativa “Derecho de la UE, derechos de las minorías y democratización de las instituciones españolas”/Komisija</i> (Institucionālās tiesības – Eiropas pilsoņu iniciatīva – “ES tiesību akti, minoritāšu tiesības un Spānijas iestāžu demokratizācija” – Jauns ES mehānisms tiesiskuma nostiprināšanai – Reģistrācijas atteikums – Acīmredzama Komisijas pilnvaru neesamība – Aicinājuma iesniegt Savienības tiesību akta priekšlikumu neesamība – Regulas (ES) Nr. 211/2011 4. panta 2. punkts un 2. panta 1. punkts – Pienākums norādīt pamatojumu – LESD 296. pants)	37

2021/C 297/45	Lieta T-698/19: Vispārējās tiesas 2021. gada 9. jūnija spriedums – FJ u.c./EĀDD (Civildienests – Ierēdņi – Atalgojums – EĀDD personāls, kas pilda pienākumus trešā valstī – Korekcijas koeficientu atjaunināšana – Acīmredzama kļūda vērtējumā – Atpakaļejošs spēks – Tiesiskā drošība – Rūpības pienākums)	38
2021/C 297/46	Lieta T-699/19: Vispārējās tiesas 2021. gada 9. jūnija spriedums – FT u.c./Komisija (Civildienests – Ierēdņi – Atalgojums – Komisijas darbinieki, kas norīkoti darbā trešā valstī – Korekcijas koeficientu atjaunināšana – Acīmredzama kļūda vērtējumā – Atpakaļejošs spēks – Tiesiskā drošība – Rūpības pienākums)	38
2021/C 297/47	Lieta T-880/19: Vispārējās tiesas 2021. gada 9. jūnija spriedums – <i>Lianopoulou</i> /Komisija (Civildienests – Ierēdņi – Lēmums piešķirt invaliditāti – Invaliditātes komitejas slēdziens – Civildienesta noteikumu 78. pants – Pienākums norādīt pamatojumu)	39
2021/C 297/48	Lieta T-130/20: Vispārējās tiesas 2021. gada 9. jūnija spriedums – <i>Philip Morris Products/EUIPO</i> (“SIENNA SELECTION”) (Eiropas Savienības preču zīme – Eiropas Savienības vārdiskas preču zīmes “SIENNA SELECTION” reģistrācijas pieteikums – Absolūti atteikuma pamati – Aprakstošs raksturs – Atšķirtspējas neesamība – Krāsas nosaukums – Regulas (ES) 2017/1001 7. panta 1. punkta b) un c) apakšpunkts)	39
2021/C 297/49	Lieta T-266/20: Vispārējās tiesas 2021. gada 9. jūnija spriedums – <i>Global Chartered Controller Institute/EUIPO – CFA Institute</i> (“CCA CHARTERED CONTROLLER ANALYST CERTIFICATE”) (Eiropas Savienības preču zīme – Iebildumu process – Eiropas Savienības grafiskas preču zīmes “CCA CHARTERED CONTROLLER ANALYST CERTIFICATE” reģistrācijas pieteikums – Agrāka Eiropas Savienības vārdiska preču zīme “CFA” un agrāka Eiropas Savienības grafiska preču zīme “CFA CHARTERED FINANCIAL ANALYST” – Relatīvs atteikuma pamats – Regulas (EK) Nr. 207/2009 8. panta 1. punkta b) apakšpunkts (tagad Regulas (ES) 2017/1001 8. panta 1. punkta b) apakšpunkts) – Konkrētā sabiedrības daļa – Uzmanības līmenis)	40
2021/C 297/50	Lieta T-396/20: Vispārējās tiesas 2021. gada 9. jūnija spriedums – <i>Riviera-Airport/EUIPO – Aéroports de la Côte d’Azur</i> (“RIVIERA AIRPORTS”) (Eiropas Savienības preču zīme – Spēkā neesamības atzīšanas process – Eiropas Savienības grafiska preču zīme “RIVIERA AIRPORTS” – Ļaunticība – Regulas (EK) Nr. 207/2009 52. panta 1. punkta b) apakšpunkts (tagad Regulas (ES) 2017/1001 59. panta 1. punkta b) apakšpunkts))	41
2021/C 297/51	Lieta T-398/20: Vispārējās tiesas 2021. gada 9. jūnija spriedums – <i>Riviera-Airport/EUIPO – Aéroports de la Côte d’Azur</i> (“RIVIERA AIRPORT”) (Eiropas Savienības preču zīme – Spēkā neesamības atzīšanas process – Eiropas Savienības grafiska preču zīme “RIVIERA AIRPORT” – Ļaunticība – Regulas (EK) Nr. 207/2009 52. panta 1. punkta b) apakšpunkts (tagad Regulas (ES) 2017/1001 59. panta 1. punkta b) apakšpunkts))	41
2021/C 297/52	Lieta T-453/20: Vispārējās tiesas 2021. gada 9. jūnija spriedums – KZ/Komisija (Civildienests – Ierēdņi – 2019. gada paaugstināšana amatā – Lēmums par nepaaugstināšanu amatā – Civildienesta noteikumu 45. panta vispārīgie īstenošanas noteikumi – Iebilde par prettiesiskumu – Atvaļinājums personisku iemeslu dēļ – Nekvalificēšanās paaugstināšanai amatā)	42
2021/C 297/53	Lieta T-665/20: Vispārējās tiesas 2021. gada 9. jūnija spriedums – <i>Ryanair/Komisija (Condor; Covid-19)</i> (Valsts atbalsts – Vācijas gaisa transporta tirgus – Vācijas garantēts valsts aizdevums Condor Flugdienst Covid-19 pandēmijas kontekstā – Lēmums necelt iebildumus – Atbalsts, kas paredzēts ārkārtas notikuma radīta kaitējuma novēršanai – LESD 107. panta 2. punkta b) apakšpunkts – Kaitējuma novērtējums – Cēloņsakarība – Pienākums norādīt pamatojumu – Lēmuma seku atstāšana spēkā)	42
2021/C 297/54	Lieta T-365/20: Vispārējās tiesas 2021. gada 2. jūnija rīkojums – <i>Birkenstock Sales/EUIPO</i> (Viļņotu krustojošos līniju pozīcija uz kurpes zoles) (Atcelšanas prasība – Eiropas Savienības preču zīme – Eiropas Savienības preču zīmes, ko veido viļņotas krustojošās līnijas uz kurpes zoles, reģistrācijas pieteikums – Absolūts atteikuma pamats – Atšķirtspējas neesamība – Regulas (EK) Nr. 207/2009 7. panta 1. punkta b) apakšpunkts (tagad Regulas (ES) 2017/1001 7. panta 1. punkta b) apakšpunkts) – Acīmredzami juridiski nepamatota prasība)	43

2021/C 297/55	Lieta T-215/21: Prasība, kas celta 2021. gada 15. aprīlī – <i>SMA Mineral</i> /Komisija	44
2021/C 297/56	Lieta T-269/21: Prasība, kas celta 2021. gada 19. maijā – <i>Arctic Paper Grycksbo</i> /Komisija	45
2021/C 297/57	Lieta T-300/21: Prasība, kas celta 2021. gada 27. maijā – <i>CNH Industrial</i> /EUIPO (“SOILXPLORER”)	46
2021/C 297/58	Lieta T-301/21: Prasība, kas celta 2021. gada 27. maijā – <i>CNH Industrial</i> /EUIPO (“CROPXPLORER”)	47
2021/C 297/59	Lieta T-318/21: Prasība, kas celta 2021. gada 8. jūnijā – KF/EIB	47
2021/C 297/60	Lieta T-321/21: Prasība, kas celta 2021. gada 9. jūnijā – <i>Lietuvos geležinkeliai</i> /Komisija	48
2021/C 297/61	Lieta T-324/21: Prasība, kas celta 2021. gada 10. jūnijā – <i>Harley-Davidson Europe un Neovia Logistics Services International</i> /Komisija	49
2021/C 297/62	Lieta T-325/21: Prasība, kas celta 2021. gada 9. jūnijā – <i>Jeronimo Martins Polska</i> /EUIPO – <i>Aldi Einkauf</i> (“Vitalss plus”)	50
2021/C 297/63	Lieta T-326/21: Prasība, kas celta 2021. gada 9. jūnijā – <i>Guangdong Haomei New Materials un Guangdong King Metal Light Alloy Technology</i> /Komisija	51
2021/C 297/64	Lieta T-327/21: Prasība, kas celta 2021. gada 9. jūnijā – <i>Scania CV</i> /EUIPO (“V8”)	53
2021/C 297/65	Lieta T-329/21: Prasība, kas celta 2021. gada 10. jūnijā – <i>Puma</i> /EUIPO – <i>V. Fraas</i> (“FRAAS”)	53

IV

(Paziņojumi)

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

EIROPAS SAVIENĪBAS TIESA

Eiropas Savienības Tiesas jaunākās publikācijas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī**(2021/C 297/01)***Jaunākā publikācija**

OV C 289, 19.7.2021.

Iepriekšējās publikācijas

OV C 278, 12.7.2021.

OV C 263, 5.7.2021.

OV C 252, 28.6.2021.

OV C 242, 21.6.2021.

OV C 228, 14.6.2021.

OV C 217, 7.6.2021.

Šie teksti pieejami

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

VISPĀRĒJĀ TIESA

Palātu izveide un tiesnešu darbība palātās

(2021/C 297/02)

2021. gada 6. jūlijā Vispārējā tiesa pēc tam, kad Vispārējās tiesas tiesneša amatā stājās *M. Brkan*, nolēma grozīt 2019. gada 30. septembra lēmumu par palātu izveidi ⁽¹⁾, ar grozījumiem ⁽²⁾, un 2019. gada 4. oktobra lēmumu par tiesnešu darbību palātās ⁽³⁾, ar grozījumiem ⁽⁴⁾, attiecībā uz laikposmu no 2021. gada 6. jūlija līdz 2022. gada 31. augustam un tiesnešu darbību palātās noteikt šādi:

I palāta paplašinātā sastāvā, kas izskata lietas piecu tiesnešu sastāvā:

Palātas priekšsēdētājs *H. Kanninen*, tiesneši *M. Jaeger*, *N. Póltorak*, *O. Porchia* un *M. Stancu*.

1. palāta, kas izskata lietas trīs tiesnešu sastāvā:

Palātas priekšsēdētājs *H. Kanninen*;

A sastāvs: tiesneši *M. Jaeger* un *N. Póltorak*;

B sastāvs: tiesneši *M. Jaeger* un *O. Porchia*;

C sastāvs: tiesneši *M. Jaeger* un *M. Stancu*;

D sastāvs: tiesneses *N. Póltorak* un *O. Porchia*;

E sastāvs: tiesneses *N. Póltorak* un *M. Stancu*;

F sastāvs: tiesneses *O. Porchia* un *M. Stancu*.

II palāta paplašinātā sastāvā, kas izskata lietas piecu tiesnešu sastāvā:

Palātas priekšsēdētāja *V. Tomljenović*, tiesneši *F. Schalin*, *P. Škvařilová-Pelzl*, *I. Nömm* un *G. Steinfatt*.

2. palāta, kas izskata lietas trīs tiesnešu sastāvā:

Palātas priekšsēdētāja *V. Tomljenović*;

A sastāvs: tiesneši *F. Schalin* un *P. Škvařilová-Pelzl*;

B sastāvs: tiesneši *F. Schalin* un *I. Nömm*;

C sastāvs: tiesneši *P. Škvařilová-Pelzl* un *I. Nömm*.

III palāta paplašinātā sastāvā, kas izskata lietas piecu tiesnešu sastāvā:

Palātas priekšsēdētājs *A. Collins*, tiesneši *V. Kreuzschitz*, *Z. Csehi*, *G. De Baere* un *G. Steinfatt*.

3. palāta, kas izskata lietas trīs tiesnešu sastāvā:

Palātas priekšsēdētājs *A. Collins*;

A sastāvs: tiesneši *V. Kreuzschitz* un *Z. Csehi*;

B sastāvs: tiesneši *V. Kreuzschitz* un *G. De Baere*;

⁽¹⁾ OV C 372, 4.11.2019., 3. lpp.

⁽²⁾ OV C 68, 2.3.2020., 2. lpp.; OV C 114, 6.4.2020., 2. lpp.; OV C 371, 4.11.2020., 2. lpp. un OV C 110, 29.3.2021., 2. lpp.

⁽³⁾ OV C 372, 4.11.2019., 3. lpp.

⁽⁴⁾ OV C 68, 2.3.2020., 2. lpp.; OV C 114, 6.4.2020., 2. lpp.; OV C 371, 4.11.2020., 2. lpp. un OV C 110, 29.3.2021., 2. lpp.

C sastāvs: tiesneši V. Kreuzhitz un G. Steinfatt;

D sastāvs: tiesneši Z. Csehi un G. De Baere;

E sastāvs: tiesneši Z. Csehi un G. Steinfatt;

F sastāvs: tiesneši G. De Baere un G. Steinfatt.

IV palāta paplašinātā sastāvā, kas izskata lietas piecu tiesnešu sastāvā:

Palātas priekšsēdētājs S. Gervasoni, tiesneši L. Madise, P. Nihoul, R. Frenndo un J. Martín y Pérez de Nanclares.

4. palāta, kas izskata lietas trīs tiesnešu sastāvā:

Palātas priekšsēdētājs S. Gervasoni;

A sastāvs: tiesneši L. Madise un P. Nihoul;

B sastāvs: tiesneši L. Madise un R. Frenndo;

C sastāvs: tiesneši L. Madise un J. Martín y Pérez de Nanclares;

D sastāvs: tiesneši P. Nihoul un R. Frenndo;

E sastāvs: tiesneši P. Nihoul un J. Martín y Pérez de Nanclares;

F sastāvs: tiesneši R. Frenndo un J. Martín y Pérez de Nanclares.

V palāta paplašinātā sastāvā, kas izskata lietas piecu tiesnešu sastāvā:

Palātas priekšsēdētājs D. Spielmann, tiesneši U. C. Öberg, O. Spineanu-Matei, R. Mastroianni un M. Brkan.

5. palāta, kas izskata lietas trīs tiesnešu sastāvā:

Palātas priekšsēdētājs D. Spielmann;

A sastāvs: tiesneši U. C. Öberg un O. Spineanu-Matei;

B sastāvs: tiesneši U. C. Öberg un R. Mastroianni;

C sastāvs: tiesneši U. C. Öberg un M. Brkan;

D sastāvs: tiesneši O. Spineanu-Matei un R. Mastroianni;

E sastāvs: tiesneši O. Spineanu-Matei un M. Brkan;

F sastāvs: tiesneši R. Mastroianni un M. Brkan.

VI palāta paplašinātā sastāvā, kas izskata lietas piecu tiesnešu sastāvā:

Palātas priekšsēdētāja A. Marcoulli, tiesneši S. Frimodt Nielsen, J. Schwarcz, C. Iliopoulos un R. Norkus.

6. palāta, kas izskata lietas trīs tiesnešu sastāvā:

Palātas priekšsēdētāja A. Marcoulli;

A sastāvs: tiesneši S. Frimodt Nielsen un J. Schwarcz;

B sastāvs: tiesneši S. Frimodt Nielsen un C. Iliopoulos;

C sastāvs: tiesneši S. Frimodt Nielsen un R. Norkus;

D sastāvs: tiesneši J. Schwarcz un C. Iliopoulos;

E sastāvs: tiesneši J. Schwarcz un R. Norkus;

F sastāvs: tiesneši C. Iliopoulos un R. Norkus.

VII palāta paplašinātā sastāvā, kas izskata lietas piecu tiesnešu sastāvā:

Palātas priekšsēdētājs R. da Silva Passos, tiesneši V. Valančius, I. Reine, L. Truchot un M. Sampol Pucurull.

7. palāta, kas izskata lietas trīs tiesnešu sastāvā:

Palātas priekšsēdētājs R. da Silva Passos;

A sastāvs: tiesneši V. Valančius un I. Reine;

B sastāvs: tiesneši V. Valančius un L. Truchot;

C sastāvs: tiesneši V. Valančius un M. Sampol Pucurull;

D sastāvs: tiesneši I. Reine un L. Truchot;

E sastāvs: tiesneši I. Reine un M. Sampol Pucurull;

F sastāvs: tiesneši L. Truchot un M. Sampol Pucurull.

VIII palāta paplašinātā sastāvā, kas izskata lietas piecu tiesnešu sastāvā:

Palātas priekšsēdētājs J. Svenningsen, tiesneši R. Barents, C. Mac Eochaidh, T. R. Pynnä un J. C. Laitenberger.

8. palāta, kas izskata lietas trīs tiesnešu sastāvā:

Palātas priekšsēdētājs J. Svenningsen;

A sastāvs: tiesneši R. Barents un C. Mac Eochaidh;

B sastāvs: tiesneši R. Barents un T. R. Pynnä;

C sastāvs: tiesneši R. Barents un J. C. Laitenberger;

D sastāvs: tiesneši C. Mac Eochaidh un T. R. Pynnä;

E sastāvs: tiesneši C. Mac Eochaidh un J. C. Laitenberger;

F sastāvs: tiesneši T. R. Pynnä un J. C. Laitenberger.

IX palāta paplašinātā sastāvā, kas izskata lietas piecu tiesnešu sastāvā:

Palātas priekšsēdētāja M. J. Costeira, tiesneši D. Gratsias, M. Kancheva, B. Berke un T. Perišin.

9. palāta, kas izskata lietas trīs tiesnešu sastāvā:

Palātas priekšsēdētāja M. J. Costeira;

A sastāvs: tiesneši D. Gratsias un M. Kancheva;

B sastāvs: tiesneši D. Gratsias un B. Berke;

C sastāvs: tiesneši D. Gratsias un T. Perišin;

D sastāvs: tiesneši M. Kancheva un B. Berke;

E sastāvs: tiesneses M. Kancheva un T. Perišin;

F sastāvs: tiesneši B. Berke un T. Perišin.

X palāta paplašinātā sastāvā, kas izskata lietas piecu tiesnešu sastāvā:

Palātas priekšsēdētājs A. Kornezov, tiesneši E. Buttigieg, K. Kowalik-Bańczyk, G. Hesse un D. Petrлік.

10. palāta, kas izskata lietas trīs tiesnešu sastāvā:

Palātas priekšsēdētājs A. Kornezov;

A sastāvs: tiesneši E. Buttigieg un K. Kowalik-Bańczyk;

B sastāvs: tiesneši E. Buttigieg un G. Hesse;

C sastāvs: tiesneši E. Buttigieg un D. Petrлік;

D sastāvs: tiesneši K. Kowalik-Bańczyk un G. Hesse;

E sastāvs: tiesneši K. Kowalik-Bańczyk un D. Petrлік;

F sastāvs: tiesneši G. Hesse un D. Petrлік.

Otrā palāta, kurā ietilpst četri tiesneši, tiks paplašināta, pievienojot trešajā palātā ietilpstošu piekto tiesnesi. Piekto tiesnesi uz laikposmu līdz 2022. gada 31. augustam norīko, balstoties uz Reglamenta 8. pantā noteiktā amata stāža ranga apvērsto secību.

Vispārējā tiesa apstiprina 2019. gada 4. oktobra lēmumu, saskaņā ar kuru pirmajai, ceturtajai, septītajai un astotajai palātai tiek iedalītas lietas, kas ir ierosinātas atbilstoši LESD 270. pantam un attiecīgā gadījumā atbilstoši Protokola par Eiropas Savienības Tiesas statūtiem 50.a pantam, un otrajai, trešajai, piektajai, sestajai, devītajai un desmitajai palātai tiek iedalītas Reglamenta ceturtajā sadaļā paredzētās lietas, kas attiecas uz intelektuālā īpašuma tiesībām.

Tā arī apstiprina, ka:

- priekšsēdētājs un priekšsēdētāja vietnieks nevienā no palātām nedarbojas pastāvīgi;
- katru tiesvedības gadu priekšsēdētāja vietnieks piedalās vienas lietas izskatīšanā katrā no desmit palātām, kas izskata lietas piecu tiesnešu sastāvā, un šīs lietas tiek izraudzītas saskaņā ar šādu kārtību:
 - pirmā lieta, kura saskaņā ar Vispārējās tiesas lēmumu ir tikusi nodota pirmās palātas, otrās palātas, trešās palātas, ceturtais palātas un piektās palātas paplašinātajam iztiesāšanas sastāvam, kas izskata lietas piecu tiesnešu sastāvā;
 - trešā lieta, kura saskaņā ar Vispārējās tiesas lēmumu ir tikusi nodota sestās palātas, septītās palātas, astotās palātas, devītais palātas un desmitās palātas paplašinātajam iztiesāšanas sastāvam, kas izskata lietas piecu tiesnešu sastāvā.

Ja palāta, kurā priekšsēdētāja vietniekam ir jāizskata lieta, sastāv no:

- pieciem tiesnešiem, paplašinātajā sastāvā ietilpst priekšsēdētāja vietnieks, tiesneši, kas ietilpst tajā trīs tiesnešu iztiesāšanas sastāvā, kuram lieta sākotnēji nodota izskatīšanai, kā arī viens no attiecīgās palātas tiesnešiem, kuru nosaka, balstoties uz Reglamenta 8. pantā noteiktā amata stāža ranga apvērsto secību;
- četriem tiesnešiem, paplašinātajā sastāvā ietilpst priekšsēdētāja vietnieks, tiesneši, kas ietilpst tajā trīs tiesnešu iztiesāšanas sastāvā, kuram lieta sākotnēji nodota izskatīšanai, un attiecīgās palātas ceturtais tiesnesis.

V

(Atzinumi)

JURIDISKAS PROCEDŪRAS

TIESA

Tiesas (ceturtā palāta) 2021. gada 10. jūnija spriedums (*Court of Appeal* (Apvienotā Karaliste) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – *The Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs*/WR

(Lieta C-279/19) ⁽¹⁾

(Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu – Akcīzes nodokļa piemērošanas vispārējais režīms – Direktīva 2008/118/EK – 33. panta 3. punkts – Preces, kas “nodotas patēriņam” vienā dalībvalstī un komerciāliem nolūkiem tiek glabātas citā dalībvalstī – Par akcīzes nodokļa, kas ir kļuvis iekasējams par šīm precēm, samaksu atbildīgā persona – Persona, kas glabā piegādei citā dalībvalstī paredzētās preces – Preču pārvadātājs)

(2021/C 297/03)

Tiesvedības valoda – angļu

Iesniedzējtiesa*Court of Appeal***Pamatlietas puses**Prasītājs: *The Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs*

Atbildētāja: WR

Rezolutīvā daļa

Padomes Direktīvas 2008/118/EK (2008. gada 16. decembris) par akcīzes nodokļa piemērošanas vispārēju režīmu, ar ko atceļ Direktīvu 92/12/EEK, 33. panta 3. punkts ir jāinterpretē tādējādi, ka persona, kura citas personas vārdā pārvadā akcīzes preces uz citu dalībvalsti un kuras faktiskā turējumā šīs preces ir brīdī, kad ir iekasējams akcīzes nodoklis par tām, saskaņā ar šo tiesību normu ir atbildīga par šo nodokli, pat ja tai nav nekādu tiesību vai intereses attiecībā uz minētajām precēm un tā nezina, ka par tām ir jāmaksā akcīzes nodoklis, vai – ja tā to zina – tomēr nezina, ka akcīzes nodoklis par tām ir kļuvis iekasējams.

⁽¹⁾ OV C 230, 8.7.2019.

Tiesas (pirmā palāta) 2021. gada 10. jūnija spriedums – Eiropas Komisija/Fernando De Esteban Alonso
(Lieta C-591/19 P) ⁽¹⁾

(Apelācija – Civildienests – Iekšējā izmeklēšana, ko veic Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (OLAF) – OLAF veikta informācijas nosūtīšana valsts tiesu iestādēm – Eiropas Komisijas veikta sūdzības iesniegšana – Ierēdņa, “kura vārds ir minēts”, jēdziens un “personiski iesaistīta” ierēdņa jēdziens – Attiecīgās personas neinformēšana – Komisijas tiesības iesniegt sūdzību valsts tiesu iestādēs pirms OLAF izmeklēšanas beigām – Prasība par zaudējumu atlīdzību)

(2021/C 297/04)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzēja: Eiropas Komisija (pārstāvji: B. Mongin un J. Baquero Cruz)

Otrs lietas dalībnieks: Fernando De Esteban Alonso (pārstāvis: C. Huglo, avocat)

Rezolutīvā daļa

- 1) Atcelt Eiropas Savienības Vispārējās tiesas 2019. gada 11. jūnija spriedumu De Esteban Alonso/Komisija (T-138/18, EU:T:2019:398).
- 2) Noraidīt prasību lietā T-138/18.
- 3) Katrs lietas dalībnieks pats sedz savus tiesāšanās izdevumus gan saistībā ar tiesvedību pirmajā instancē, gan apelācijas tiesvedību.

⁽¹⁾ OV C 413, 9.12.2019.

Tiesas (pirmā palāta) 2021. gada 10. jūnija spriedums (Tribunal d'instance de Lagny-sur-Marne (Francija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – BNP Paribas Personal Finance SA/VE

(Lieta C-609/19) ⁽¹⁾

(Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu – Patērētāju tiesību aizsardzība – Direktīva 93/13/EEK – Negodīgi noteikumi patērētāju līgumos – Hipotekārā aizdevuma līgums, kas izteikts ārvalsts valūtā (Šveices franki) – 4. panta 2. punkts – Līguma galvenais priekšmets – Noteikumi, saskaņā ar kuriem aizņēmējs ir pakļauts maiņas kursa izmaiņu riskam – Saprotamības un pārskatāmības prasības – 3. panta 1. punkts – Ievērojama nelīdzsvarotība – 5. pants – Noteikuma formulējuma skaidrība un saprotamība)

(2021/C 297/05)

Tiesvedības valoda – franču

Iesniedzējtiesa

Tribunal d'instance de Lagny-sur-Marne

Pamatlietas puses

Prasītāja: BNP Paribas Personal Finance SA

Atbildētājs: VE

Rezolutīvā daļa

- 1) Padomes Direktīvas 93/13/EEK (1993. gada 5. aprīlis) par negodīgiem noteikumiem patērētāju līgumos 4. panta 2. punkts ir jāinterpretē tādējādi, aizdevuma līguma noteikumi, kuros ir noteikts, ka fiksētie maksājumi tiek prioritāri novirzīti procentu segšanai un kuros, lai samaksātu atlikušo summu, ir paredzēts šī līguma termiņa pagarinājums un ikmēneša maksājumu palielinājums, ietilpst šīs tiesību normas piemērošanas jomā gadījumā, kad ar šiem noteikumiem tiek noteikts šī līguma būtisks elements.
- 2) Direktīvas 93/13 4. panta 2. punkts ir jāinterpretē tādējādi, ka aizdevuma līguma, kas izteikts ārvalsts valūtā, ietvaros prasība par līguma noteikumu pārskatāmību, kurā ir noteikts, ka ar fiksētajiem maksājumiem tiek prioritāri segti procenti, un ir paredzēts, ka, lai samaksātu atlikušo summu, ir noteikta šī līguma termiņa pagarināšana un ikmēneša maksājumu palielināšana, ir izpildīta, ja komersants ir sniedzis patērētājam objektīvu un precīzu informāciju, kas ļauj samērā informētam, uzmanīgam un apdomīgam vidusmēra patērētājam saprast attiecīgā finanšu mehānisma konkrēto darbību un tādējādi izvērtēt šādu noteikumu potenciāli būtisku negatīvu ekonomisko seku risku attiecībā uz viņa finanšu saistībām visa šī līguma darbības laikā.
- 3) Direktīvas 93/13 3. panta 1. punkts ir jāinterpretē tādējādi, ka aizdevuma līguma noteikumi, kuros ir noteikts, ka ar fiksētiem maksājumiem tiek prioritāri segti procenti, un ir paredzēts, ka, lai samaksātu atlikušo summu, kas var būtiski palielināties saistībā ar paritātes izmaiņām starp konta valūtu un maksājumu valūtu, ir noteikta šī līguma termiņa pagarināšana un ikmēneša maksājumu palielināšana, var radīt ievērojamu nelīdzsvarotību līguma pušu tiesībās un pienākumos, kura izriet no šī līguma par sliktu patērētājam, jo komersants, ievērojot pārskatāmības prasību pret patērētāju, nevarēja saprātīgi sagaidīt, ka minētais patērētājs pēc individuālas apspriešanas pieņemtu nesamērīgo valūtas maiņas risku, kas izriet no šādiem noteikumiem.

(¹) OV C 348, 14.10.2019.

Tiesas (pirmā palāta) 2021. gada 10. jūnija spriedums (*Tribunal de grande instance de Paris* (Francija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – VB, WA (C-776/19), XZ, YY (C-777/19), ZX (C-778/19), DY, EX (C-781/19)/BNP Paribas Personal Finance SA un AV (C-779/19), BW, CX (C-780/19), FA (C-782/19)/BNP Paribas Personal Finance SA, Procureur de la République

(Apvienotās lietas no C-776/19 līdz C-782/19) (¹)

(Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu – Patērētāju aizsardzība – Direktīva 93/13/EEK – Negodīgi noteikumi patērētāju līgumos – Hipotekārā aizdevuma līgumi, kas izteikti ārvalsts valūtā (Šveices frankos) – Noilgums – 4. panta 2. punkts – Līguma galvenais priekšmets – Noteikumi, saskaņā ar kuriem aizņēmējs ir pakļauts valūtas maiņas kursa riskam – Saprotamības un pārskatāmības prasības – Pierādīšanas pienākums – 3. panta 1. punkts – Ievērojama nelīdzsvarotība – 5. pants – Noteikuma formulējuma skaidrība un saprotamība – Efektivitātes princips)

(2021/C 297/06)

Tiesvedības valoda – franču

Iesniedzējtiesa

Tribunal de grande instance de Paris

Pamatlietas puses

Prasītāji: VB, WA (C-776/19), XZ, YY (C-777/19), ZX (C-778/19), DY, EX (C-781/19), AV (C-779/19), BW, CX (C-780/19), FA (C-782/19)

Atbildētāji: BNP Paribas Personal Finance SA, Procureur de la République

Rezolutīvā daļa

- 1) Padomes Direktīvas 93/13/EEK (1993. gada 5. aprīlis) par negodīgiem noteikumiem patērētāju līgumos 6. panta 1. punkts un 7. panta 1. punkts, lasot tos kopsakarā ar efektivitātes principu, ir jāinterpretē tādējādi, ka tie nepieļauj tādu valsts tiesisko regulējumu, kurā ir paredzēts, ka patērētāja celtajai prasībai:
 - lai konstatētu starp pārdevēju vai piegādātāju un patērētāju noslēgtā līgumā ietverta noteikuma negodīgumu, ir piemērojams noilguma termiņš;
 - lai atgūtu summas, kas samaksātas, pamatojoties uz šādiem negodīgiem noteikumiem, ir piemērojams piecu gadu noilguma termiņš, jo šis termiņš sākas aizdevuma piedāvājuma pieņemšanas dienā, līdz ar ko patērētājs tajā brīdī varēja nezināt visas savas no šīs direktīvas izrietošās tiesības.
- 2) Direktīvas 93/13 4. panta 2. punkts ir jāinterpretē tādējādi, ka uz aizdevuma līguma noteikumiem, kuros ir paredzēts, ka ārvalstu valūta ir konta valūta un ka euro ir maksājumu valūta, un kuru rezultātā valūtas maiņas risks gulstas uz aizņēmēju, attiecas šī tiesību norma, ja šajos noteikumos ir noteikts minētā līguma būtisks elements.
- 3) Direktīvas 93/13 4. panta 2. punkts ir jāinterpretē tādējādi, ka aizdevuma līguma, kas izteikts ārvalsts valūtā, ietvaros prasība par šī līguma noteikumu pārskatāmību, kuros ir noteikts, ka ārvalsts valūta ir konta valūta un euro ir maksājumu valūta, un kuru rezultātā valūtas maiņas risks gulstas uz aizņēmēju, ir izpildīta, ja pārdevējs vai piegādātājs ir sniedzis patērētājam pietiekamu un precīzu informāciju, kas ļauj samērā informētam, uzmanīgam un apdomīgam vidusmēra patērētājam saprast attiecīgā finanšu mehānisma konkrēto darbību un tādējādi izvērtēt šādu noteikumu iespējamu būtisku negatīvu ekonomisko seku risku attiecībā uz viņa finanšu saistībām visa šī līguma darbības laikā.
- 4) Direktīva 93/13 ir jāinterpretē tādējādi, ka tai ir pretrunā tas, ka pienākums pierādīt līguma noteikuma skaidro un saprotamo raksturu šīs direktīvas 4. panta 2. punkta izpratnē ir patērētājam.
- 5) Direktīvas 93/13 3. panta 1. punkts ir jāinterpretē tādējādi, ka aizdevuma līguma noteikumi, kuros ir paredzēts, ka ārvalstu valūta ir konta valūta un ka euro ir maksājumu valūta, un kuru rezultātā valūtas maiņas risks gulstas uz aizņēmēju, var radīt ievērojamu nelīdzsvarotību pušu tiesībās un pienākumos, kas izriet no minētā līguma par sliktu patērētājam, jo pārdevējs vai piegādātājs, ievērojot pārskatāmības prasību pret patērētāju, nevarēja saprātīgi gaidīt, ka minētais patērētājs pēc individuālas apspriešanas pieņemtu nesamērīgo valūtas kursa maiņas risku, kurš izriet no šādiem noteikumiem.

(¹) OV C 19, 20.1.2020.

Tiesas (trešā palāta) 2021. gada 10. jūnija spriedums (*Verwaltungsgerichtshof Baden-Württemberg* (Vācija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – CF, DN/Bundesrepublik Deutschland

(Apvienotās lietās C-901/19) (¹)

(Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu – Kopējā politika patvēruma un alternatīvās aizsardzības jomā – Direktīva 2011/95/ES – Alternatīvās aizsardzības piešķiršanas nosacījumi – 15. panta c) punkts – Jēdziens “smagi un individuāli draudi” civildzīvotāja dzīvībai vai veselībai plaši izplatītas vardarbības dēļ starptautisku vai iekšēju bruņotu konfliktu gadījumā – Valsts tiesiskais regulējums, kurā paredzēta prasība par minimālo civildzīvotāju upuru (mirušo un ievainoto) skaitu konkrētajā reģionā)

(2021/C 297/07)

Tiesvedības valoda – vācu

Iesniedzējtiesa

Verwaltungsgerichtshof Baden-Württemberg

Pamatlietas puses

Prasītāji: CF, DN

Atbildētāja: Bundesrepublik Deutschland

Rezolutīvā daļa

- 1) Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2011/95/ES (2011. gada 13. decembris) par standartiem, lai trešo valstu valstspiederīgos vai bezvalstniekus kvalificētu kā starptautiskās aizsardzības saņēmējus, par bēgļu vai personu, kas tiesīgas saņemt alternatīvo aizsardzību, vienotu statusu un par piešķirtās aizsardzības saturu 15. panta c) punkts ir jāinterpretē tādējādi, ka tas nepieļauj tādu valsts tiesiskā regulējuma interpretāciju, saskaņā ar kuru konstatējumam par smagu un individuālu draudu civiliedzīvotāja dzīvībai vai veselībai esamību "plaši izplatītas vardarbības dēļ bruņota konflikta gadījumā" šīs tiesību normas izpratnē situācijā, kurā pret šo civiliedzīvotāju nevēršas īpaši tādu elementu dēļ, kas raksturo viņa individuālos apstākļus, tiek izvirzīts nosacījums, ka upuru skaitam konkrētajā teritorijā attiecībā pret šīs teritorijas iedzīvotāju skaitu veidojošo indivīdu kopskaitu ir jāsasniedz noteikta robežvērtība.
- 2) Direktīvas 2011/95 15. panta c) punkts ir jāinterpretē tādējādi, ka, lai noteiktu "smagu un individuālu draudu" esamību šīs tiesību normas izpratnē, ir prasīts visaptveroši ņemt vērā visus konkrētās lietas apstākļus, it īpaši tos, kas raksturo situāciju pieteikuma iesniedzēja izcelsmes valstī.

(¹) OV C 87, 16.3.2020.

Tiesas (trešā palāta) 2021. gada 10. jūnija spriedums (*Rechtbank Den Haag, zittingsplaats 's-Hertogenbosch* (Nīderlande) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – LH/*Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid*

(Lieta C-921/19) (¹)

(Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu – Robežkontrole, patvēruma un imigrācija – Patvēruma politika – Kopējās procedūras starptautiskās aizsardzības statusa piešķiršanai un atņemšanai – Direktīva 2013/32/ES – 40. panta 2. punkts – Turpmāks pieteikums – Jauni elementi vai fakti – Jēdziens – Dokumenti, kuru autentiskums nevar tikt konstatēts vai kuru avots nevar tikt objektīvi pārbaudīts – Direktīva 2011/95/ES – 4. panta 1. un 2. punkts – Pierādījumu vērtēšana – Attiecīgās dalībvalsts pienākums sadarboties)

(2021/C 297/08)

Tiesvedības valoda – holandiešu

Iesniedzējtiesa

Rechtbank Den Haag, zittingsplaats 's-Hertogenbosch

Pamatlietas puses

Prasītājs: LH

Atbildētājs: *Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid*

Rezolutīvā daļa

- 1) Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2013/32/ES (2013. gada 26. jūnijs) par kopējām procedūrām starptautiskās aizsardzības statusa piešķiršanai un atņemšanai 40. panta 2. punkts, lasot to kopsakarā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2011/95/ES (2011. gada 13. decembris) par standartiem, lai trešo valstu valstspiederīgos vai bezvalstniekus kvalificētu kā starptautiskās aizsardzības saņēmējus, par bēgļu vai personu, kas tiesīgas saņemt alternatīvo aizsardzību, vienotu statusu un par piešķirtās aizsardzības saturu, 4. panta 2. punktu, ir jāinterpretē tādējādi, ka tam pretrunā ir tāds valsts tiesiskais regulējums, saskaņā ar kuru jebkurš dokuments, ko starptautiskās aizsardzības pieteikuma iesniedzējs iesniedz turpmāka pieteikuma pamatojumam, automātiski tiek uzskatīts par tādu, kas nav "jauns elements vai fakts" šīs tiesību normas izpratnē, ja nevar tikt konstatēts šāda dokumenta autentiskums vai ja nevar tikt objektīvi pārbaudīts šāda dokumenta avots.

- 2) Direktīvas 2013/32 40. pants, lasot to kopsakarā ar Direktīvas 2011/95 4. panta 1. un 2. punktu, ir jāinterpretē tādējādi, ka, pirmkārt, starptautiskās aizsardzības pieteikuma pamatojumam iesniegto pierādījumu novērtējums nevar atšķirties atkarībā no tā, vai runa ir par pirmo pieteikumu vai turpmāku pieteikumu, un, otrkārt, ka dalībvalstij ir pienākums sadarboties ar pieteikuma iesniedzēju, lai novērtētu viņa turpmākā pieteikuma nozīmīgos elementus, ja viņš šī pieteikuma pamatojumam iesniedz dokumentus, kuru autentiskums nevar tikt konstatēts.

(¹) OV C 103, 30.3.2020.

Tiesas (piektā palāta) 2021. gada 10. jūnija spriedums (*Tribunal Supremo* (Spānija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – *Van Ameyde España SA/GES, Seguros y Reaseguros SA*

(Lieta C-923/19) (¹)

(Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu – Civiltiesiskās atbildības apdrošināšana saistībā ar mehānisko transportlīdzekļu izmantošanu – Direktīva 2009/103/EK – 1. panta 1. un 2. punkts – 3. panta pirmā, otrā un pēdējā daļa – Jēdziens “transportlīdzeklis” – Pienākums atlīdzināt kaitējumu īpašumam – Tvērums – Ceļu satiksmes negadījums, kurā iesaistīts transportlīdzekļu sastāvs, kura elementiem ir dažādi obligātās atbildības apdrošinātāji – Kaitējums, ko puspiekabei nodarījis vilcējs, kuram šī puspiekabe bija pievienota ceļu satiksmes negadījuma laikā – Valsts tiesiskā regulējuma interpretācija, ar kuru ir izslēgts šā kaitējuma segums no obligātās civiltiesiskās atbildības apdrošināšanas saistībā ar šī vilcēja izmantošanu)

(2021/C 297/09)

Tiesvedības valoda – spāņu

Iesniedzējtiesa

Tribunal Supremo

Pamatlietas puses

Prasītāja: *Van Ameyde España SA*

Atbildētāja: *GES, Seguros y Reaseguros SA*

Rezolutīvā daļa

Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2009/103/EK (2009. gada 16. septembris) par civiltiesiskās atbildības apdrošināšanu saistībā ar mehānisko transportlīdzekļu izmantošanu un kontroli saistībā ar pienākumu apdrošināt šādu atbildību 3. panta pirmā, otrā un pēdējā daļa, lasot tās kopsakarā ar tās 1. panta 1. un 2. punktu, ir jāinterpretē tādējādi, ka tām nav pretrunā tāda valsts tiesiskā regulējuma interpretācija, ar kuru no apdrošināšanas seguma un līdz ar to – no atlīdzības atbilstoši obligātajai civiltiesiskās atbildības apdrošināšanai saistībā ar vilcēja izmantošanu tiek izslēgts kaitējums īpašumam, ko šis vilcējs ir nodarījis tam piekabinātai puspiekabei brīdī, kad noticis ceļu satiksmes negadījums.

(¹) OV C 103, 30.3.2020.

Tiesas (pirmā palāta) 2021. gada 10. jūnija spriedums (*Oberster Gerichtshof* (Austrija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – VI/KRONE – *Verlag Gesellschaft mbH & Co KG*

(Lieta C-65/20) ⁽¹⁾

(Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu – Patērētāju aizsardzība – Atbildība par produktiem ar trūkumiem – Direktīva 85/374/EEK – 2. pants – Produkta ar trūkumiem jēdziens – Drukāta laikraksta eksemplārs, kurā ir ietverts nepareizs ieteikums saistībā ar veselību – Izslēgšana no piemērošanas jomas)

(2021/C 297/10)

Tiesvedības valoda – vācu

Iesniedzējtiesa

Oberster Gerichtshof

Pamatlietas puses

Prasītāja: VI

Atbildētāja: KRONE – *Verlag Gesellschaft mbH & Co KG*

Rezolutīvā daļa

Padomes Direktīvas 85/374/EEK (1985. gada 25. jūlijs) par dalībvalstu normatīvo un administratīvo aktu tuvināšanu attiecībā uz atbildību par produktiem ar trūkumiem, kas ir grozīta ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 1999/34/EK (1999. gada 10. maijs), 2. pants, skatot to kopā ar šīs direktīvas, kas grozīta ar Direktīvu 1999/34, 1. un 6. pantu, ir jāinterpretē tādējādi, ka “produkts ar trūkumiem” šo tiesību normu izpratnē nav drukāta laikraksta eksemplārs, kurā, aplūkojot paramedicīnisku tēmu, ir sniegts nepareizs ieteikums saistībā ar veselību par auga lietošanu, kuru ievērojot ir radīts kaitējums šī laikraksta lasītāja veselībai.

⁽¹⁾ OV C 209, 22.6.2020.

Tiesas (piektā palāta) 2021. gada 10. jūnija spriedums (*Landesgericht Linz* (Austrija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – *Land Oberösterreich/KV*

(Lieta C-94/20) ⁽¹⁾

(Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu – Direktīva 2003/109/EK – Tādu trešo valstu valstspiederīgo statuss, kuri ir kādas dalībvalsts pastāvīgie iedzīvotāji – 11. pants – Tiesības uz vienlīdzīgu attieksmi sociālā nodrošinājuma, sociālās palīdzības un sociālās aizsardzības ziņā – Atkāpe no vienlīdzīgas attieksmes principa attiecībā uz pasākumiem sociālās palīdzības un sociālās aizsardzības jomā – Jēdziens “pamata pabalsti” – Direktīva 2000/43/EK – Vienlīdzīgas attieksmes princips pret personām neatkarīgi no rasu vai etniskās piederības – 2.°pants – Diskriminācijas jēdziens – Eiropas Savienības Pamattiesību hartas 21. pants – Dalībvalsts tiesiskais regulējums, ar kuru mājokļa pabalsta piešķiršana trešo valstu valstspiederīgajiem, kuri ir pastāvīgie iedzīvotāji, ir pakārtota nosacījumam, ka viņiem šajā tiesiskajā regulējumā noteiktā veidā ir jāsniedz pierādījumi, ka viņiem ir šis dalībvalsts valodas pamatzināšanas)

(2021/C 297/11)

Tiesvedības valoda – vācu

Iesniedzējtiesa

Landesgericht Linz

Pamatlietas puses

Prasītāja: *Land Oberösterreich*

Atbildētājs: KV

Rezolutīvā daļa

- 1) Padomes Direktīvas 2003/109/EK (2003. gada 25. novembris) par to trešo valstu pilsoņu statusu, kuri ir kādas dalībvalsts pastāvīgie iedzīvotāji, 11. panta 1. punkta d) apakšpunkts ir jāinterpretē tādējādi, ka pat tad, ja ir izmantota iespēja piemērot šīs direktīvas 11. panta 4. punktā paredzēto atkāpi, tas nepieļauj tādu dalībvalsts tiesisko regulējumu, saskaņā ar kuru attiecībā uz trešo valstu valstspiederīgajiem, kuri ir pastāvīgie iedzīvotāji, mājokļa pabalsta piešķiršana ir pakārtota nosacījumam, ka tie šajā tiesiskajā regulējumā paredzētā veidā sniedz pierādījumus par to, ka viņiem ir šīs dalībvalsts valodas pamatzināšanas, ja šis mājokļa pabalsts ir “pamata pabalsts” šīs pēdējās minētās tiesību normas izpratnē; tas ir jāizvērtē iesniedzējtiesai.
- 2) Padomes Direktīvas 2000/43/EK (2000. gada 29. jūnijs), ar ko ievieš vienādas attieksmes principu pret personām neatkarīgi no rasu vai etniskās piederības, piemērošanas jomā neietilpst tāds dalībvalsts tiesiskais regulējums, kurš ir piemērojams visiem trešo valstu valstspiederīgajiem bez atšķirības un saskaņā ar kuru attiecībā uz trešo valstu valstspiederīgajiem, kas ir pastāvīgie iedzīvotāji, mājokļa pabalsta piešķiršana ir pakārtota nosacījumam, ka viņiem šajā tiesiskajā regulējumā noteiktā veidā ir jāsniedz pierādījumi, ka viņiem ir šīs dalībvalsts valodas pamatzināšanas.
- 3) Ja ir izmantota iespēja piemērot Direktīvas 2003/109 11. panta 4. punktā paredzēto atkāpi, Eiropas Savienības Pamattiesību hartas 21. pants nav piemērojams tāda dalībvalsts tiesiskā regulējuma gadījumā, saskaņā ar kuru attiecībā uz trešo valstu valstspiederīgajiem, kas ir pastāvīgie iedzīvotāji, mājokļa pabalsta piešķiršana ir pakārtota nosacījumam, ka viņiem šajā tiesiskajā regulējumā noteiktā veidā ir jāsniedz pierādījumi, ka viņiem ir šīs dalībvalsts valodas pamatzināšanas, ja šis mājokļa pabalsts nav “pamata pabalsts” šī 11. panta 4. punkta nozīmē. Ja šis mājokļa pabalsts ir šāds pamata pabalsts, Pamattiesību hartas 21. pants, ciktāl tajā ir aizliegta jebkāda veida diskriminācija etniskās izcelsmes dēļ, neaizliedz šādu tiesisko regulējumu.

(¹) OV C 201, 15.6.2020.

Tiesas (septītā palāta) 2021. gada 10. jūnija spriedums (*Krajský súd v Prešove* (Slovākija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – *Prima banka Slovensko a.s./HD*

(Lieta C-192/20) (¹)

(Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu – Patērētāju tiesību aizsardzība – Direktīva 93/13/EEK – Negodīgi noteikumi patērētāju līgumos – Piemērošanas joma – 1. panta 2. punkts – Dalībvalsts imperatīvās tiesību normas – Aizdevuma līguma pirmstermiņa izbeigšana – Aizdevuma procentu un nokavējuma procentu kumulācija)

(2021/C 297/12)

Tiesvedības valoda – slovēņu

Iesniedzējtiesa

Krajský súd v Prešove

Pamatlietas puses

Prasītāja: *Prima banka Slovensko a.s.*

Atbildētājs: HD

Rezolutīvā daļa

Padomes Direktīva 93/13/EEK (1993. gada 5. aprīlis) par negodīgiem noteikumiem patērētāju līgumos ir jāinterpretē tādējādi, ka tās piemērošanas jomā neietilpst dalībvalsts tiesību normas, saskaņā ar kurām patērētājam, kas noslēdzis aizdevuma līgumu ar komersantu, aizdevuma līguma pirmstermiņa izbeigšanas gadījumā nevar būt pienākuma, pamatojoties uz šo līgumu, samaksāt komersantam aizdevuma procentus par laikposmu no paziņojuma par šādu pirmstermiņa izbeigšanu līdz aizņemtā kapitāla faktiskai atmaksai, ciktāl nokavējuma procentu un citu līgumisku sodanādu samaksa uz minētā līguma pamata dod iespēju atlidzināt komersantam faktiski radītos zaudējumus, bet par to vēl ir jāpārlicinās iesniedzējtiesai.

(¹) OV C 329, 5.10.2020.

Tiesas (sestā palāta) 2021. gada 10. jūnija spriedums (*Sąd Rejonowy w Opatowie* (Polija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – *Ultimo Portfolio Investment (Luxembourg) S.A./KM*

(Lieta C-303/20) (¹)

(Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu – Patēriņa kredītīgumi – Direktīva 2008/48/EK – Pārmērīgu parādsaistību risks – 8. pants – Kreditora pienākums pārbaudīt patērētāja kredītspēju – 23. pants – Soda efektivitāte, samērīgums un preventīvais raksturs šī pienākuma neizpildes gadījumā)

(2021/C 297/13)

Tiesvedības valoda – poļu

Iesniedzējtiesa

Sąd Rejonowy w Opatowie

Pamatlietas puses

Prasītāja: *Ultimo Portfolio Investment (Luxembourg) S.A.*

Atbildētājs: KM

Rezolutīvā daļa

Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2008/48/EK (2008. gada 23. aprīlis) par patēriņa kredītīgumiem un ar ko atceļ Padomes Direktīvu 87/102/EEK 23. pants ir jāinterpretē tādējādi, ka šajā tiesību normā paredzēto sankciju efektivitātes, samērīguma un preventīvā rakstura pārbaude, it īpaši šīs direktīvas 8. pantā paredzētā pienākuma pārbaudīt patērētāja kredītspēju neizpildes gadījumā, ir jāveic, saskaņā ar LESD 288. panta trešo daļu ņemot vērā ne tikai to tiesību normu, kas valsts tiesībās ir konkrēti pieņemta, lai transponētu minēto direktīvu, bet arī visas pārējās valsts tiesību normas, pēc iespējas interpretējot tās šīs pašas direktīvas formulējuma un mērķu gaismā, tā, lai minētās sankcijas atbilstu šīs direktīvas 23. pantā paredzētajām prasībām.

(¹) OV C 329, 5.10.2020.

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2020. gada 21. decembrī iesniedza *Sofiyski gradski sad* (Bulgārija) – “*PONS HOLDING*” AG

(Lieta C-703/20)

(2021/C 297/14)

Tiesvedības valoda – bulgāru

Iesniedzējtiesa

Sofiyski gradski sad

Pamatlietas puse

“PONS HOLDING” AG

Ar 2021. gada 6. maija rīkojumu Tiesa (devītā palāta) nosprieda:

Eiropas Savienības Tiesai acīmredzami nav kompetences atbildēt uz *Sofyiski gradski sad* ar 2020. gada 9. decembra lēmumu uzdotajiem prejudiciālajiem jautājumiem.

Apelācijas sūdzība, ko 2021. gada 28. janvārī Topcart GmbH iesniedza par Vispārējās tiesas (trešā palāta) 2020. gada 18. novembra spriedumu lietā T-377/19 Topcart GmbH/Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma birojs

(Lieta C-48/21 P)

(2021/C 297/15)

Tiesvedības valoda – vācu

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzēja: Topcart GmbH (pārstāvis: M. Hoffmann, advokāts)

Pārējie lietas dalībnieki: Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma birojs, Carl International

Ar 2021. gada 12. maija rīkojumu Tiesa (apelācijas sūdzību pieļaujamības vērtējuma palāta) atzina apelācijas sūdzību par nepieļaujamu un piesprieda apelācijas sūdzības iesniedzējai pašai segt savus tiesāšanās izdevumus.

Apelācijas sūdzība, ko 2021. gada 28. janvārī Topcart GmbH iesniedza par Vispārējās tiesas (trešā palāta) 2020. gada 18. novembra spriedumu lietā T-378/19 Topcart GmbH/Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma birojs

(Lieta C-49/21 P)

(2021/C 297/16)

Tiesvedības valoda – vācu

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzēja: Topcart GmbH (pārstāvis: M. Hoffmann, advokāts)

Pārējie lietas dalībnieki: Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma birojs, Carl International

Ar 2021. gada 12. maija rīkojumu Tiesa (apelācijas sūdzību pieļaujamības vērtējuma palāta) atzina apelācijas sūdzību par nepieļaujamu un piesprieda apelācijas sūdzības iesniedzējai pašai segt savus tiesāšanās izdevumus.

Apelācijas sūdzība, ko 2021. gada 2. martā Production Christian Gallimard iesniedza par Vispārējās tiesas (devītā palāta) 2020. gada 16. decembra spriedumu lietā T-863/19 Production Christian Gallimard/EUIPO – Éditions Gallimard

(Lieta C-143/21 P)

(2021/C 297/17)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzēja: Production Christian Gallimard (pārstāve: L. Dreyfuss-Bechmann, advokāte)

Pārējie lietas dalībnieki: Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma birojs, Éditions Gallimard la nouvelle revue française éditions de la nouvelle revue française SA

Ar 2021. gada 5. maija rīkojumu Tiesa (apelācijas sūdzību pieļaujamības vērtējuma palāta) atzina apelācijas sūdzību par nepieļaujamu un piesprieda *Production Christian Gallimard* pašai segt savus tiesāšanās izdevumus.

Apelācijas sūdzība, ko 2021. gada 1. aprīlī *Ryanair DAC* iesniedza par Vispārējās tiesas (desmitā palāta paplašinātā sastāvā) 2021. gada 17. februāra spriedumu lietā T-238/20 *Ryanair/Komisija*

(Lieta C-209/21 P)

(2021/C 297/18)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzēja: *Ryanair DAC* (pārstāvji: E. Vahida un F. C. Laprévotte, avocats, S. Rating, abogado, I.-G. Metaxas-Maranghidis, dikigoros, un V. Blanc, avocate)

Pārējie lietas dalībnieki: Eiropas Komisija, Francijas Republika, Zviedrijas Karaliste

Apelācijas sūdzības iesniedzējas prasījumi

Apelācijas sūdzības iesniedzējas prasījumi Tiesai ir šādi:

- atcelt pārsūdzēto spriedumu;
- saskaņā ar LESD 263. un 264. pantu atzīt Komisijas 2020. gada 11. aprīļa Lēmumu C(2020) 2366 *final* par valsts atbalstu SA.56812 (2020/N) – Zviedrija – Covid-19: aizdevumu garantiju shēma par labu aviosabiedrībām, par spēkā neesošu; un
- piespriest Komisijai segt savus, kā arī atlīdzināt *Ryanair* tiesāšanās izdevumus, un personām, kas iestājušās lietā pirmajā instancē un šajā apelācijas tiesvedībā (ja tādas būtu) piespriest segt savus tiesāšanās izdevumus pašām;

pakārtoti:

- atcelt pārsūdzēto spriedumu;
- nodot lietu atpakaļ atkārtotai izskatīšanai Vispārējā tiesā; un
- atlikt lēmuma par tiesāšanās izdevumiem pieņemšanu abās instancēs.

Pamati un galvenie argumenti

Apelācijas sūdzības pamatošanai apelācijas sūdzības iesniedzēja izvirza piecus pamatus.

Pirmkārt, Vispārējā tiesa esot pārkāpusi Savienības tiesības, noraidot apelācijas sūdzības iesniedzējas pamatu par nediskriminācijas principa neattaisnotu pārkāpumu.

Otrkārt, Vispārējā tiesa esot pieļāvusi tiesību kļūdu un sagrozījusi faktus saistībā ar apelācijas sūdzības iesniedzējas pamatu par pakalpojumu brīvu apriti.

Treškārt, Vispārējā tiesa esot pieļāvusi tiesību kļūdu, noraidot pieteikumu veikt interešu izsvēršanu.

Ceturtkārt, Vispārējā tiesa esot pieļāvusi tiesību kļūdu un sagrozījusi faktus saistībā ar Komisijas pienākuma norādīt pamatojumu neizpildi.

Piektkārt, Vispārējā tiesa esot pieļāvusi tiesību kļūdu un sagrozījusi faktus saistībā ar Komisijas pienākuma uzsākt formālo izmeklēšanas procedūru neizpildi.

Apelācijas sūdzība, ko 2021. gada 2. aprīlī Ryanair DAC iesniedza par Vispārējās tiesas (desmitā palāta paplašinātā sastāvā) 2021. gada 17. februāra spriedumu lietā T-259/20 Ryanair/Komisija

(Lieta C-210/21 P)

(2021/C 297/19)

Tiesvedības valoda angļu

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzēja: Ryanair DAC (pārstāvji: E. Vahida un F. C. Laprèvote, avocats, S. Rating, abogado, I.-G. Metaxas-Maranghidis, dikigoros, un V. Blanc, avocate)

Pārējie lietas dalībnieki: Eiropas Komisija, Francijas Republika

Apelācijas sūdzības iesniedzējas prasījumi

Apelācijas sūdzības iesniedzējas prasījumi Tiesai ir šādi:

- atcelt pārsūdzēto spriedumu;
- atbilstoši LESD 263. un 264. pantam atzīt Komisijas 2020. gada 31. marta Lēmumu C(2020) 2097 *final* par valsts atbalstu SA.56765 (2020/N) – Francija – Covid-19 – Moratorijs aeronavigācijas nodokļiem par labu sabiedriskā gaisa transporta uzņēmumiem, par spēkā neesošu; un
- piespriest Komisijai segt savus, kā arī atļūdzināt Ryanair tiesāšanās izdevumus, un personām, kas iestājušās lietā pirmajā instancē un šajā apelācijas tiesvedībā (ja tādas būtu) piespriest segt savus tiesāšanās izdevumus pašām;

pakārtoti:

- atcelt pārsūdzēto spriedumu;
- nodot lietu atpakaļ atkārtotai izskatīšanai Vispārējā tiesā; un
- atlikt lēmuma par tiesāšanās izdevumiem pieņemšanu abās instancēs.

Pamati un galvenie argumenti

Apelācijas sūdzības pamatošanai apelācijas sūdzības iesniedzēja izvirza piecus pamatus.

Pirmkārt, Vispārējā tiesa esot pārkāpusi Savienības tiesības, noraidot apelācijas sūdzības iesniedzējas pamatu par nediskriminācijas principa neattaisnotu pārkāpumu.

Otrkārt, Vispārējā tiesa esot pieļāvusi tiesību kļūdu un sagrozījusi faktus saistībā ar apelācijas sūdzības iesniedzējas pamatu par pakalpojumu brīvu apriti.

Treškārt, Vispārējā tiesa esot pieļāvusi tiesību kļūdu, nosakot, vai atbalsts ir samērīgs ar kaitējuma apmēru atbilstoši LESD 107. panta 2. punkta b) apakšpunktam.

Ceturtkārt, Vispārējā tiesa esot pieļāvusi tiesību kļūdu un sagrozījusi faktus saistībā ar Komisijas pienākuma norādīt pamatojumu neizpildi.

Piektkārt, Vispārējā tiesa esot pieļāvusi tiesību kļūdu un sagrozījusi faktus saistībā ar Komisijas pienākuma uzsākt formālo izmeklēšanas procedūru neizpildi.

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2021. gada 12. aprīli iesniedza *Landgericht Ravensburg* (Vācija) – CR, AY, ML, BQ/*Volkswagen Bank GmbH, Audi Bank*

(Lieta C-232/21)

(2021/C 297/20)

Tiesvedības valoda – vācu

Iesniedzējtiesa

Landgericht Ravensburg

Pamatlietas puses

Prasītāji: CR, AY, ML, BQ

Atbildētājas: *Volkswagen Bank GmbH, Audi Bank*

Prejudiciālie jautājumi

1) Par likumības fikciju atbilstoši *EGBGB [Einführungsgesetz zum Bürgerlichen Gesetzbuch, Vācijas Civillikodeksa ievadlikuma]* 247. panta 6. punkta otrās daļas trešajam teikumam un 12. punkta pirmās daļas trešajam teikumam

a) Vai *EGBGB* 247. panta 6. punkta otrās daļas trešais teikums un 12. punkta pirmās daļas trešais teikums, ciktāl tajos Direktīvas 2008/48/EK (¹) 10. panta 2. punkta p) apakšpunktā izvirzītajām prasībām pretrunā esoši līguma noteikumi tiek atzīti par atbilstošiem prasībām, kas izvirzītas *EGBGB* 247. panta 6. punkta otrās daļas pirmajā un otrajā teikumā, kā arī 12. punkta pirmās daļas otrā teikuma 2) apakšpunkta b) punktā, neatbilst Direktīvas 2008/48/EK 10. panta 2. punkta p) apakšpunktam un 14. panta 1. punktam?

Ja atbilde ir apstiprinoša:

b) Vai no Savienības tiesībām, it īpaši Direktīvas 2008/48/EK 10. panta 2. punkta p) apakšpunkta un 14. panta 1. punkta, izriet, ka *EGBGB* 247. panta 6. punkta otrās daļas trešais teikums un 12. punkta pirmās daļas trešais teikums nav jāpiemēro, ciktāl tajos Direktīvas 2008/48/EK 10. panta 2. punkta p) apakšpunktā izvirzītajām prasībām pretrunā esoši līguma noteikumi tiek atzīti par atbilstošiem prasībām, kas izvirzītas *EGBGB* 247. panta 6. punkta otrās daļas pirmajā un otrajā teikumā, kā arī 12. punkta pirmās daļas otrā teikuma 2) apakšpunkta b) punktā?

Neatkarīgi no atbildes uz jautājumiem 1.a) un b):

2) Par obligāti norādāmo informāciju atbilstoši Direktīvas 2008/48/EK 10. panta 2. punktam

a) Vai Direktīvas 2008/48/EK 10. panta 2. punkta p) apakšpunkts ir jāinterpretē tādējādi, ka kredītņēmumā norādāmajam dienā maksājamo procentu apmēram ir jāizriet aritmētiski no līgumā norādītās līgumiskās aizņēmuma likmes?

b) Par Direktīvas 2008/48/EK 10. panta 2. punkta r) apakšpunktu:

aa) Vai šī tiesību norma ir jāinterpretē tādējādi, ka kredītņēmumā ietvertajai informācijai par kredīta pirmstermiņa atmaksas gadījumā piemērojamo pirmstermiņa atmaksas kompensāciju ir jābūt tik precīzai, ka patērētājs vismaz aptuveni var aprēķināt maksājāmās kompensācijas apmēru?

(ja uz iepriekšējo aa) jautājumu tiek atbildēts apstiprinoši)

bb) Vai Direktīvas 2008/48/EK 10. panta 2. punkta r) apakšpunktam un 14. panta 1. punkta otrajam teikumam ir pretrunā valsts tiesiskais regulējums, atbilstoši kuram nepilnīgas informācijas gadījumā Direktīvas 2008/48/EK 10. panta 2. punkta r) apakšpunkta izpratnē atteikuma tiesību termiņu tomēr sāk skaitīt no līguma noslēgšanas brīža un zūd tikai kreditora tiesības uz kompensāciju par priekšlaicīgu kredīta atmaksu?

Ja vismaz uz vienu no iepriekšējiem jautājumiem 2.a) vai b) tiek atbildēts apstiprinoši:

- c) Vai Direktīvas 2008/48/EK 14. panta 1. punkta otrā teikuma b) apakšpunkts ir jāinterpretē tādējādi, ka atteikuma termiņu sāk skaitīt tikai tad, kad ir tikusi sniegta pilnīga un satūra ziņā pareiza informācija atbilstoši Direktīvas 2008/48/EK 10. panta 2. punktam?

Ja atbilde ir noliedzoša:

- d) Kādi ir noteicošie kritēriji, lai, neņemot vērā nepilnīgu un satūra ziņā nepareizu informāciju, izraisītu atteikuma termiņa skaitīšanas sākumu?

Ja uz iepriekšējo jautājumu 1.a) un/vai vismaz vienu no jautājumiem 2.a) vai b) tiek atbildēts apstiprinoši:

- 3) Par atteikuma tiesību zaudēšanu atbilstoši Direktīvas 2008/48/EK 14. panta 1. punkta pirmajam teikumam:

- a) Vai atteikuma tiesības atbilstoši Direktīvas 2008/48/EK 14. panta 1. punkta pirmajam teikumam var zaudēt?

Ja atbilde ir apstiprinoša:

- b) Vai tiesību zaudēšanas gadījumā runa ir par atteikuma tiesību ierobežošanu laika ziņā, kas ir jāreglamentē parlamenta izdotā likumā?

Ja atbilde ir noliedzoša:

- c) Vai tiesību zaudēšanas subjektīvā ziņā priekšnoteikums ir tāds, ka patērētājs zināja par viņa atteikuma tiesību pastāvēšanas turpināšanos vai vismaz viņam ir jāattaisno sava nezināšana rupjas nolaidības izpratnē? Vai minētais ir spēkā arī attiecībā uz izpildītiem līgumiem?

Ja atbilde ir noliedzoša:

- d) Vai kreditora iespēja sniegt kredītņēmējam informāciju atbilstoši Direktīvas 2008/48/EK 14. panta 1. punkta otrā teikuma b) apakšpunktam vēlāk un tādējādi izraisīt atteikuma termiņa skaitīšanas sākumu liedz piemēroti lābctīgi tiesību zaudēšanas noteikumus? Vai minētais ir spēkā arī attiecībā uz izpildītiem līgumiem?

Ja atbilde ir noliedzoša:

- e) Vai minētais ir saderīgs ar spēkā esošajiem starptautisko tiesību principiem, kuri Vācijas tiesnesim ir saistoši saskaņā ar *Grundgesetz* [Pamatlikumu]

Ja atbilde ir apstiprinoša:

- f) Kā Vācijas tiesību piemērotājam ir jāatrisina pretruna starp saistošajām starptautisko tiesību prasībām un Tiesas izvirzītajām prasībām?

- 4) Par patērētāja atteikuma tiesību ļaunprātīgas izmantošanas pieņēmumu atbilstoši Direktīvas 2008/48/EK 14. panta 1. punkta pirmajam teikumam:

- a) Vai atteikuma tiesību izmantošana atbilstoši Direktīvas 2008/48/EK 14. panta 1. punkta pirmajam teikumam var būt ļaunprātīga?

Ja atbilde ir apstiprinoša:

- b) Vai atteikuma tiesību ļaunprātīgas izmantošanas pieņēmuma gadījumā runa ir par atteikuma tiesību ierobežošanu, kas ir jāreglamentē parlamenta izdotā likumā?

Ja atbilde ir noliedzoša:

- c) Vai atteikuma tiesību ļaunprātīgas izmantošanas pieņēmuma subjektīvā ziņā priekšnoteikums ir tāds, ka patērētājs zināja par viņa atteikuma tiesību pastāvēšanas turpināšanos vai vismaz viņam ir jāattaisno sava nezināšana rupjas nolaidības izpratnē? Vai minētais ir spēkā arī attiecībā uz izpildītiem līgumiem?

Ja atbilde ir noliedzoša:

- d) Vai kreditora iespēja sniegt kredītņēmējam informāciju atbilstoši Direktīvas 2008/48/EK 14. panta 1. punkta otrā teikuma b) apakšpunktam vēlāk un tādējādi izraisīt atteikuma termiņa skaitīšanas sākumu liedz izdarīt pieņēmumu par atteikuma tiesību ļaunprātīgu izmantošanu atbilstoši labas ticības principam? Vai minētais ir spēkā arī attiecībā uz izpildītiem līgumiem?

Ja atbilde ir noliedzoša:

- e) Vai minētais ir saderīgs ar spēkā esošajiem starptautisko tiesību principiem, kuri Vācijas tiesnesim ir saistoši saskaņā ar Pamatlikumu?

Ja atbilde ir apstiprinoša:

- f) Kā Vācijas tiesību piemērotājam ir jāatrisina pretruna starp saistošajām starptautisko tiesību prasībām un Tiesas izvirzītajām prasībām?

Neatkarīgi no atbildes uz iepriekš minēto 1)–4) jautājumu:

5. a) Vai ar Savienības tiesību aktiem ir saderīga situācija, kad saskaņā ar valsts tiesību aktiem ar pirkuma līgumu saistīta kredītīguma gadījumā pēc faktiskas patērētāja atteikuma tiesību izmantošanas atbilstoši Direktīvas 2008/48/EK 14. panta 1. punktam:
- aa) patērētāja prasījums pret kreditoru attiecībā uz samaksāto kredītmaksājumu atmaksu var tikt īstenots tikai tad, ja viņš kreditoram ir atdevis nopirkto priekšmetu vai ir pierādījis, ka viņš priekšmetu kreditoram ir nosūtījis?
- bb) patērētāja prasība par patērētāja veikto kredītmaksājumu atmaksu pēc pirkuma priekšmeta izsniegšanas uz laiku ir jānoraida kā nepamatota, ja kreditors, pieņemot pirkuma priekšmetu, nav pieļāvis kreditora nokavējumu?

Ja atbilde ir noliedzoša:

- b) Vai no Savienības tiesību aktiem izriet, ka a) aa) un/vai a) bb) aprakstītās valsts tiesību normas nav piemērojamas?

Neatkarīgi no atbildes uz iepriekš minēto 1)–5) jautājumu:

- 6) Vai ZPO [*Zivilprozessordnung*, Civilprocesa kodeksa] 348.a panta 2. punkta 1) apakšpunkts, ciktāl šis tiesiskais regulējums attiecas arī uz lūgumu sniegt prejudiciālu nolēmumu pieņemšanu atbilstoši LESD 267. panta otrajai daļai, nav saderīgs ar valstu tiesībām iesniegt lūgumu sniegt prejudiciālu nolēmumu atbilstoši LESD 267. panta otrajai daļai un tāpēc tas nav jāpiemēro, pieņemot lūgumus sniegt prejudiciālu nolēmumu?

(¹) Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2008/48/EK (2008. gada 23. aprīlis) par patēriņa kredītīgumiem un ar ko atceļ Direktīvu 87/102/EEK (OV 2008, L 133, 66. lpp.).

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2021. gada 12. aprīlī iesniedza *Cour constitutionnelle* (Beļģija) – *Défense Active des Amateurs d'Armes ASBL, NG, WL/Conseil des ministres*

(Lieta C-234/21)

(2021/C 297/21)

Tiesvedības valoda – franču

Iesniedzējtiesa

Cour constitutionnelle

Pamatlietas puses

Prasītāji: *Défense Active des Amateurs d'Armes ASBL, NG, WL*

Atbildētāja: *Conseil des ministres*

Prejudiciālie jautājumi

Vai ar Direktīvas 91/477/EEK⁽¹⁾ 7. panta 4.a punktu, lasot to kopā ar šīs pašas direktīvas I pielikuma II daļas A kategorijas 6.–9. punktu, ir pārkāpts Eiropas Savienības Pamattiesību hartas 17. panta 1. punkts, 20. un 21. pants un tiesiskās paļāvības aizsardzības princips, jo tajā dalībvalstīm nav atļauts paredzēt pārejas noteikumus attiecībā uz A9 kategorijas šaujamočiem, kuri tikuši likumīgi iegādāti un reģistrēti līdz 2017. gada 13. jūnijam, lai gan tajā ir atļauts paredzēt pārejas noteikumus attiecībā uz A6 līdz A8 kategorijas šaujamočiem, kas tikuši likumīgi iegādāti un reģistrēti līdz 2017. gada 13. jūnijam?

(¹) Padomes Direktīva (1991. gada 18. jūnijs) par ieroču iegādes un glabāšanas kontroli (OV 1991, L 256, 51. lpp.).

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2021. gada 13. aprīlī iesniedza *Oberlandesgericht München* (Vācija) – S.M.

(Lieta C-237/21)

(2021/C 297/22)

Tiesvedības valoda – vācu

Iesniedzējtiesa

Oberlandesgericht München

Pamatlietas puses

Pieprasītā persona: S.M.

Atbildētāja: *Generalstaatsanwaltschaft München*

Prejudiciālie jautājumi

Vai atbilstoši principiem, kas izriet no Tiesas 2018. gada 13. novembra sprieduma lietā C-247/17 *Raugevicius* (ECLI:EU:C:2018:898) saistībā ar LESD 18. un 21. panta piemērošanu, uz 1957. gada 13. decembra Eiropas Konvencijas par izdošanu balstīts trešās valsts lūgums izdot Savienības pilsoni soda izpildes nolūkā ir jānoraida arī tad, ja dalībvalstij, kurai tiek lūgta izdošana, saskaņā ar šo konvenciju atbilstoši starptautiskajiem nolīgumiem ir pienākums izdot Savienības pilsoni, jo tā jēdzienu “pilsonis” atbilstoši konvencijas 6. panta 1. punkta b) apakšpunktam ir definējusi tādejādi, ka tajā ietilpst tikai tās pilsoņi, nevis arī citi Savienības pilsoņi?

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2021. gada 21. aprīlī iesniedza *Amtsgericht Bottrop* (Vācija) – *Fuhrmann-2-GmbH/B.*

(Lieta C-249/21)

(2021/C 297/23)

Tiesvedības valoda – vācu

Iesniedzējtiesa

Amtsgericht Bottrop

Pamatlietas puses

Prasītāja: *Fuhrmann-2-GmbH*

Atbildētājs: B.

Prejudiciālais jautājums

Vai Direktīvas 2011/83/ES ⁽¹⁾ 8. panta 2. punkta otrā daļa ir jāinterpretē tādējādi, ka, lai atbildētu uz jautājumu par to, vai poga vai līdzīga funkcija, kuras aktivizācija ir daļa no pasūtīšanas procesa saistībā ar distances līgumu, ko slēdz, izmantojot elektroniskus sakaru līdzekļus, šīs tiesību normas pirmās daļas izpratnē un kura nav apzīmēta ar vārdiem “pasūtījums ar pienākumu maksāt”, ir apzīmēta ar līdzīgu nepārprotamu formulējumu šīs tiesību normas izpratnē, kas norāda patērētājam, ka pasūtījums ietver pienākumu maksāt tirgotājam, nozīme ir tikai pogas vai attiecīgi atbilstošās funkcijas apzīmējumam?

⁽¹⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2011/83/ES (2011. gada 25. oktobris) par patērētāju tiesībām un ar ko groza Padomes Direktīvu 93/13/EEK un Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 1999/44/EK un atceļ Padomes Direktīvu 85/577/EEK un Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 97/7/EK (OV 2011, L 304, 64. lpp.).

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2021. gada 22. aprīlī iesniedza *Bundesarbeitsgericht* (Vācija) – *Coca-Cola European Partners Deutschland GmbH/L.B.*

(Lieta C-257/21)

(2021/C 297/24)

Tiesvedības valoda – vācu

Iesniedzējtiesa

Bundesarbeitsgericht

Pamatlietas puses

Prasītāja: *Coca-Cola European Partners Deutschland GmbH*

Atbildētājs: L.B.

Prejudiciālie jautājumi

- 1) Vai ar koplīgumā ietvertu tiesisko regulējumu tiek īstenota Darba laika direktīva 2003/88/EK ⁽¹⁾ Eiropas Savienības Pamattiesību hartas 51. panta 1. punkta pirmā teikuma izpratnē, ja atbilstoši koplīgumā ietvertajam tiesiskajam regulējumam par neregulāru nakts darbu ir paredzēta lielāka kompensācija nekā par regulāru nakts darbu?
- 2) Ja uz pirmo jautājumu tiek atbildēts apstiprinoši: Vai ar Eiropas Savienības Pamattiesību hartas 20. pantu saderīgs ir koplīgumā ietverts tiesiskais regulējums, atbilstoši kuram par neregulāru nakts darbu ir paredzēta lielāka kompensācija nekā par regulāru nakts darbu, ja tādējādi līdzās nakts darba negatīvajai ietekmei uz veselību ir paredzēts kompensēt arī neērtības, kas ir saistītas ar grūtāku neregulāra nakts darba plānošanu?

⁽¹⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2003/88/EK (2003. gada 4. novembris) par konkrētiem darba laika organizēšanas aspektiem (OV 2003, L 299, 9. lpp.).

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2021. gada 22. aprīlī iesniedza *Bundesarbeitsgericht* (Vācija) – *Coca-Cola European Partners Deutschland GmbH/R.G.*

(Lieta C-258/21)

(2021/C 297/25)

Tiesvedības valoda – vācu

Iesniedzējtiesa

Bundesarbeitsgericht

Pamatlietas puses

Prasītāja: *Coca-Cola European Partners Deutschland GmbH*

Atbildētājs: R.G.

Prejudiciālie jautājumi

- 1) Vai ar koplīgumā ietvertu tiesisko regulējumu tiek īstenota Darba laika direktīva 2003/88/EK ⁽¹⁾ Eiropas Savienības Pamattiesību hartas 51. panta 1. punkta pirmā teikuma izpratnē, ja atbilstoši koplīgumā ietvertajam tiesiskajam regulējumam par neregulāru nakts darbu ir paredzēta lielāka kompensācija nekā par regulāru nakts darbu?
- 2) Ja uz pirmo jautājumu tiek atbildēts apstiprinoši:

Vai ar Eiropas Savienības Pamattiesību hartas 20. pantu saderīgs ir koplīgumā ietverts tiesiskais regulējums, atbilstoši kuram par neregulāru nakts darbu ir paredzēta lielāka kompensācija nekā par regulāru nakts darbu, ja tādējādi līdzās nakts darba negatīvajai ietekmei uz veselību ir paredzēts kompensēt arī neērtības, kas ir saistītas ar grūtāku neregulāra nakts darba plānošanu?

⁽¹⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2003/88/EK (2003. gada 4. novembris) par konkrētiem darba laika organizēšanas aspektiem (OV 2003, L 299, 9. lpp.).

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2021. gada 10. maijā iesniedza *Cour de cassation du Grand-Duché de Luxembourg* (Luksemburģa) – *État du Grand-duché de Luxembourg, Administration de l'enregistrement, des domaines et de la TVA/Navitours SARL*

(Lieta C-294/21)

(2021/C 297/26)

Tiesvedības valoda – franču

Iesniedzējtiesa

Cour de cassation du Grand-Duché de Luxembourg

Pamatlietas puses

Prasītājas: État du Grand-duché de Luxembourg, Administration de l'enregistrement, des domaines et de la TVA

Atbildētāja: Navitours SARL

Prejudiciālie jautājumi

Vai Direktīvas 77/388/EK (1977. gada 17. maijs) par to, kā saskaņojami dalībvalstu tiesību akti par apgrozījuma nodokļiem — Kopēja pievienotās vērtības nodokļu sistēma: vienota aprēķinu bāze ⁽¹⁾, – 2. panta 1. punkts, kurā ir noteikts, ka “Pievienotās vērtības nodoklis jāmaksā: 1. Par preču piegādi vai pakalpojumu sniegšanu, ko par atlīdzību attiecīgās valsts teritorijā veicis nodokļa maksātājs, kas kā tāds rīkojas”

un/vai Direktīvas 77/388/EK (1977. gada 17. maijs) par to, kā saskaņojami dalībvalstu tiesību akti par apgrozījuma nodokļiem — Kopēja pievienotās vērtības nodokļu sistēma: vienota aprēķinu bāze, – 9. panta 2. punkta b) apakšpunkts, kurā ir noteikts, ka “vieta, kur sniedz transporta pakalpojumus, ir vieta, kur notiek transportēšana, ņemot vērā veiktos attālumus”

ir jāpiemēro un noved pie aplikšanas ar PVN Luksemburgā personu pārvadājumus, ko veic Luksemburgā reģistrēts pakalpojumu sniedzējs, ja šie pakalpojumi tiek sniegti tāda kondomināta teritorijā, kā tas ir definēts *traité entre le Grand-Duché de Luxembourg et la République Fédérale d'Allemagne sur le tracé de la frontière commune entre les deux États et de l'échange de lettres, signés à Luxembourg le 19 décembre 1984* [Nolīgumā starp Luksemburgas Lielhercogisti un Vācijas Federatīvo Republiku par kopīgās robežas noteikšanu starp abām valstīm un sarakstē, kas parakstīti Luksemburgā 1984. gada 19. decembrī], kā kopīga teritorija ar kopīgu Luksemburgas Lielhercogistes un Vācijas Federatīvās Republikas suverenitāti un attiecībā uz kuru transporta pakalpojumu aplikšanas ar PVN nodokli jomā nav nolīguma starp abām valstīm, kāds ir paredzēts 1984. gada 19. decembra nolīguma starp Luksemburgas Lielhercogisti un Vācijas Federatīvo Republiku par kopīgās robežas noteikšanu starp abām valstīm 5. panta 1. punktā, saskaņā ar kuru “Līgumslēdzējas valstis risina jautājumus attiecībā uz tiesībām, kas piemērojamas kopīgajā teritorijā ar kopīgu suverenitāti, noslēdzot papildu nolīgumu”?

⁽¹⁾ OV 1977, L 145, 1. lpp.

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2021. gada 12. maijā iesniedza *Consiglio di Stato* (Itālija) – VT/*Ministero dell’Interno, Ministero dell’Interno – Dipartimento della Pubblica Sicurezza – Direzione centrale per le risorse umane*

(Lieta C-304/21)

(2021/C 297/27)

Tiesvedības valoda – itāļu

Iesniedzējtiesa

Consiglio di Stato

Pamatlietas puses

Prasītājs: VT

Atbildētāji: *Ministero dell’Interno, Ministero dell’Interno – Dipartimento della Pubblica Sicurezza – Direzione centrale per le risorse umane*

Prejudiciālie jautājumi

Vai Padomes 2000. gada 27. novembra Direktīva 2000/78/EK⁽¹⁾, LES 3. pants, LESD 10. pants un Eiropas Savienības Pamattiesību hartas 21. pants ir jāinterpretē tādā nozīmē, ka tie nepieļauj tādu valsts tiesisko regulējumu, kas ietverts Leģislatīvajā dekrētā Nr. 334/2000 un tā turpmākajos grozījumos un papildinājumos un Iekšlietu ministrijas pieņemtajos sekundāros tiesību avotos, kurš paredz trīsdesmit gadu vecuma ierobežojumu, lai piedalītos atlasē Valsts policijas ierēdņa karjeras komisāra amatam?

⁽¹⁾ Padomes Direktīva 2000/78/EK (2000. gada 27. novembris), ar ko nosaka kopēju sistēmu vienlīdzīgai attieksmei pret nodarbinātību un profesiju (OV2000, l 303, 16. lpp.).

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2021. gada 17. maijā iesniedza *Tribunale di Milano* (Itālija) – PP/*Ministero dell’Interno, Dipartimento per le Libertà civili e l’Immigrazione – Unità Dublino*

(Lieta C-315/21)

(2021/C 297/28)

Tiesvedības valoda – itāļu

Iesniedzējtiesa

Tribunale di Milano

Pamatlietas puses

Prasītājs: PP

Atbildētājs: *Ministero dell’Interno, Dipartimento per le Libertà civili e l’Immigrazione – Unità Dublino*

Prejudiciālie jautājumi

- 1) Vai Regulas (ES) Nr. 604/2013⁽¹⁾ 4. un 5. pants ir jāinterpretē tādējādi, ka to pārkāpums pats par sevi izraisa lēmuma, kas ir apstrīdēts saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 604/2013 27. pantu, prettiesiskumu neatkarīgi no šāda pārkāpuma konkrētu ietekmi uz lēmuma saturu un uz kompetentās dalībvalsts noteikšanu?
- 2) Vai Regulas (ES) Nr. 604/2013 27. pants, to skatot kopā ar Dublino III regulas 18. panta 1. punkta a) apakšpunktu, vai arī ar 18. panta [1]. punkta b), c) un d) apakšpunktu un 20. panta 5. punktu, ir jāinterpretē tādējādi, ka prasības pieteikumā ir jāidentificē atšķirīgi prasības priekšmeti, atšķirīgi prasījumi un atšķirīgi informēšanas pienākumu un personiskās sarunas Regulas (ES) Nr. 604/2013 4. un 5. panta izpratnē pārkāpumu aspekti?

Ja atbilde uz otro jautājumu ir apstiprinoša: vai Regulas (ES) Nr. 604/2013 4. un 5. pants ir jāinterpretē tādējādi, ka tajos paredzētās informācijas garantijas attiecas tikai uz 18. panta 1. punkta a) apakšpunktā paredzēto gadījumu, nevis arī uz atpakaļuzņemšanas procedūru, vai arī tie ir jāinterpretē tādējādi, ka pēdējā minētajā procedūrā ir paredzēti vismaz informēšanas pienākumi saistībā ar 19. pantā paredzēto atbildības izbeigšanos vai ar 3. panta 2. punktā minētajām sistēmiskajām problēmām patvēruma procedūrā un pieteikuma iesniedzēju uzņemšanas apstākļos, kā rezultātā pastāv necilvēcīgas un pazemojošas attieksmes risks Eiropas Savienības Pamattiesību hartas 4. panta izpratnē?

- 3) Vai 3. panta 2. punkts ir jāinterpretē tādējādi, ka “sistēmiskas problēmas patvēruma procedūrā” ietver arī iespējamās sekas, kuras izriet no dalībvalsts, kas veic atpakaļuzņemšanu, tiesu pieņemtajiem galīgiem lēmumiem par starptautiskās aizsardzības pieteikuma noraidīšanu, ja tiesa, kas izskata pieteikumu saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 604/2013 27. pantu, uzskata, ka pastāv reāls risks, ka gadījumā, ja dalībvalsts veic pieteikuma iesniedzēja repatriāciju uz viņa izcelsmes valsti, viņš cietīs no necilvēcīgas un pazemojošas attieksmes, ņemot vērā arī, ka ir konstatēta vispārēja bruņota konflikta esamība 2011. gada 13. decembra Direktīvas [2011/95] 15. panta c) punkta izpratnē?

(¹) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 604/2013 (2013. gada 26. jūnijs), ar ko paredz kritērijus un mehānismus, lai noteiktu dalībvalsti, kura ir atbildīga par trešās valsts valstspiederīgā vai bezvalstnieka starptautiskās aizsardzības pieteikuma izskatīšanu, kas iesniegts kādā no dalībvalstīm (OV 2013, L 180, 31. lpp.).

(²) Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2011/95/ES (2011. gada 13. decembris) par standartiem, lai trešo valstu valstspiederīgos vai bezvalstniekus kvalificētu kā starptautiskās aizsardzības saņēmējus, par bēgļu vai personu, kas tiesīgas saņemt alternatīvo aizsardzību, vienotu statusu, un par piešķirtās aizsardzības saturu (OV 2011, L 337, 9. lpp.).

**Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2021. gada 21. maijā iesniedza tribunal d'arrondissement
(Luksemburga) – G-Finance SARL, DV/Luxembourg Business Registers**

(Lieta C-317/21)

(2021/C 297/29)

Tiesvedības valoda – franču

Iesniedzējtiesa

Tribunal d'arrondissement

Pamatlietas puses

Prasītāji: G-Finance SARL, DV

Atbildētājs: Luxembourg Business Registers

Prejudiciālie jautājumi

Vai Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas (ES) 2018/843 (2018. gada 30. maijs), ar ko groza Direktīvu (ES) 2015/849 par to, lai nepieļautu finanšu sistēmas izmantošanu nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizēšanai vai teroristu finansēšanai, un ar ko groza Direktīvas 2009/138/EK un 2013/36/ES (¹), tiesību normas, tostarp tās 1. panta 15. punkta c) apakšpunkts, ar ko groza 30. panta 5. punktu Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā (ES) 2015/849 (2015. gada 20. maijs) par to, lai nepieļautu finanšu sistēmas izmantošanu nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizēšanai vai teroristu finansēšanai, kas grozīta ar iepriekš minēto Direktīvu (ES) 2018/843, ciktāl ar tām tiek piešķirtas tiesības piekļūt informācijai par sabiedrību un citu juridisko personu patiesajiem labuma guvējiem “ikvienam sabiedrības loceklim”,

nav spēkā, jo tās:

- a) pārkāpj samērīguma principu, kas ir nostiprināts tostarp LES 5. panta 4. punktā, un/vai

- b) pārkāpj Eiropas Savienības Pamattiesību hartas 16. pantu (darījumdarbības brīvība), un/vai
- c) pārkāpj Eiropas Savienības Pamattiesību hartas 20. pantu (vienlīdzība likuma priekšā) un 21. pantu (nediskriminācija), un/vai
- d) pārkāpj vispārējo Eiropas tiesību principu par komercnoslēpuma aizsardzību?

(¹) OV 2018, L 156, 43. lpp.

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2021. gada 21. maijā iesniedza Administratīvā apgabaltiesa (Latvija) – SIA “STOCKHOLM SCHOOL OF ECONOMICS IN RIGA”/Latvijas Zinātnes padome

(Lieta C-318/21)

(2021/C 297/30)

Tiesvedības valoda – latviešu

Iesniedzējtiesa

Administratīvā apgabaltiesa

Pamatlietas puses

Prasītāja: SIA “STOCKHOLM SCHOOL OF ECONOMICS IN RIGA”

Atbildētāja: Latvijas Zinātnes padome

Prejudiciālie jautājumi

- 1) Vai Eiropas Komisijas 2014. gada 17. jūnija regulas Nr. 651/2014, ar ko noteiktas atbalsta kategorijas atzīst par saderīgām ar iekšējo tirgu, piemērojot Līguma par Eiropas Savienības darbību 107. un 108. pantu (¹), 2. panta 83. punkts ir iztulkojams tādējādi, ka par pētniecības un zināšanu izplatīšanas organizāciju ir uzskatāms subjekts (piemēram, universitāte vai pētniecības institūts, tehnoloģiju pārneses aģentūra, inovācijas starpnieks, uz pētniecību orientētas fiziskas vai virtuālas sadarbības subjekts), kura viens no darbības mērķiem ir neatkarīgi veikt fundamentālos pētījumus, rūpnieciskos pētījumus vai eksperimentālo izstrādi vai plaši izplatīt šādu darbību rezultātus mācību, publikāciju vai zināšanu pārneses veidā, bet kura lielākā daļa no paša gūtā finansējuma ir ieņēmumi no saimnieciskās darbības?
- 2) Vai ir pamatoti piemērot prasību par saimnieciskās un nesaimnieciskās darbības finansējuma (ienākumu un izdevumu) proporciju, lai konstatētu subjekta atbilstību Eiropas Komisijas 2014. gada 17. jūnija regulas Nr. 651/2014, ar ko noteiktas atbalsta kategorijas atzīst par saderīgām ar iekšējo tirgu, piemērojot Līguma par Eiropas Savienības darbību 107. un 108. pantu, 2. panta 83. punktā noteiktai prasībai par subjekta darbības galveno mērķi neatkarīgi veikt fundamentālos pētījumus, rūpnieciskos pētījumus vai eksperimentālo izstrādi vai plaši izplatīt šādu darbību rezultātus mācību, publikāciju vai zināšanu pārneses veidā?
- 3) Ja atbilde uz otro jautājumu ir apstiprinoša, tad kādam ir jābūt saimniecisko un nesaimniecisko darbību finansējuma procentuālajam sadalījumam, lai noteiktu, ka subjekta galvenais mērķis ir neatkarīgi veikt fundamentālos pētījumus, rūpnieciskos pētījumus vai eksperimentālo izstrādi vai plaši izplatīt šādu darbību rezultātus mācību, publikāciju vai zināšanu pārneses veidā?
- 4) Vai Eiropas Komisijas 2014. gada 17. jūnija regulas Nr. 651/2014, ar ko noteiktas atbalsta kategorijas atzīst par saderīgām ar iekšējo tirgu, piemērojot Līguma par Eiropas Savienības darbību 107. un 108. pantu, 2. panta 83. punktā ietvertais nosacījums par to, ka uzņēmumiem, kas var izšķiroši ietekmēt projekta iesniedzēju, piemēram, būdami tā akcionāri vai dalībnieki, nedrīkst būt privilēģēta piekļuve šā subjekta radītajiem rezultātiem, ir saprotams tādējādi, ka projekta iesniedzēja dalībnieki vai akcionāri var būt gan fiziskas vai juridiskas personas, kuru mērķis ir peļņas gūšana (tajā skaitā, sniedzot izglītības pakalpojumus par atlīdzību), gan personas, kas nodibinātas bez peļņas gūšanas nolūka (piemēram, kā biedrība vai nodibinājums)?

(¹) OV 2014, L 187, 1. lpp.

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2021. gada 26. maijā iesniedza Tribunale di Trieste (Itālija) – GE/Ministero dell’Interno, Dipartimento per le Libertà civili e l’Immigrazione – Unità Dublino

(Lieta C-328/21)

(2021/C 297/31)

Tiesvedības valoda – itāļu

Iesniedzējtiesa

Tribunale di Trieste

Pamatlietas puses

Prasītājs: GE

Atbildētājs: Ministero dell’Interno, Dipartimento per le Libertà civili e l’Immigrazione – Unità Dublino

Prejudiciālie jautājumi

1) vai Regulas (ES) Nr. 604/2013 ⁽¹⁾ 27. pants ir jāinterpretē tādējādi, ka:

- gadījumā, ja personai, kas atrodas Regulas (ES) Nr. 604/2013 23. panta 1. punktā aprakstītajā situācijā, nav ticis piegādāts Regulas (ES) Nr. 604/2013 4. panta 2. un 3. punktā minētais informatīvais buklets, tas vien izraisa pārsūtīšanas lēmuma nelabojamu spēkā neesamību (un, iespējams, arī dalībvalsts, kurā persona iesniedza jaunu pieteikumu, kompetenci izskatīt starptautiskās aizsardzības pieteikumu);
- vai arī tādējādi, ka prasītājam tiesā ir jāpierāda, ka tad, ja informatīvais buklets viņam būtu bijis piegādāts, procedūras iznākums būtu citāds?

2) Vai Eiropas Savienības Regulas (ES) Nr. 604/2013 27. pants ir jāinterpretē tādējādi, ka:

- gadījumā, ja personai, kas atrodas Regulas (ES) Nr. 604/2013 24. panta 1. punktā aprakstītajā situācijā, nav ticis piegādāts Regulas (ES) Nr. 603/2013 29. pantā minētais informatīvais buklets, tas vien izraisa pārsūtīšanas lēmuma nelabojamu spēkā neesamību (un, iespējams, arī no tā izrietošo nepieciešamību sniegt iespēju iesniegt jaunu starptautiskās aizsardzības pieteikumu);
- vai arī tādējādi, ka prasītājam tiesā ir jāpierāda, ka tad, ja informatīvais buklets viņam būtu bijis piegādāts, procedūras iznākums būtu citāds?

⁽¹⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 604/2013 (2013. gada 26. jūnijs), ar ko paredz kritērijus un mehānismus, lai noteiktu dalībvalsti, kura ir atbildīga par trešās valsts valstspiederīgā vai bezvalstnieka starptautiskās aizsardzības pieteikuma izskatīšanu, kas iesniegts kādā no dalībvalstīm (pārstrādāta redakcija) (OV 2013, L 180, 31. lpp.).

VISPĀRĒJĀ TIESA

Vispārējās tiesas 2021. gada 9. jūnija spriedums – *Uniwersytet Wrocławski/REA*

(Lieta T-137/16 RENV) ⁽¹⁾

(Šķīrējklauzula – Septītā pamatprogramma pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrējumu pasākumiem (2007 – 2013) – Pieļaujamās izmaksas – Piešķirto līdzekļu atmaksāšana)

(2021/C 297/32)

Tiesvedības valoda – poļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: *Uniwersytet Wrocławski* (Vroclava, Polija) (pārstāvji: A. Krawczyk-Giehsmann un K. Szarek, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Pētniecības izpildaģentūra (pārstāvji: S. Payan-Lagrou un V. Canetti, kam palīdz M. Le Berre un G. Materna, advokāts)

Priekšmets

Prasība, kura ir pamatota ar LESD 272. pantu un ar ko tiek lūgts atcelt, pirmkārt, REA, kas darbojas uz Eiropas Komisijas deleģējuma pamata, lēmumus, ar kuriem tika izbeigts *Cossar* dotāciju nolīgums (Nr. 252908) un prasītājam tika noteikts pienākums atmaksāt summas 36 508,37 EUR, 58 031,38 EUR un 6 286,68 EUR apmērā, kā arī izmaksāt zaudējumu atlīdzību 5 803,14 EUR apmērā un, otrkārt, noteikt REA pienākumu atlīdzināt attiecīgās summas kopā ar procentiem, kuri ir aprēķināti par laikposmu no to samaksas datuma līdz atmaksāšanas datumam.

Rezolutīvā daļa

- 1) Prasību noraidīt.
- 2) *Uniwersytet Wrocławski* atlīdzina tiesāšanās izdevumus, pirmkārt, tiesvedībā Vispārējā tiesā un, otrkārt, apelācijas instances tiesvedībā Tiesā.

⁽¹⁾ OV C 200, 6.6.2016.

Vispārējās tiesas 2021. gada 9. jūnija spriedums – *Puma u.c./Komisija*

(Lieta T-781/16) ⁽¹⁾

(*Dempings – Tādu Ķīnas un Vjetnamas izcelsmes apavu imports, kuriem ir ādas virsa – Tiesas sprieduma izpilde apvienotajās lietās C-659/13 un C-34/14 – Galīgā antidempinga maksājuma atkārtota ieviešana un pagaidu maksājuma galīgā iekasēšana – Procedūras atsākšana pirms noteikumu pasludināšanas par spēkā neesošiem – Uzņēmuma, kurš darbojas tirgus ekonomikas apstākļos, statuss – Individuāla pieeja – Dokumentu analīze – Pārbaudes apmeklējuma vai papildu informācijas pieprasījuma neesamība – Antidempinga maksājumu neatmaksāšana – Juridiskais pamats – Tiesiskā drošība – Tiesiskā palāvība – Atpakaļejoša spēka aizliegums – Samērīgums – Pilnvaru nepareiza izmantošana – Nediskriminācija – Lēmumpieņemšanas prakse*)

(2021/C 297/33)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki

Prasītājas: *Puma SE* (*Herzogenaurach*, Vācija) un 8 citi prasītāji, kuru vārdi ir minēti sprieduma pielikumā (pārstāvji: E. Vermulst un J. Cornelis, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji: L. Armati un T. Maxian Rusche)

Priekšmets

Prasība, kas ir pamatota ar LESD 263. pantu un ar ko tiek lūgts atcelt, pirmkārt, Komisijas Īstenošanas regulu (ES) 2016/1395 (2016. gada 18. augusts), ar kuru atkārtoti uzliek galīgo antidempinga maksājumu un galīgi iekasē pagaidu maksājumu, ko piemēro tādu konkrētu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes apavu importam, kuriem ir ādas virsa un kurus ražo *Buckingham Shoe Mfg Co. Ltd*, *Buildyet Shoes Mfg.*, *DongGuan Elegant Top Shoes Co. Ltd*, *Dongguan Stella Footwear Co Ltd*, *Dongguan Taiway Sports Goods Limited*, *Foshan City Nanhai Qun Rui Footwear Co.*, *Jianle Footwear Industrial*, *Sihui Kingo Rubber Shoes Factory*, *Synfort Shoes Co. Ltd*, *Taicang Kotoni Shoes Co. Ltd*, *Wei Hao Shoe Co. Ltd*, *Wei Hua Shoe Co. Ltd*, *Win Profile Industries Ltd*, un īsteno Tiesas spriedumu apvienotajās lietās C-659/13 un C-34/14 (OV 2016, L 255, 52. lpp.), otrkārt, Komisijas Īstenošanas regulu (ES) 2016/1647 (2016. gada 13. septembris), ar kuru atkārtoti uzliek galīgo antidempinga maksājumu un galīgi iekasē pagaidu maksājumu, kas uzlikts tādu konkrētu apavu ar ādas virsu importam, kuru izcelsme ir Vjetnamā un kurus ražo *Best Royal Co. Ltd*, *Lac Cuong Footwear Co. Ltd*, *Lac Ty Co. Ltd*, *Saoviet Joint Stock Company (Megastar Joint Stock Company)*, *VMC Royal Co. Ltd*, *Freetrend Industrial Ltd*. un tā saistītais uzņēmums *Freetrend Industrial A (Vietnam) Co. Ltd.*, *Fulgent Sun Footwear Co. Ltd*, *General Shoes Ltd*, *Golden Star Co. Ltd*, *Golden Top Company Co. Ltd*, *Kingmaker Footwear Co. Ltd.*, *Tripes Enterprise Inc.*, *Vietnam Shoe Majesty Co. Ltd*, un īsteno Tiesas spriedumu apvienotajās lietās C-659/13 un C-34/14 (OV 2016, L 245, 16. lpp.), un, treškārt, Komisijas Īstenošanas regulu (ES) 2016/1731 (2016. gada 28. septembris), ar kuru atkārtoti uzliek galīgo antidempinga maksājumu un galīgi iekasē pagaidu maksājumu, kas uzlikts tādu konkrētu apavu ar ādas virsu importam, kuru izcelsme ir Ķīnas Tautas Republikā un Vjetnamā un kurus ražo *General Footwear Ltd (China)*, *Diamond Vietnam Co. Ltd* un *Ty Hung Footgearmex/Footwear Co. Ltd*, un īsteno Tiesas spriedumu apvienotajās lietās C-659/13 un C-34/14 (OV 2016, L 262, 4. lpp.).

Rezolutīvā daļa

- 1) Prasību noraidīt.
- 2) Puma SE un pārējie šī sprieduma pielikumā minētie prasītāji atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

(¹) OV C 14, 16.1.2017.

Vispārējās tiesas 2021. gada 9. jūnija spriedums – Calhau Correia de Paiva/Komisija

(Lieta T-202/17) (¹)

(Valodu lietojums – Konkurss EPSO/AD/293/14 administratoru pieņemšanai darbā konkurences tiesību, korporatīvo finanšu, finanšu ekonomikas, uzņēmējdarbības ekonomikas un makroekonomikas jomā (AD 7) – Neiekļaušana rezerves sarakstā – Iebilde par prettiesiskumu – Konkursa otrās valodas izvēles ierobežojums, ļaujot izvēlēties tikai vācu, angļu vai franču valodu – Regula Nr. 1 – Civildienesta noteikumu 1.d panta 1. punkts – Diskriminācija valodas dēļ – Pamatojums – Dienesta intereses)

(2021/C 297/34)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Ana Calhau Correia de Paiva (Brisele, Beļģija) (pārstāvji: V. Villante, G. Pandey un D. Rovetta, avocats)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji: L. Radu Bouyon, I. Melo Sampaio un L. Vernier)

Priekšmets

Prasība, kura ir pamatota ar LESD 270. pantu un ar kuru tiek lūgts, pirmkārt, atcelt konkursa EPSO/AD/293/14 – Administratori (AD 7) konkurences tiesību, korporatīvo finanšu, finanšu ekonomikas, uzņēmējdarbības ekonomikas un makroekonomikas jomā – atlases komisijas 2015. gada 9. novembra lēmumu neiekļaut prasītājas uzvārdu rezerves sarakstā, kas izveidots atlases procedūras noslēgumā, otrkārt, atcelt 2016. gada 23. jūnija lēmumu par šī pirmā lēmuma pārskatīšanu, treškārt, atcelt 2016. gada 22. decembra lēmumu, ar kuru noraidīta prasītājas iesniegtā sūdzība par pirmo lēmumu, un, ceturtkārt, atcelt konkursa rezerves sarakstu, kas izveidots iepriekš minētās atlases procedūras, kura attiecas uz konkurences tiesību jomu, noslēgumā.

Rezolutīvā daļa

- 1) Atcelt Eiropas Personāla atlases biroja (EPSO) paziņoto konkursa EPSO/AD/293/14 atlases komisijas 2016. gada 23. jūnija lēmumu, ar kuru ir noraidīts Ana Calhau Correia de Paiva lūgums pārskatīt 2015. gada 9. novembra lēmumu par viņas izslēgšanu no konkursa rezerves saraksta.
- 2) Prasību pārējā daļā noraidīt.
- 3) Ana Calhau Correia de Paiva sedz trešdaļu no saviem tiesāšanās izdevumiem.
- 4) Eiropas Komisija sedz savus tiesāšanas izdevumus pati un atlīdzina divas trešdaļas no Ana Calhau Correia de Paiva tiesāšanās izdevumiem.

(¹) OV C 195, 19.6.2017.

Vispārējās tiesas 2021. gada 9. jūnija spriedums – Roland/Komisija

(Lieta T-132/18) (¹)

(Dempings – Tādu Ķīnas un Vjetnamas izcelsmes apavu imports, kuriem ir ādas virsa – Tiesas sprieduma izpilde apvienotajās lietās C-659/13 un C-34/14 – Galīgā antidempinga maksājuma atkārtota ieviešana un pagaidu maksājuma galīgā iekasēšana – Procedūras atsākšana pirms noteikumu pasludināšanas par spēkā neesošiem – Uzņēmuma, kurš darbojas tirgus ekonomikas apstākļos, statuss – Individuāla pieeja – Dokumentu analīze – Pārbaudes apmeklējuma vai papildu informācijas pieprasījuma neesamība – Antidempinga maksājumu neatmaksāšana – Juridiskais pamats – Tiesiskā drošība – Tiesiskā palāvība – Atpakaļejoša spēka aizliegums – Samērīgums – Nediskriminācija – Regulas (EK) Nr. 384/96 1. pants (tagad Regulas (ES) 2016/1036 1. pants) – Lēmumpieņemšanas prakse – Valsts iestāžu un tiesu kompetence)

(2021/C 297/35)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Roland SE (Esene, Vācija) (pārstāvji: S. De Knop, A. Willems un B. Natens, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji: L. Armati un T. Maxian Rusche)

Priekšmets

Prasība, kas ir pamatota ar LESD 263. pantu un ar ko tiek lūgts atcelt Komisijas Īstenošanas regulu (ES) 2017/2232 (2017. gada 4. decembris), ar kuru atkārtoti nosaka galīgo antidempinga maksājumu un galīgi iekasē pagaidu maksājumu, kas noteikts konkrētu tādu Ķīnas Tautas Republikas un Vjetnamas izcelsmes apavu importam, kuriem ir ādas virsa un kurus ražo konkrēti ražotāji eksportētāji Ķīnas Tautas Republikā un Vjetnamā, un ar kuru īsteno Tiesas spriedumu apvienotajās lietās C-659/13 un C-34/14 (OV 2017, L 319, 30. lpp.).

Rezolutīvā daļa

- 1) Prasību noraidīt.
- 2) Roland SE atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

(¹) OV C 152, 30.4.2018.

Vispārējās tiesas 2021. gada 9. jūnija spriedums – Dansk Erhverv/Komisija

(Lieta T-47/19) (¹)

(Valsts atbalsts – Dzērienu skārdenēs pārdošana Vācijas pierobežas veikalos ārvalstu iedzīvotājiem – Atbrīvojums no depozīta maksas ar nosacījumu, ka iegādātie dzērieni tiek patērēti ārpus Vācijas teritorijas – Sūdzība – Komisijas lēmums necelt iebildumus – Atcelšanas prasība – Locus standi – Pieņemamība – Formālas izmeklēšanas procedūras sākšanas nosacījumi – Tiesību kļūda – Nopietnas grūtības – Jēdziens “valsts atbalsts” – Valsts līdzekļi – Naudas soda neuzlikšana)

(2021/C 297/36)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Dansk Erhverv (Kopenhāgena, Dānija) (pārstāvji: T. Mygind un H. Peytz, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji: B. Stromsky un T. Maxian Rusche)

Persona, kas iestājusies lietā prasītājas prasījumu atbalstam: Danmarks Naturfredningsforening (Kopenhāgena) (pārstāvji: T. Mygind un H. Peytz, advokāti)

Personas, kas iestājušās lietā atbildētājas prasījumu atbalstam: Vācijas Federatīvā Republika (pārstāvji: J. Möller, R. Kanitz, S. Heimerl un S. Costanzo), Interessengemeinschaft der Grenzhändler (IGG) (Flensburga, Vācija) (pārstāvji: M. Bauer un F. von Hammerstein, advokāti)

Priekšmets

Par prasību, kura ir pamatota ar LESD 263. pantu un ar kuru tiek lūgts atcelt Komisijas 2018. gada 4. oktobra Lēmumu C(2018) 6315 final par valsts atbalstu SA.44865 (2016/FC) – Vācija – Iespējams valsts atbalsts dzērienu veikaliem uz Vācijas robežas.

Rezolutīvā daļa

- 1) Atcelt Komisijas 2018. gada 4. oktobra Lēmumu C(2018) 6315 final par valsts atbalstu SA.44865 (2016/FC) – Vācija – Iespējams valsts atbalsts dzērienu veikaliem uz Vācijas robežas.
- 2) Eiropas Komisija sedz savus, kā arī atlīdzina Dansk Erhverv un Danmarks Naturfredningsforening tiesāšanās izdevumus.
- 3) Vācijas Federatīvā Republika un Interessengemeinschaft der Grenzhändler (IGG) sedz savus tiesāšanās izdevumus pašas.

(¹) OV C 103, 18.3.2019.

Vispārējās tiesas 2021. gada 9. jūnija spriedums – Exxonmobil Petroleum & Chemical/ECHA(Lieta T-177/19) ⁽¹⁾

(REACH – Vielu, kas ar laiku ir iekļaujamās Regulas (EK) Nr. 1907/2006 XIV pielikumā, saraksta izstrāde – Fenantrēna iekļaušana minētajā sarakstā – Regulas Nr. 1907/2006 57. un 59. pants – Acīmredzama kļūda vērtējumā – Konstatējums ar pierādījuma spēku – Samērīgums – Pienākums norādīt pamatojumu – Tiesības tikt uzklautam)

(2021/C 297/37)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Exxonmobil Petroleum & Chemical BVBA (Antverpene, Beļģija) (pārstāvji: A. Kołtunowska un A. Bartl, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Ķimikāliju aģentūra [(ECHA)] (pārstāvji: W. Broere, C. Buchanan un M. Heikkilä, kuriem palīdz S. Raes, advokāts)

Lietas dalībnieks, kas iestājies lietā prasītājas prasījumu atbalstam: European Petroleum Refiners Association (Brisele, Beļģija) (pārstāvji: J.-P. Montfort un T. Delille, advokāti)

Lietas dalībnieks, kas iestājies lietā atbildētājas prasījumu atbalstam: Francijas Republika (pārstāvji: A.-L. Desjonquères, E. Leclerc, T. Stehelin un W. Zemanta)

Priekšmets

Prasība, kura pamatota ar LESD 263. pantu un ar kuru tiek lūgts atcelt ECHA 2018. gada 19. decembra Lēmumu ED/88/2018, ciktāl ar to fenantrēns iekļauts Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 1907/2006 (2006. gada 18. decembris), kas attiecas uz ķimikāliju reģistrēšanu, vērtēšanu, licencēšanu un ierobežošanu (REACH) un ar kuru izveido Eiropas Ķimikāliju aģentūru, groza Direktīvu 1999/45/EK un atceļ Padomes Regulu (EEK) Nr. 793/93 un Komisijas Regulu (EK) Nr. 1488/94, kā arī Padomes Direktīvu 76/769/EEK un Komisijas Direktīvu 91/155/EEK, Direktīvu 93/67/EEK, Direktīvu 93/105/EK un Direktīvu 2000/21/EK (OV 2006, L 396, 1. lpp., labojumi – OV 2007, L 136, 3. lpp.), 59. pantā minētajā to vielu sarakstā, kuras identificētas kā vielas, kas rada ļoti lielas bažas.

Rezolutīvā daļa

- 1) Prasību noraidīt.
- 2) Exxonmobil Petroleum & Chemical BVBA sedz savus tiesāšanās izdevumus un atlīdzina Eiropas Ķimikāliju aģentūras (ECHA) tiesāšanās izdevumus.
- 3) Francijas Republika un European Petroleum Refiners Association savus tiesāšanās izdevumus sedz pašas.

⁽¹⁾ OV C 187, 3.6.2019.

Vispārējās tiesas 2021. gada 9. jūnija spriedums – HIM/Komisija(Lieta T-235/19) ⁽¹⁾

(Šķirējklauzula – Informācijas un komunikāciju tehnoloģiju (IKT) politikas atbalsta programmā noslēgti dotāciju nolīgumi – Revīzijas ziņojums – Komisijas izdoti paziņojumi par parādu – OLAF izmeklēšana – Atcelšanas prasība – Pretprasība – Dotāciju pilnīga atmaksāšana – Zaudējumu atlīdzība)

(2021/C 297/38)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Health Information Management (HIM) (Brisele, Beļģija) (pārstāvis: P. Zeegers, advokāts)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji: J. Estrada de Solà un M. Ilkova)

Priekšmets

Pirmām kārtām, par galveno prasību, kas pamatota ar LESD 272. pantu un ar ko lūdz konstatēt, ka 2019. gada 4. februāra paziņojumus par parādu Nr. 3241901815 un Nr. 3241901886, ar kuriem tiecas panākt summu attiecīgi 94 445 EUR un 121 517 EUR atmaksāšanu atbilstoši dotāciju nolīgumam Nr. 225023 par projektu *ElDeRly-friEndly Alarm handling and monitoriNG (Dreaming)* un dotāciju nolīgumam Nr. 250449 par projektu *Health monitoring and sOcial integration environMEnt for Supporting WidE ExTension of independent life at HOME (HOME SWEET HOME)*, kas noslēgti informācijas un komunikāciju tehnoloģiju (IKT) politikas atbalsta programmā, kura paredzēta ar Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmumu Nr. 1639/2006/EK (2006. gada 24. oktobris), ar ko izveido konkurētspējas un inovāciju pamatprogrammu (2007. līdz 2013. gads), Komisija ir izdevusi, pārkāpjot savas līgumsaistības, un ka līdz ar to minētās summas nav jāmaksā, un, ciktāl nepieciešams, par prasību, kas pamatota ar LESD 263. pantu un ar ko lūdz atcelt šos paziņojumus par parādu, un, otrām kārtām, par Komisijas pretpirasību, ar kuru tā vēlas panākt, lai HIM tiktu piespriests pilnībā atmaksāt dotācijas, kas saņemtas atbilstoši minētajiem nolīgumiem, un samaksāt summu 58 876,50 EUR kā zaudējumu atlīdzību.

Rezolutīvā daļa

- 1) Galveno prasību noraidīt.
- 2) Health Information Management (HIM) pieļautie dotāciju nolīguma Nr. 225023 par projekta *ElDeRly-friEndly Alarm handling and monitoriNG (Dreaming)* īstenošanu un dotāciju nolīguma Nr. 250449 par projekta *Health monitoring and sOcial integration environMEnt for Supporting WidE ExTension of independent life at HOME (HOME SWEET HOME)* īstenošanu pārkāpumi ir pārkāpumi minēto nolīgumu vispārējo nosacījumu II.1. punkta izpratnē.
- 3) HIM atmaksā Eiropas Komisijai summu 512 799 EUR.
- 4) Komisijas pretpirasību pārējā daļā noraidīt.
- 5) HIM sedz pati savus tiesāšanās izdevumus, kā arī atlīdzina pusi no Komisijas tiesāšanās izdevumiem.

(¹) OV C 206, 17.6.2019.

Vispārējās tiesas 2021. gada 9. jūnija spriedums – Yanukovych/Padome

(Lieta T-302/19) (¹)

(Kopējā ārpolitika un drošības politika – Ierobežojoši pasākumi saistībā ar situāciju Ukrainā – Līdzekļu iesaldēšana – To personu, vienību un struktūru saraksts, kurām piemērojama līdzekļu un saimniecisko resursu iesaldēšana – Prasītāja vārda saglabāšana sarakstā – Padomes pienākums pārbaudīt, ka trešās valsts iestādes lēmums ir ticis pieņemts, ievērojot tiesības uz aizstāvību un tiesības uz efektīvu tiesību aizsardzību tiesā)

(2021/C 297/39)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki

Prasītājs: Oleksandr Viktorovych Yanukovych (Sanktpēterburga, Krievija) (pārstāvji: M. Anderson, R. Kiddell, solicitors, E. Dean un J. Marjason-Stamp, barristers)

Atbildētāja: Eiropas Savienības Padome (pārstāvji: P. Mahnič, A. Vitro un T. Haas)

Priekšmets

Prasība, kura ir pamatota ar LESD 263. pantu un ar kuru tiek lūgts atcelt Padomes Lēmumu (KĀDP) 2019/354 (2019. gada 4. marts), ar ko groza Lēmumu 2014/119/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem, kas vērsti pret konkrētām personām, vienībām un struktūrām saistībā ar situāciju Ukrainā (OV 2019, L 64, 7. lpp.), un Padomes Īstenošanas regulu (ES) 2019/352 (2019. gada 4. marts), ar ko īsteno Regulu (ES) Nr. 208/2014 par ierobežojošiem pasākumiem, kas vērsti pret konkrētām personām, vienībām un struktūrām saistībā ar situāciju Ukrainā (OV 2019, L 64, 1. lpp.), ciktāl ar šiem tiesību aktiem prasītāja vārds ir saglabāts to personu, vienību un struktūru sarakstā, kurām tiek piemēroti šie ierobežojošie pasākumi.

Rezolutīvā daļa

- 1) Atcelt Padomes Lēmumu (KĀDP) 2019/354 (2019. gada 4. marts), ar ko groza Lēmumu 2014/119/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem, kas vērsti pret konkrētām personām, vienībām un struktūrām saistībā ar situāciju Ukrainā, un Padomes Īstenošanas regulu (ES) 2019/352 (2019. gada 4. marts), ar ko īsteno Regulu (ES) Nr. 208/2014 par ierobežojošiem pasākumiem, kas vērsti pret konkrētām personām, vienībām un struktūrām saistībā ar situāciju Ukrainā, ciktāl Oleksandr Viktorovych Yanukovych vārds ir atstāts to personu, vienību un struktūru sarakstā, kurām tiek piemēroti šie ierobežojošie pasākumi.
- 2) Eiropas Savienības Padome atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 238, 15.7.2019.

Vispārējās tiesas 2021. gada 9. jūnija spriedums – Yanukovych/Padome

(Lieta T-303/19) ⁽¹⁾

(Kopējā ārpolitika un drošības politika – Ierobežojoši pasākumi saistībā ar situāciju Ukrainā – Līdzekļu iesaldēšana – To personu, vienību un struktūru saraksts, kurām piemērojama līdzekļu un saimniecisko resursu iesaldēšana – Prasītāja vārda saglabāšana sarakstā – Padomes pienākums pārbaudīt, ka trešās valsts iestādes lēmums ir ticis pieņemts, ievērojot tiesības uz aizstāvību un tiesības uz efektīvu tiesību aizsardzību tiesā)

(2021/C 297/40)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki

Prasītājs: Viktor Fedorovych Yanukovych (Rostova pie Donas, Krievija) (pārstāvji: M. Anderson, R. Kiddell, solicitors, E. Dean un J. Marjason-Stamp, barristers)

Atbildētāja: Eiropas Savienības Padome (pārstāvji: P. Mahnič, A. Vitro un T. Haas)

Priekšmets

Prasība, kura ir pamatota ar LESD 263. pantu un ar kuru tiek lūgts atcelt Padomes Lēmumu (KĀDP) 2019/354 (2019. gada 4. marts), ar ko groza Lēmumu 2014/119/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem, kas vērsti pret konkrētām personām, vienībām un struktūrām saistībā ar situāciju Ukrainā (OV 2019, L 64, 7. lpp.), un Padomes Īstenošanas regulu (ES) 2019/352 (2019. gada 4. marts), ar ko īsteno Regulu (ES) Nr. 208/2014 par ierobežojošiem pasākumiem, kas vērsti pret konkrētām personām, vienībām un struktūrām saistībā ar situāciju Ukrainā (OV 2019, L 64, 1. lpp.), ciktāl ar šiem tiesību aktiem prasītāja vārds ir saglabāts to personu, vienību un struktūru sarakstā, kurām tiek piemēroti šie ierobežojošie pasākumi.

Rezolutīvā daļa

- 1) Atcelt Padomes Lēmumu (KĀDP) 2019/354 (2019. gada 4. marts), ar ko groza Lēmumu 2014/119/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem, kas vērsti pret konkrētām personām, vienībām un struktūrām saistībā ar situāciju Ukrainā, un Padomes Īstenošanas regulu (ES) 2019/352 (2019. gada 4. marts), ar ko īsteno Regulu (ES) Nr. 208/2014 par ierobežojošiem pasākumiem, kas vērsti pret konkrētām personām, vienībām un struktūrām saistībā ar situāciju Ukrainā, ciktāl Viktor Fedorovych Yanukovych vārds ir atstāts to personu, vienību un struktūru sarakstā, kurām tiek piemēroti šie ierobežojošie pasākumi.
- 2) Eiropas Savienības Padome atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

(¹) OV C 238, 15.7.2019.

Vispārējās tiesas 2021. gada 9. jūnija spriedums – DI/ECB

(Lieta T-514/19) (¹)

(Civildienests – ECB personāls – Medicīnisko un izglītības izdevumu atlīdzināšana – Viltojums – Disciplinārlieta – Atlaišana – Kriminālprocess – Lietas atstāšana bez izskatīšanas – Attaisnošana – Valdes kompetence – Tiesiskā drošība – Noilgums disciplinārlietā – Maksima: disciplinārais process ir atkarīgs no kriminālprocesuālā lēmuma – Nevainīguma prezumpcija – Disciplinārlietu komitejas objektivitāte – Tiesību kļūda – Pierādījumu pierādījuma spēks – Saprātīgs termiņš – Soda samērīgums – Tiesas veiktas pārbaudes intensitāte – Atbildība)

(2021/C 297/41)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki

Prasītājs: DI (pārstāvis: L. Levi, advokāts)

Atbildētāja: Eiropas Centrālā banka (ECB) (pārstāvji: F. Malfière un F. von Lindeiner, kuriem palīdz B. Wägenbaur, advokāts)

Priekšmets

Prasība, kura ir pamatota ar LESD 270. pantu un Eiropas Savienības Tiesas statūtu 50.a pantu un ar kuru tiek lūgts, pirmkārt, atcelt ECB 2019. gada 7. maija lēmumu par prasītāja atlaišanu bez iepriekšēja brīdinājuma disciplināra iemesla dēļ un 2019. gada 25. jūnija lēmumu, ar ko atteikta disciplinārlietas izskatīšana no jauna; otrkārt, uzdot noformēt viņu atjaunošanu darbā ar 2019. gada 11. maiju, un, treškārt, piespriest atlīdzināt morālo kaitējumu, kas viņam esot nodarīts ar šiem lēmumiem un disciplinārlietas ilguma dēļ.

Rezolutīvā daļa

- 1) Prasību noraidīt.
- 2) DI sedz savus tiesāšanās izdevumus, kā arī atlīdzina trīs ceturtdaļas no Eiropas Centrālās bankas (ECB) tiesāšanās izdevumiem, kuru atlikumu sedz pati ECB.

(¹) OV C 363, 28.10.2019.

Vispārējās tiesas 2021. gada 9. jūnija spriedums – Hill Mansilla/Komisija(Lieta T-575/19) ⁽¹⁾

(Civildienests – Ierēdņi – Paaugstināšana amatā – 2018. gada paaugstināšana amatā – Lēmums par nepaaugstināšanu amatā – Salīdzinošs nopelnu izvērtējums – Novērtēšanas kritēriji – Acīmredzama kļūda vērtējumā – Vienlīdzīga attieksme – Nediskriminācija)

(2021/C 297/42)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībniekiPrasītāja: *Élise Hill Mansilla* (*Rodemack*, Francija) (pārstāvis: *R. Mbonyumutwa*, advokāts)Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji: *M. Brauhoff* un *L. Vernier*)**Priekšmets**

Prasība, kas ir pamatota ar LESD 270. pantu un ar ko tiek lūgts, pirmkārt, atcelt Komisijas 2018. gada 13. novembra lēmumu neiekļaut prasītājas vārdu 2018. gada paaugstināšanas amatā ietvaros paaugstināto ierēdņu galīgajā sarakstā un, otrkārt, atlīdzināt materiālo un morālo kaitējumu, kas prasītājai esot radies šī lēmuma dēļ.

Rezolutīvā daļa

- 1) Prasību noraidīt.
- 2) *Élise Hill Mansilla* atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 357, 21.10.2019.

Vispārējās tiesas 2021. gada 9. jūnija spriedums – Borborudi/Padome(Lieta T-580/19) ⁽¹⁾

(Kopējā ārpolitika un drošības politika – Ierobežojoši pasākumi pret Irānu kodolieroču izplatīšanas novēršanai – Līdzekļu iesaldēšana – To personu, vienību un struktūru saraksts, kurām piemērojama līdzekļu un saimniecisko resursu iesaldēšana – Prasītāja personvārda saglabāšana sarakstā – Kļūda vērtējumā – LESD 266. pants)

(2021/C 297/43)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībniekiPrasītājs: *Sayed Shamsuddin Borborudi* (Teherāna, Irāna) (pārstāvis: *L. Vidal*, advokāts)Atbildētāja: Eiropas Savienības Padome (pārstāvji: *V. Piessevaux* un *D. Mykolaitis*)**Priekšmets**

Prasība, kura ir pamatota ar LESD 263. pantu un ar kuru tiek lūgts atcelt Padomes Īstenošanas regulu (ES) 2019/855 (2019. gada 27. maijs), ar ko īsteno Regulu (ES) Nr. 267/2012 par ierobežojošiem pasākumiem pret Irānu (OV 2019, L 140, 1. lpp.) daļā, kurā prasītāja personvārds saglabāts Regulas (ES) Nr. 267/2012 (2012. gada 23. marts) par ierobežojošiem pasākumiem pret Irānu un Regulas (ES) Nr. 961/2010 atcelšanu (OV 2012, L 88, 1. lpp.) IX pielikumā.

Rezolutīvā daļa

- 1) Atcelt Eiropas Padomes Īstenošanas regulu (ES) 2019/855 (2019. gada 27. maijs), ar ko īsteno Regulu (ES) Nr. 267/2012 par ierobežojošiem pasākumiem pret Irānu, daļā, kurā tā attiecas uz Sayed Shamsuddin Borborudi.
- 2) Padome atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

(¹) OV C 357, 21.10.2019.

Vispārējās tiesas 2021. gada 9. jūnija spriedums – Iniciatīva “Derecho de la UE, derechos de las minorías y democratización de las instituciones españolas”/Komisija

(Lieta T-611/19) (¹)

(Institucionālās tiesības – Eiropas pilsoņu iniciatīva – “ES tiesību akti, minoritāšu tiesības un Spānijas iestāžu demokratizācija” – Jauns ES mehānisms tiesiskuma nostiprināšanai – Reģistrācijas atteikums – Acīmredzama Komisijas pilnvaru neesamība – Aicinājuma iesniegt Savienības tiesību akta priekšlikumu neesamība – Regulas (ES) Nr. 211/2011 4. panta 2. punkts un 2. panta 1. punkts – Pienākums norādīt pamatojumu – LESD 296. pants)

(2021/C 297/44)

Tiesvedības valoda – spāņu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Iniciatīvas “Derecho de la UE, derechos de las minorías y democratización de las instituciones españolas” pilsoņu komiteja (pārstāvji: G. Boye, I. Elbal Sánchez, E. Valcuende Sillero un I. González Martínez, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāve: I. Martínez del Peral)

Persona, kas iestājusies lietā atbildētājas prasījumu atbalstam: Spānijas Karaliste (pārstāve: S. Centeno Huerta)

Priekšmets

Prasība, kura ir pamatota ar LESD 263. pantu un ar kuru tiek lūgts atcelt Komisijas Lēmumu (ES) 2019/1182 (2019. gada 3. jūlijs) par ierosināto pilsoņu iniciatīvu “ES tiesību akti, minoritāšu tiesības un Spānijas iestāžu demokratizācija” (OV 2019, L 185, 46. lpp.).

Rezolutīvā daļa

- 1) Prasību noraidīt.
- 2) Iniciatīvas “Derecho de la UE, derechos de las minorías y democratización de las instituciones españolas” pilsoņu komiteja sedz savus, kā arī atlīdzina Eiropas Komisijas tiesāšanās izdevumus.
- 3) Spānijas Karaliste sedz savus tiesāšanās izdevumus pati.

(¹) OV C 363, 28.10.2019.

Vispārējās tiesas 2021. gada 9. jūnija spriedums – FJ u.c./EĀDD**(Lieta T-698/19) ⁽¹⁾****(Civildienests – Ierēdņi – Atalgojums – EĀDD personāls, kas pilda pienākumus trešā valstī – Korekcijas koeficientu atjaunināšana – Acīmredzama kļūda vērtējumā – Atpakaļejošs spēks – Tiesiskā drošība – Rūpības pienākums)**

(2021/C 297/45)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībnieki

Prasītāji: FJ un 8 citi prasītāji, kuru uzvārdi ir norādīti sprieduma pielikumā (pārstāvis: J.-N. Louis, advokāts)

Atbildētāja: Eiropas Ārējās darbības dienests (EĀDD) (pārstāvji: S. Marquardt un R. Spáč)

Priekšmets

Prasība, kura ir pamatota ar LESD 270. pantu un ar kuru tiek lūgts atcelt lēmumu, ar ko apstiprinātas prasītāju algas lapas par 2018. gada decembri, ciktāl tajā attiecībā uz viņu atalgojumu pirmoreiz – ar atpakaļejošu spēku no 2018. gada 1. februāra – ir piemēroti jauni korekcijas koeficienti.

Rezolutīvā daļa

- 1) Prasību noraidīt.
- 2) FJ un pārējie pielikumā norādītie prasītāji atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 406, 2.12.2019.

Vispārējās tiesas 2021. gada 9. jūnija spriedums – FT u.c./Komisija**(Lieta T-699/19) ⁽¹⁾****(Civildienests – Ierēdņi – Atalgojums – Komisijas darbinieki, kas norīkoti darbā trešā valstī – Korekcijas koeficientu atjaunināšana – Acīmredzama kļūda vērtējumā – Atpakaļejošs spēks – Tiesiskā drošība – Rūpības pienākums)**

(2021/C 297/46)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībnieki

Prasītāji: FT un 24 citi prasītāji, kuru uzvārdi ir minēti spieduma pielikumā (pārstāvis: J.-N. Louis, advokāts)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji: B. Mongin un I. Melo Sampaio)

Priekšmets

Prasība, kas celta saskaņā ar LESD 270. pantu un ar ko tiek lūgts atcelt [Komisijas] lēmumu, ar ko apstiprinātas prasītāju algas lapas attiecībā uz 2018. gada decembri, ciktāl tajās pirmoreiz un ar atpakaļejošu spēku – no 2018. gada 1. februāra – piemēroti jaunie, viņu atalgojumam piemērojamie korekcijas koeficienti.

Rezolutīvā daļa

- 1) Prasību noraidīt.
- 2) FT un pārējie prasītāji, kuru uzvārdi ir minēti spieduma pielikumā, atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 406, 2.12.2019.

Vispārējās tiesas 2021. gada 9. jūnija spriedums – Lianopoulou/Komisija**(Lieta T-880/19) ⁽¹⁾****(Civildienests – Ierēdņi – Lēmums piešķirt invaliditāti – Invaliditātes komitejas slēdziens – Civildienesta noteikumu 78. pants – Pienākums norādīt pamatojumu)**

(2021/C 297/47)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Anastasia Lianopoulou (Luksemburga, Luksemburga) (pārstāvis: F. Quraishi, advokāts)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji: T. Bohr un L. Vernier)

Priekšmets

Prasība, kas ir pamatota ar LESD 270. pantu un ar ko tiek lūgts atcelt Komisijas 2019. gada 27. februāra lēmumu, ar kuru 2019. gada 28. februārī ir izbeigtas prasītājas darba attiecības tāpēc, ka ir konstatēta viņas invaliditāte, un viņai ir piešķirtas tiesības no 2019. gada 1. marta saņemt invaliditātes pabalstu.

Rezolutīvā daļa

- 1) Atcelt Eiropas Komisijas 2019. gada 27. februāra lēmumu, ar kuru 2019. gada 28. februārī ir izbeigtas Anastasia Lianopoulou darba attiecības tāpēc, ka ir konstatēta viņas invaliditāte, un viņai ir piešķirtas tiesības no 2019. gada 1. marta saņemt invaliditātes pabalstu.
- 2) Prasību pārējā daļā noraidīt.
- 3) Komisija atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 68, 2.3.2020.

Vispārējās tiesas 2021. gada 9. jūnija spriedums – Philip Morris Products/EUIPO (“SIENNA SELECTION”)**(Lieta T-130/20) ⁽¹⁾****(Eiropas Savienības preču zīme – Eiropas Savienības vārdiskas preču zīmes “SIENNA SELECTION” reģistrācijas pieteikums – Absolūti atteikuma pamati – Aprakstošs raksturs – Atšķirtspējas neesamība – Krāsas nosaukums – Regulas (ES) 2017/1001 7. panta 1. punkta b) un c) apakšpunkts)**

(2021/C 297/48)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Philip Morris Products SA (Neuchâtel, Šveice) (pārstāve: L. Alonso Domingo, advokāte)

Atbildētājs: Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma birojs (pārstāvji: M. Capostagno un V. Ruzek)

Priekšmets

Prasība par EUIPO Apelācijas piektās padomes 2019. gada 18. decembra lēmumu lietā R 1675/2019-5 attiecībā uz pieteikumu par vārdiska apzīmējuma “SIENNA SELECTION” kā Eiropas Savienības preču zīmes reģistrāciju.

Rezolutīvā daļa

- 1) Atcelt Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma biroja (EUIPO) Apelācijas piektās padomes 2019. gada 18. decembra lēmumu lietā R 1675/2019-5.
- 2) EUIPO sedz savus, kā arī atlīdzina Philip Morris Products SA tiesāšanās izdevumus.

(¹) OV C 175, 25.5.2020.

Vispārējās tiesas 2021. gada 9. jūnija spriedums – Global Chartered Controller Institute/EUIPO – CFA Institute (“CCA CHARTERED CONTROLLER ANALYST CERTIFICATE”)

(Lieta T-266/20) (¹)

(Eiropas Savienības preču zīme – Iebildumu process – Eiropas Savienības grafiskas preču zīmes “CCA CHARTERED CONTROLLER ANALYST CERTIFICATE” reģistrācijas pieteikums – Agrāka Eiropas Savienības vārdiska preču zīme “CFA” un agrāka Eiropas Savienības grafiska preču zīme “CFA CHARTERED FINANCIAL ANALYST” – Relatīvs atteikuma pamats – Regulas (EK) Nr. 207/2009 8. panta 1. punkta b) apakšpunkts (tagad Regulas (ES) 2017/1001 8. panta 1. punkta b) apakšpunkts) – Konkrētā sabiedrības daļa – Uzmanības līmenis)

(2021/C 297/49)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Global Chartered Controller Institute SL (Alikante, Spānija) (pārstāvji: M. Pomares Caballero un T. Barber Giner, advokāti)

Atbildētājs: Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma birojs (pārstāvji: P. Villani un A. Folliard-Monguiral)

Otrs procesa EUIPO Apelācijas padomē dalībnieks, persona, kas iestājusies lietā Vispārējā tiesā: CFA Institute (Charlottesville, Virdžīnija, Amerikas Savienotās Valstis) (pārstāvji: G. Engels un W. May, advokāti)

Priekšmets

Prasība par EUIPO Apelācijas piektās padomes 2020. gada 25. februāra lēmumu lietā R 235/2019-5 attiecībā uz iebildumu procesu starp CFA Institute un Global Chartered Controller Institute.

Rezolutīvā daļa

- 1) Atcelt Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma biroja (EUIPO) Apelācijas piektās padomes 2020. gada 25. februāra lēmumu lietā R 235/2019-5.
- 2) EUIPO sedz savus, kā arī atlīdzina Global Chartered Controller Institute SL tiesāšanās izdevumus, izņemot izdevumus, kuri pēdējai minētajai radušies procesā Apelācijas padomē un par kuriem lēmuma pieņemšana tiek atlikta.
- 3) CFA Institute sedz savus tiesāšanās izdevumus pats.

(¹) OV C 209, 22.6.2020.

**Vispārējās tiesas 2021. gada 9. jūnija spriedums – Riviera-Airport/EUIPO – Aéroport de la Côte d'Azur
("RIVIERA AIRPORTS")**

(Lieta T-396/20) ⁽¹⁾

**(Eiropas Savienības preču zīme – Spēkā neesamības atzīšanas process – Eiropas Savienības grafiska preču
zīme "RIVIERA AIRPORTS" – Ļaunticība – Regulas (EK) Nr. 207/2009 52. panta 1. punkta
b) apakšpunkts (tagad Regulas (ES) 2017/1001 59. panta 1. punkta b) apakšpunkts))**

(2021/C 297/50)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Aeroporto di Villanova d'Albenga SpA (Riviera-Airport) (Villanova d'Albenga, Itālija) (pārstāvis: G. Casucci, advokāts)

Atbildētājs: Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma birojs (pārstāvis: M. Capostagno)

Otra procesa EUIPO Apelācijas padomē dalībniece, persona, kas iestājusies lietā Vispārējā tiesā: Aéroport de la Côte d'Azur (Nica, Francija) (pārstāvis: Y. Bizollon, advokāts)

Priekšmets

Prasība par EUIPO Apelācijas ceturtās padomes 2020. gada 24. aprīļa lēmumu lietā R 2172/2019-4 attiecībā uz spēkā neesamības atzīšanas procesu starp Riviera-Airport un Aéroport de la Côte d'Azur.

Rezolutīvā daļa

- 1) Prasību noraidīt.
- 2) Aeroporto di Villanova d'Albenga SpA (Riviera-Airport) atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 271, 17.8.2020.

**Vispārējās tiesas 2021. gada 9. jūnija spriedums – Riviera-Airport/EUIPO – Aéroport de la Côte d'Azur
("RIVIERA AIRPORT")**

(Lieta T-398/20) ⁽¹⁾

**(Eiropas Savienības preču zīme – Spēkā neesamības atzīšanas process – Eiropas Savienības grafiska preču
zīme "RIVIERA AIRPORT" – Ļaunticība – Regulas (EK) Nr. 207/2009 52. panta 1. punkta
b) apakšpunkts (tagad Regulas (ES) 2017/1001 59. panta 1. punkta b) apakšpunkts))**

(2021/C 297/51)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Aeroporto di Villanova d'Albenga SpA (Riviera-Airport) (Villanova d'Albenga, Itālija) (pārstāvis: G. Casucci, advokāts)

Atbildētājs: Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma birojs (pārstāvis: M. Capostagno)

Otra procesa EUIPO Apelācijas padomē dalībniece, persona, kas iestājusies lietā Vispārējā tiesā: Aéroport de la Côte d'Azur (Nica, Francija) (pārstāvis: Y. Bizollon, advokāts)

Priekšmets

Prasība par EUIPO Apelācijas ceturtās padomes 2020. gada 28. aprīļa lēmumu lietā R 2174/2019-4 attiecībā uz spēkā neesamības atzīšanas procesu starp Riviera-Airport un Aéroport de la Côte d'Azur.

Rezolutīvā daļa

- 1) Prasību noraidīt.
- 2) Aeroporto di Villanova d'Albenga SpA (Riviera-Airport) atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

(¹) OV C 271, 17.8.2020.

Vispārējās tiesas 2021. gada 9. jūnija spriedums – KZ/Komisija

(Lieta T-453/20) (¹)

(Civildienests – Ierēdņi – 2019. gada paaugstināšana amatā – Lēmums par nepaaugstināšanu amatā – Civildienesta noteikumu 45. panta vispārīgie īstenošanas noteikumi – Iebilde par prettiesiskumu – Atvaļinājums personisku iemeslu dēļ – Nekvalificēšanās paaugstināšanai amatā)

(2021/C 297/52)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībnieki

Prasītājs: KZ (pārstāvis: N. de Montigny, advokāts)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji: M. Brauhoff un L. Radu Bouyon)

Priekšmets

Prasība, kura ir pamatota ar LESD 270. pantu un ar kuru tiek lūgts atcelt Komisijas lēmumu, kas publicēts 2019. gada 14. novembra *Informations administratives* ["Administratīvā informācija"] Nr. 32-2019, par prasītāja uzvārda neiekļaušanu to ierēdņu sarakstā, kuri 2019. gadā tika paaugstināti amatā.

Rezolutīvā daļa

- 1) Prasību noraidīt.
- 2) KZ atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

(¹) OV C 287, 31.8.2020.

Vispārējās tiesas 2021. gada 9. jūnija spriedums – Ryanair/Komisija (Condor; Covid-19)

(Lieta T-665/20) (¹)

(Valsts atbalsts – Vācijas gaisa transporta tirgus – Vācijas garantēts valsts aizdevums Condor Flugdienst Covid-19 pandēmijas kontekstā – Lēmums necelt iebildumus – Atbalsts, kas paredzēts ārkārtas notikuma radīta kaitējuma novēršanai – LESD 107. panta 2. punkta b) apakšpunkts – Kaitējuma novērtējums – Cēloņsakarība – Pienākums norādīt pamatojumu – Lēmuma seku atstāšana spēkā)

(2021/C 297/53)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki

Prasītājs: Ryanair DAC (Swords, Īrija) (pārstāvji: E. Vahida, F.-C. Laprévote, V. Blanc, S. Rating un I.-G. Metaxas-Maranghidis, avocats)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji: L. Flynn, F. Tomat un V. Bottka)

Personas, kas iestājušās lietā atbildētājas prasījumu atbalstam: Vācijas Federatīvā Republika (pārstāvji: J. Möller, R. Kanitz un P.-L. Krüger), Francijas Republika (pārstāvji: E. de Moustier un P. Dodeller), Condor Flugdienst GmbH (Kelsterbach, Vācija) (pārstāvji: A. Birnstiel un S. Blazek, avocats)

Priekšmets

Prasība, kas ir pamatota ar LESD 263. pantu un ar ko tiek lūgts atcelt Komisijas Lēmumu C(2020) 2795 final (2020. gada 26. aprīlis) par valsts atbalstu SA.56867 (2020/N, ex 2020/PN) – Vācija – Condor Flugdienst Covid-19 pandēmijas radītā kaitējuma kompensēšana.

Rezolutīvā daļa

- 1) Atcelt Komisijas Lēmumu C(2020) 2795 final (2020. gada 26. aprīlis) par valsts atbalstu SA.56867 (2020/N, ex 2020/PN) – Vācija – Condor Flugdienst GmbH Covid-19 pandēmijas radītā kaitējuma kompensēšana.
- 2) Šī lēmuma spēkā neesamības konstatējuma sekas ir jāaptur līdz brīdim, kad Komisija pieņems jaunu lēmumu atbilstoši LESD 108. pantam. Minētās sekas tiek apturētas tādu laika posmu, kas nepārsniedz divus mēnešus no šī sprieduma pasludināšanas datuma, gadījumā, ja Komisija izlemtu šo jauno lēmumu pieņemt atbilstoši LESD 108. panta 3. punktam, un saprātīgu papildu laika posmu, ja Komisija nolemtu sākt LESD 108. panta 2. punktā paredzēto procedūru.
- 3) Komisija sedz savus, kā arī atlīdzina Ryanair DAC tiesāšanās izdevumus.
- 4) Vācijas Federatīvā Republika, Francijas Republika un Condor Flugdienst sedz savus tiesāšanās izdevumus pašas.

⁽¹⁾ OV C 443, 21.12.2020.

Vispārējās tiesas 2021. gada 2. jūnija rīkojums – Birkenstock Sales/EUIPO (Viļņotu krustojošos līniju pozīcija uz kurpes zoles)

(Lieta T-365/20) ⁽¹⁾

(Atcelšanas prasība – Eiropas Savienības preču zīme – Eiropas Savienības preču zīmes, ko veido viļņotas krustojošās līnijas uz kurpes zoles, reģistrācijas pieteikums – Absolūts atteikuma pamats – Atšķirtspējas neesamība – Regulas (EK) Nr. 207/2009 7. panta 1. punkta b) apakšpunkts (tagad Regulas (ES) 2017/1001 7. panta 1. punkta b) apakšpunkts) – Acīmredzami juridiski nepamatota prasība)

(2021/C 297/54)

Tiesvedības valoda – vācu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Birkenstock Sales GmbH (Linca pie Reinas, Vācija) (pārstāvji: C. Menebröcker un K. Middelhoff, advokāti)

Atbildētājs: Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma birojs (pārstāvis: S. Hanne)

Priekšmets

Prasība par EUIPO Apelācijas pirmās padomes 2020. gada 19. marta lēmumu lietā R 1706/2019-1 attiecībā uz pieteikumu par apzīmējuma, ko veido viļņotas krustojošās līnijas uz kurpes zoles, kā Eiropas Savienības preču zīmes reģistrāciju.

Rezolutīvā daļa

- 1) Prasību noraidīt.
- 2) Birkenstock Sales GmbH atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 255, 3.8.2020.

Prasība, kas celta 2021. gada 15. aprīlī – SMA Mineral/Komisija

(Lieta T-215/21)

(2021/C 297/55)

Tiesvedības valoda – zviedru

Lietas dalībnieki

Prasītāja: SMA Mineral (Filipstad, Zviedrija) (pārstāvis: E. Larsson)

Atbildētāja: Eiropas Komisija

Prasījumi

Prasītājas prasījumi Vispārējai tiesai ir šādi:

- atcelt Komisijas Lēmuma (ES) 2021/355 (2021. gada 25. februāris) 1. panta 2. punktu;
- noteikt, ka 12. punktā Zviedrijas ierosinātā iekārta (ID SE000000000000419 valstu īstenošanas pasākumu (VĪP) sarakstos) ir jāietver bezmaksas siltumnīcefekta gāzu emisijas kvotu iedalē saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2003/87/EK 11. panta 3. punktu;
- piespriest Komisijai atlīdzināt prasītājas tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Prasības pamatošanai prasītāja izvirza četrus pamatus.

1. Ar pirmo pamatu tiek apgalvots, ka Regulas (ES) 2019/331 16. panta 7. punkts nav piemērojams un tādējādi apstrīdētā lēmuma pamatojumam nav juridiska pamata.
 - Komisija apgalvojumus par emisiju dubulto uzskaiti esot kļūdainus. Dubultā uzskaitē nenotiek un nav notikusi arī iepriekš attiecībā uz SMA *Sandarne* iekārtu. Tāpēc Komisijas lēmums neiekļaut SMA *Sandarne* iekārtu starp iekārtām, kurām piešķir bezmaksas emisijas kvotas saskaņā ar produkta līmeņatzīmi kaļķiem, ir kļūdainas un tam nav juridiska pamata.
2. Ar otro pamatu tiek apgalvots, ka apstrīdētais lēmums nav saderīgs ar ES tiesībām, it īpaši Regulu (ES) 2019/331 un Direktīvu 2003/87/EK.
 - Komisijas apgalvojums par emisiju dubulto uzskaiti esot kļūdainas. Tāpēc lēmums saskaņā ar Regulas (ES) 2019/331 16. panta 7. punktu atteikt bezmaksas emisijas kvotu piešķiršanu SMA *Sandarne* iekārtai atbilstoši produkta līmeņatzīmei kaļķiem ir kļūdainas.
3. Ar trešo pamatu tiek apgalvots, ka apstrīdētajā lēmumā pienācīgi nav ievērotas prasītājas pamattiesības un ar to ir pārkāpts samērīguma princips.
 - Komisija apstrīdētajā lēmumā neesot ņēmusi vērā bezmaksas emisijas kvotu ekonomisko nozīmi prasītājai, kas ietekmē ne tikai nodarbinātību prasītājas uzņēmumā un ekonomisko attīstību ilgtermiņā, bet pat prasītājas konkurētspēju salīdzinājumā ar citiem tirgus dalībniekiem, kas piedāvā līdzvērtīgu produktu. Komisija nav pietiekami ņēmusi vērā samērīguma principu, kas prasa pieņemt pārejas noteikumus, ja kādam tirgus dalībniekam ir lielākas izmaksas nekā citiem tā paša tirgus dalībniekiem.
4. Ar ceturto pamatu tiek apgalvots, ka apstrīdētais lēmums rada konkurences izkropļojumus.
 - No kaļķakmens izejmateriāla izgatavotā dedzinātā kaļķa ražotāji saņem bezmaksas emisijas tiesības saskaņā ar produkta līmeņatzīmi kaļķiem. Kraftcelulozes rūpnīcai, iegādājoties dedzinātos kaļķus no SMA *Sandarne* iekārtas, no pircēja viedokļa ir tāda pati funkcija kā pirktie dedzinātie kaļķi, kas iegūti no neapstrādāta akmens izejvielas. Bezmaksas emisijas tiesību piešķiršana vienam kaļķu produktam, bet ne citam, nozīmē, ka konkurence starp diviem produktiem, kam ir viena un tā pati funkcija kraftcelulozes rūpnīcā, nenorisināsies ar vienādiem nosacījumiem.

Prasība, kas celta 2021. gada 19. maijā – Arctic Paper Grycksbo/Komisija**(Lieta T-269/21)**

(2021/C 297/56)

Tiesvedības valoda – zviedru

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Arctic Paper Grycksbo AB (Grycksbo, Zviedrija) (pārstāvji: A. Bryngelsson un A. Johansson, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Komisija

Prasījumi

Prasītājas prasījumi Vispārējai tiesai ir šādi:

- Atcelt 1. panta 1. punktu un I pielikumu Komisijas Lēmumā (ES) 2021/355 (2021. gada 25. februāris) par valstu īstenošanas pasākumiem attiecībā uz bezmaksas siltumnīcefekta gāzu emisijas kvotu pagaidu piešķiršanu saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2003/87/EK 11. panta 3. punktu, ciktāl tajos ir atsauce uz iekārtu ar identifikācijas kodu SE000000000000468, un
- piespriest Komisijai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Prasības pamatošanai prasītāja izvirza sešus pamatus.

1. Ar pirmo pamatu tiek apgalvots, ka ir pieļauta acīmredzama kļūda vērtējumā
 - Prasītāja apgalvo, ka Komisija ir pieļāvusi acīmredzamu kļūdu faktu vērtējumā, secinot, ka Arctic Paper iekārtā tika “izmantota tikai biomasas”. Laikposmā, kuru Komisija uzskatīja par būtisku, Arctic Paper bija fosilās emisijas. Komisija arī piekrita iekļaut vairākas iekārtas, kuru gada emisijas bija līdzīga apmēra.
2. Ar otro pamatu tiek apgalvots, ka nav ievērots vienlīdzīgas attieksmes princips
 - Prasītāja apgalvo, ka ar apstrīdēto lēmumu esot pārkāpts vienlīdzīgas attieksmes princips. Pirmkārt, iekārtām, kas ir līdzīgā situācijā kā prasītājas iekārta, bija līdzīgi emisiju līmeņi, bet tās netika izslēgtas. Otrkārt, prasītājas izslēgšana rada konkurences izkropļojumus arī tāpēc, ka tās konkurenti, kas ir mazāk videi draudzīgi, salīdzinājumā ar prasītāju iegūst finansiālas priekšrocības. Nav objektīvu iemeslu atšķirīgai attieksmei.
3. Ar trešo pamatu tiek apgalvots, ka nav ievēroti būtiskas procedūras noteikumi
 - Prasītāja apgalvo, ka apstrīdētajā lēmumā nav ievēroti būtiski procedūras noteikumi. Pirmkārt, Komisija neesot izpildījusi savu rūpības pienākumu, jo nav ņēmusi vērā būtiskus un ticamus datus, ko tā bija saņēmusi no Naturvårdsverket (Zviedrijas Vides aizsardzības aģentūra), pateicoties kuriem, ja tie būtu ņemti vērā, lēmuma iznākums būtu bijis citāds. Otrkārt, Komisija neesot ievērojusi prasītājas tiesības tikt uzklautai. Apstrīdētais lēmums ir individuāls akts, kas nelabvēlīgi ietekmē prasītāju. Ja, uzzinājusi, ka uzņēmumi kopumā un, konkrēti, prasītāja ir noapaļojusi savus emisiju datus, Komisija būtu uzklautai prasītāju, otrā minētā būtu varējusi paskaidrot, ka tās iesniegtajos datos ir ietverti šādi noapaļojumi. Treškārt, nav izpildīts pienākums norādīt pamatojumu. No lēmuma nav iespējams secināt iemeslus, kādēļ prasītāja tika izslēgta, un lēmumā vispār trūkst pamatojuma, tostarp attiecībā uz vienlīdzīgu attieksmi.
4. Ar ceturto pamatu tiek apgalvots, ka ir pārkāpts tiesiskās paļāvības princips
 - Prasītāja apgalvo, ka ES tiesību akti par emisiju tirdzniecību un Komisijas iepriekšējie apstiprināšanas lēmumi mudināja to samazināt fosilās emisijas, tā vietā dedzinot biomasu. Prasītāja nevarēja paredzēt, ka uz iekārtu vairs neattieksies emisijas kvotu tirdzniecības sistēma (ETS) un tādējādi tai nebūs atļauts izmantot fosilo kurināmo un tā nesaņems finansiāli vērtīgās bezmaksas emisijas kvotas, jo iekārtā fosilais kurināmais ir ticis izmantots mazāk. Nav sevišķi svarīgi sabiedrības interešu, kas attaisnotu šā principa pārkāpumu.

5. Ar piekto pamatu tiek apgalvots, ka nav ievērota Direktīva 2003/87/EK
- Prasītāja apgalvo, ka Komisija nav ievērojusi Direktīvu 2003/87/EK, jo ir nepareizi interpretējusi tā saukto biomasas izņēmumu (I pielikuma 1. punkts). Pirmkārt, Komisija vērtējumā par to, vai prasītāja izmantoja tikai biomasu, ir izmantojusi vairākus gadus senus datus, nevis jaunākus vai perspektīvus datus. Otrkārt, Komisijas veiktā biomasas izņēmuma interpretācija ir acīmredzami pretrunā gan citiem direktīvas noteikumiem, it īpaši 10.a pantam, gan direktīvas mērķim un vienlīdzīgas attieksmes un samērīguma principiem. Direktīvas kopumā un it īpaši noteikumu par bezmaksas emisijas kvotu piešķiršanu mērķis ir radīt finansiālu stimulu, lai samazinātu fosilā kurināmā izmantošanu, tostarp vairāk izmantojot biomasu. Komisijas sniegtajai biomasas izņēmuma interpretācijai ir tieši pretēja ietekme.
6. Ar sesto pamatu tiek apgalvots, ka saskaņā ar LESD 277. pantu biomasas izņēmums nav piemērojams, ciktāl tas attiecas uz prasītāju
- Ja Vispārējā tiesa neuzskatītu, ka biomasas izņēmumu var interpretēt tā, kā norādīts piektajā prasības pamatā, prasītāja apgalvo, ka Direktīvas 2003/87/EK I pielikuma 1. punkts (biomasas izņēmums) saskaņā ar LESD 277. pantu šajā lietā nav jāpiemēro. Tas tāpēc, ka šis noteikums – ja tiktu pieņemta Komisijas interpretācija – ir pretrunā primārajām tiesībām, tostarp vienlīdzīgas attieksmes un samērīguma principiem. Šis noteikums par labu pārējiem rada neizdevīgāku situāciju tiem, kuri ir vistālāk progresējuši, pārejot uz bezfosilām emisijām. Tādējādi tas vistālāk tikušos stimulē no jauna sākt izmantot fosilo kurināmo, un mudina nesamazināt emisijas tos, kas joprojām to izmanto, pārsniedzot noteiktu līmeni.

Prasība, kas celta 2021. gada 27. maijā – CNH Industrial/EUIPO (“SOILXPLORER”)

(Lieta T-300/21)

(2021/C 297/57)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: CNH Industrial NV (Amsterdama, Nīderlande) (pārstāvis: L. Axel Karnøe Søndergaard, advokāts)

Atbildētājs: Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma birojs (EUIPO)

Informācija par procesu EUIPO

Attiecīgā strīdus preču zīme: Eiropas Savienības vārdiskas preču zīmes “SOILXPLORER” reģistrācijas pieteikums – reģistrācijas pieteikums Nr. 18 217 454

Apstrīdētais lēmums: EUIPO Apelācijas piektās padomes 2021. gada 26. marta lēmums lietā R 386/2021-5

Prasījumi

Prasītājas prasījumi Vispārējai tiesai ir šādi:

- pilnībā atcelt apstrīdēto lēmumu un atļaut preču zīmes pieteikuma publicēšanu iebildumu mērķiem attiecībā uz visām reģistrācijas pieteikumā norādītajām precēm vai, pakārtoti, nodot lietu atpakaļ EUIPO, lai tas varētu pieņemt atbilstošus lēmumus;
- piespriest EUIPO atlīdzināt prasītājam radušos tiesāšanās izdevumus.

Izvirzītie pamati:

- Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2017/1001 7. panta 1. punkta c) apakšpunkta pārkāpums, piešķirot reģistrācijai pieteiktajai preču zīmei nepareizu nozīmi un neatzīstot preču zīmi par reģistrācijai pieteiktu;

- Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2017/1001 7. panta 1. punkta c) apakšpunkta pārkāpums, nepareizi novērtējot preču zīmes aprakstošo raksturu;
- Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2017/1001 7. panta 1. punkta b) apakšpunkta pārkāpums, nepareizi novērtējot preču zīmes atšķirtspēju.

Prasība, kas celta 2021. gada 27. maijā – CNH Industrial/EUIPO (“CROPXPLORER”)

(Lieta T-301/21)

(2021/C 297/58)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: CNH Industrial NV (Amsterdama, Nīderlande) (pārstāvis: L. Axel Karnøe Søndergaard, advokāts)

Atbildētājs: Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma birojs (EUIPO)

Informācija par procesu EUIPO

Attiecīgā strīdus preču zīme: Eiropas Savienības vārdiskas preču zīmes “CROPXPLORER” reģistrācijas pieteikums – reģistrācijas pieteikums Nr. 18 217 458

Apstrīdētais lēmums: EUIPO Apelācijas piektās padomes 2021. gada 26. marta lēmums lietā R 387/2021-5

Prasījumi

Prasītājas prasījumi Vispārējai tiesai ir šādi:

- pilnībā atcelt apstrīdēto lēmumu un atļaut preču zīmes pieteikuma publicēšanu iebildumu mērķiem attiecībā uz visām reģistrācijas pieteikumā norādītajām precēm vai, pakārtoti, nodot lietu atpakaļ EUIPO, lai tas varētu pieņemt atbilstošus lēmumus;
- piespriest EUIPO atlīdzināt prasītājam radušos tiesāšanās izdevumus.

Izvirzītie pamati:

- Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2017/1001 7. panta 1. punkta c) apakšpunkta pārkāpums, piešķirot reģistrācijai pieteiktajai preču zīmei nepareizu nozīmi un neatzīstot preču zīmi par reģistrācijai pieteiktu;
- Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2017/1001 7. panta 1. punkta c) apakšpunkta pārkāpums, nepareizi novērtējot preču zīmes aprakstošo raksturu;
- Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2017/1001 7. panta 1. punkta b) apakšpunkta pārkāpums, nepareizi novērtējot preču zīmes atšķirtspēju.

Prasība, kas celta 2021. gada 8. jūnijā – KF/EIB

(Lieta T-318/21)

(2021/C 297/59)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki

Prasītājs: KF (pārstāvji: L. Levi un A. Blot, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Investīciju banka

Prasījumi

Prasītāja prasījumi Vispārējai tiesai ir šādi:

- atcelt atbildētājas 2020. gada 13. oktobra lēmumu;
- atcelt atbildētājas 2021. gada 9. marta lēmumu, ar kuru noraidīts prasītājas pieteikums par atbildētājas 2020. gada 13. oktobra lēmuma administratīvo pārskatīšanu;
- piešķirt atlīdzinājumu par prasītājai nodarīto morālo kaitējumu un
- piespriest atbildētājai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Prasības pamatošanai prasītājs izvirza četrus pamatus.

1. Ar pirmo prasības pamatu tiek apgalvots atbildētājas pensiju shēmas noteikumu 8. panta 1. punkta, 46. panta 1. punkta un 51. panta 1. punkta pārkāpums un acīmredzama kļūda spēkā neesamības juridiskā jēdziena vērtējumā.
2. Ar otro prasības pamatu tiek apgalvots Eiropas Savienības Pamattiesību hartas 34. panta pārkāpums un rūpības pienākuma pārkāpums.
3. Ar trešo prasības pamatu tiek apgalvots labas pārvaldības principa pārkāpums.
4. Ar ceturto prasības pamatu tiek apgalvots objektivitātes trūkums.
5. Prasītāja arī uzskata, ka apelācijas sūdzībā izklāstītie pārkāpumi izriet no atbildētājas pieļautajām kļūdām. Līdz ar to prasītāja lūdz atlīdzināt morālo kaitējumu, kas radies apstrīdētā lēmuma rezultātā.

Prasība, kas celta 2021. gada 9. jūnijā – *Lietuvos geležinkelai/Komisija*

(Lieta T-321/21)

(2021/C 297/60)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: *Lietuvos geležinkelai AB* (Viļņa, Lietuva) (pārstāve: R. Zaščurinskaitė, advokāte)

Atbildētāja: Eiropas Komisija

Prasītājas prasījumi

Prasītājas prasījumi Vispārējai tiesai ir šādi:

- atzīt prasību par pieņemamu;
- piespriest Eiropas Komisijai izmaksāt *AB Lietuvos geležinkelai* 850 565,76 EUR kompensāciju, kas ir nokavējuma procenti Eiropas Centrālās bankas noteiktajā apmērā par tās galvenajām refinansēšanas operācijām, pieskaitot tai 3,5 procentpunktus par summu 7 804 350 EUR apmērā par laikposmu no 2018. gada 5. janvāra līdz 2021. gada 29. janvārim;
- piespriest Eiropas Komisijai izmaksāt *AB Lietuvos geležinkelai* nokavējuma procentus Eiropas Centrālās bankas noteiktajā apmērā par tās galvenajām refinansēšanas operācijām, pieskaitot tai 3,5 procentpunktus par summu 850 565,76 EUR apmērā par laikposmu no 2021. gada 30. janvāra līdz pamatsummas faktiskās samaksas dienai;

- atcelt Eiropas Komisijas 2021. gada 26. aprīļa un 2021. gada 16. maija lēmumus, pamatojoties uz LESD 263. pantu;
- piespriest Komisijai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Prasības pamatošanai prasītāja izvirza piecus pamatus.

1. Pirmais pamats attiecas uz LESD 266. panta pirmās daļas pārkāpumu: Eiropas Komisija ir pieļāvusi kļūdu, pildot savu absolūto un beznosacījumu pienākumu, samaksāt nokavējuma procentus pēc Komisijas uzliktā naudas soda samazināšanas, ko prasītāja bija provizoriski samaksājusi.
2. Otrais pamats attiecas uz to, ka LESD 266. panta pirmās daļas pārkāpums radīja Eiropas Savienībai ārpuslīgumisko atbildību saskaņā ar LESD 266. panta otro daļu, kas lasāma kopā ar LESD 340. panta otro daļu.
3. Trešais pamats attiecas uz ES Pamattiesību hartas 41. panta 3. punkta un LESD 340. panta otrās daļas pārkāpumu. Prasītāja apgalvo, ka ikvienam ir jābūt iespējai prasīt kompensāciju ne vien par faktiskajiem zaudējumiem, bet arī par negūtās peļņas un procentu zaudējumiem.
4. Ceturtais pamats attiecas uz ES Pamattiesību hartas 47. panta pārkāpumu, jo tiesību un tiesisko interešu aizsardzība saskaņā ar LESD 263. pantu nav spēkā, ja attiecīgais uzņēmums nav varējis saņemt procentus par nepamatoti samaksāto naudas sodu pēc tam, kad Vispārēja tiesa ir samazinājusi naudas sodu par Eiropas Savienības konkurences noteikumu pārkāpumu.
5. Piektais pamats attiecas uz to, ka ar 2021. gada 26. aprīļa ⁽¹⁾ un 2021. gada 16. maija ⁽²⁾ lēmumiem, ar kuriem Komisija atteicās izmaksāt nokavējuma procentus, ir pārkāpts LESD 266. pants un 340. pants un ES Pamattiesību hartas 41. panta 3. punkts un 47. pants.

⁽¹⁾ Komisijas 2021. gada 26. aprīļa e-pasts prasītājai, par: RE: Lieta AT.39813 – *Baltic Rail*.

⁽²⁾ Komisijas 2021. gada 16. maija e-pasts prasītājai, par: RE: Lieta AT.39813 – *Baltic Rail*, 2021. gada 26. aprīļa e-pastā izteiktā viedokļa apstiprinājums.

Prasība, kas celta 2021. gada 10. jūnijā – *Harley-Davidson Europe un Neovia Logistics Services International*/Komisija

(Lieta T-324/21)

(2021/C 297/61)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki

Prasītājas: *Harley-Davidson Europe Ltd* (Oksforda, Apvienotā Karaliste) un *Neovia Logistics Services International* (Vilvoorde, Beļģija) (pārstāvji: *O. van Baelen* un *G. Lebrun*, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Komisija

Prasījumi

Prasītāju prasījumi Vispārējai tiesai ir šādi:

- pilnībā atcelt apstrīdēto lēmumu ⁽¹⁾;
- piespriest Komisijai segt savus un atlīdzināt prasītāju tiesāšanās izdevumus;
- izdarīt visus lietderīgos secinājumus, kas izriet no sprieduma, un
- pēc Vispārējās tiesas ieskatiem veikt organizatoriskos vai pierādījumu savākšanas pasākumus.

Pamati un galvenie argumenti

Prasības pamatošanai prasītājas izvirza sešus pamatus.

1. Pirmais pamats attiecas uz to, ka Komisija ir pārkāpusi būtiskus procedūras noteikumus. Apstrīdētais lēmums nav pietiekami pamatots, un Komisija nav atbilstoši ievērojusi padomdevējas komitejas procedūru.
2. Otrais pamats attiecas uz to, ka apstrīdētajā lēmumā ir pieļauta acīmredzama kļūda būtisko faktu vērtējumā.
3. Trešais pamats attiecas uz to, ka Komisija ir nepareizi izmantojusi atsaukšanas tiesības saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 952/2013 ⁽¹⁾, (2013. gada 9. oktobris), ar ko izveido Savienības Muitas kodeksu, 34. panta 11. punktu, jo apstrīdēto lēmumu tā ir pamatojusi ar Komisijas Deleģētās Regulas (ES) 2015/2446 ⁽²⁾ (turpmāk tekstā – “UCCDA”) 33. panta nepareizu interpretāciju.
4. Ceturtais pamats attiecas uz to, ka UCCDA 33. pants nav spēkā, jo, i) ja Komisija ir pareizi interpretējusi UCCDA 33. pantu, šī norma nav spēkā, jo ar to ir pārkāptas LESD 290. panta prasības, un ii) šāda pārkāpuma dēļ tā katrā ziņā nav spēkā.
5. Piektais pamats attiecas uz to, ka ar apstrīdēto lēmumu ir pārkāpti ES tiesību vispārējie principi, kā arī Eiropas Savienības Pamattiesību harta.
6. Sestais pamats attiecas uz to, ka Komisija ir nepareizi izmantojusi savas pilnvaras, izdodot apstrīdēto lēmumu, un ļaunprātīgi izmantojusi savas pilnvaras, lai atsauktu lēmumus, kas attiecas uz saistošu informāciju par izcelsmi, kas neizbēgami izriet no iepriekš minētajiem pamatiem un Komisijas ļaunprātīgas atsaukšanas tiesību izmantošanas politiskiem mērķiem, tādējādi apdraudot faktisko mērķi: nodrošināt pareizu un vienveidīgu izcelsmes noteikumu piemērošanu dalībvalstīs.

⁽¹⁾ Komisijas Īstenošanas lēmums (ES) 2021/563 (2021. gada 31. marts) par konkrētu lēmumu attiecībā uz saistošu izziņu par izcelsmi spēkā esamību (OV 2021, L 119, 117. lpp.).

⁽²⁾ OV 2013, L 269, 1. lpp.

⁽³⁾ OV 2015, L 343, 1. lpp.

Prasība, kas celta 2021. gada 9. jūnijā – Jeronimo Martins Polska/EUIPO – Aldi Einkauf (“Vitalsss plus”)

(Lieta T-325/21)

(2021/C 297/62)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Jeronimo Martins Polska S.A. (Kostrzyn, Polija) (pārstāvji: E. Jaroszyńska-Kozłowska un R. Skubisz, advokāti)

Atbildētājs: Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma birojs (EUIPO)

Otra procesa EUIPO Apelācijas padomē dalībniece: Aldi Einkauf GmbH & Co. OHG (Esene, Vācija)

Informācija par procesu EUIPO

Strīdus preču zīmes reģistrācijas pieteikuma iesniedzēja: prasītāja Vispārējā tiesā

Attiecīgā strīdus preču zīme: Eiropas Savienības grafiskas preču zīmes “Vitalsss plus” reģistrācijas pieteikums – reģistrācijas pieteikums Nr. 17 969 083

Process EUIPO: iebildumu process

Apstrīdētais lēmums: EUIPO Apelācijas pirmās padomes 2021. gada 7. aprīļa lēmums lietās R 503/2020-1 un R 647/2020-1

Apelācijas sūdzības iesniedzējas prasījumi

Prasītājas prasījumi Tiesai ir šādi:

- atcelt apstrīdēto lēmumu;
- piespriest atbildētājam un otrai procesa Apelācijas padomē dalībniecei, ja tā iestāsies lietā, atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Izvirzītie pamati:

- Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2017/1001 95. panta 2. punkta kopsakarā ar Komisijas Deleģētās regulas (ES) 2018/625 27. panta 4. punktu pārkāpums;
- Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2017/1001 8. panta 1. punkta b) apakšpunkta pārkāpums.

Prasība, kas celta 2021. gada 9. jūnijā – *Guangdong Haomei New Materials un Guangdong King Metal Light Alloy Technology*/Komisija

(Lieta T-326/21)

(2021/C 297/63)

Tiesvedības valoda – itāļu

Lietas dalībnieki

Prasītājas: *Guangdong Haomei New Materials Co. Ltd* (Qingyuan, Ķīna) un *Guangdong King Metal Light Alloy Technology Co. Ltd* (Yuan Tan Town, Ķīna) (pārstāvji: M. Maresca, C. Malinconico, D. Guardamagna, M. Guardamagna, D. Maresca, A. Cerruti, A. Malinconico un G. Falla, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Komisija

Prasījumi

Prasītājas lūdz Vispārējo tiesu *in parte qua* atcelt Komisijas Īstenošanas regulu (ES) 2021/546 (2021. gada 29. marts) – kas prasītājiem paziņota 2021. gada 30. martā –, ar ko nosaka galīgo antidempinga maksājumu un galīgi iekasē pagaidu maksājumu, kurš noteikts Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes alumīnija štancējumu importam, un, pakārtoti, pamatregulu (Regula 2016/1036) un piespriest Komisijai atlīdzināt zaudējumus, kas radušies to piemērošanas dēļ. Piespriest Komisijai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Prasības pamatošanai prasītājas izvirza piecus pamatus.

1. Pirmais pamats attiecas uz pienākumu konkrēti pārbaudīt dempinga priekšnoteikumus, taisnīgas procedūras un sacīkstes principu pārkāpumu un būtisku procedūras noteikumu pārkāpumu, pilnvaru nepareizu izmantošanu, vispārinot izvirzītās sūdzības, un sadarbības ietvaros iesniegtās informācijas nepārbaudīšanu pēc būtības.

- Šajā ziņā tiek norādīts, ka apstrīdētā regula esot prettiesiska, jo Komisija neesot konkrēti izvērtējusi attiecīgo tirgu nosacījumus, un prasītājām būtībā esot bijušas liegtas viņu tiesības uz aizstāvību. Īsumā – *Haomei* un *King Metal* ir tikušas atzītas par vainīgām dempingā un tādēļ tām ir noteikti kompensējoši antidempinga maksājumi, nevis pamatojoties uz viņu pašu rīcību, veicot eksportu no Ķīnas, bet gan dēļ vispārēji pozitīvā vērtējuma par Ķīnas ekonomiku un tādējādi pavisam vispārīgi. Pastāvot šādai pārliecībai, Komisija vispār neesot konkrēti pārbaudījusi dokumentus, kurus tai bija iesniegušas prasītājas uzņēmēj sabiedrības.

2. Otrais pamats attiecas uz pamatregulas pārkāpumu attiecībā uz dempinga starpības noteikšanu, šai izmeklēšanai pakļautā izstrādājuma “normālās” cenas kļūdainu identificēšanu un pagaidu maksājumu piemērošanu nevis par eksportētāju pašu atbildību, bet izmantojot Ķīnas ekonomikas vispārējo vērtējumu.
- Šajā ziņā tiek norādīts uz regulas prettiesiskumu, kas izriet no tā, ka Komisija ir veikusi nepilnīgu izmeklēšanu, un katrā ziņā – no neizprotamā un prettiesiski kļūdainā iznākuma, kas izriet no izstrādājumu reģistrācijas kārtības, par kuru Vispārējā tiesā jau norit tiesvedība attiecībā uz tajā ietvertajiem izstrādājumu reģistrācijas kodiem (7610 90 90), kurus neesot bijis pamata ietvert, jo tie attiecas uz izstrādājumiem, kuri atšķiras no izmeklēšanai pakļautajiem izstrādājumiem. Šādas kļūdas (kas ļāva iekļaut atšķirīgus izstrādājumus) rezultātā nepastāvot ne dempinga priekšnoteikums (jo attiecīgā pārāk zemā cena nenovēršami un mākslīgi ir samazinājusi vidējo cenu), ne arī kaitējums Savienības ražošanas nozarei, jo šo izstrādājumu apjomi ir ievērojami lielāki nekā aplūkoto izstrādājumu kopējais apjoms, tādēļ Eiropas Savienībā importēto izstrādājumu atlikušās daļas ietekme ir nenozīmīga.
 - Otrkārt, tas, ka nav konkrēti pārbaudīta prasītāju situācija, esot pretrunā Līgumam (un minētajām tiesību normām), jo ar to ir noteikta objektīvās atbildības vai atbildības par citas personas darbībām sistēma, kas tostarp ir pretrunā tiesiskās noteiktības un tiesiskās palāvības pamatprincipiem tirgus cenu un izmaksu, kas acīmredzami ir tirgus izmaksas, struktūras dēļ, uz ko prasītājas vairākkārt bija norādījušas Komisijai, bet tā šo informāciju bija pilnībā ignorējusi (tāpat, kā tā ignorēja Ķīnas valdības nostāju attiecībā uz tirgus struktūru). Tas esot radījis acīmredzamu prettiesiskumu gan pēc būtības (attiecībā uz jēdzieniem – normālā vērtība, būtiski izkropļojumi, kredīta pieejamība, nodokļu režīms, maksātspējas režīms, reprezentatīvā valsts un tās izvēle), gan procesuāli, kas ir plaši apspriests šajā pamatā un kas esot radījis acīmredzami diskriminējošas un kaitnieciskas sekas.
3. Trešais pamats attiecas uz kaitējuma neesamību, faktu sagrozišanu, salīdzinot tirgus daļas, un samērīguma principa pārkāpumu.
- Ar trešo pamatu prasītājas norāda uz apstrīdētās regulas prettiesiskumu tāpēc, ka Komisijai nav izdevies pierādīt nedz kaitējuma esamību, nedz cēloņsakarību starp pēdējo minēto un dempingu.
 - Turklāt nav veikta arī nekāda minimālā tehniskā analīze un nepieciešamais maksājuma pasākuma samērīguma vērtējums saistībā ar kaitējumu ražošanai, kura rezultātā būtu konstatēts cenas vai mērķa cenas samazinājums, kā tas saskaņā ar judikatūru ir prasīts, lai rastos kaitējums. Tomēr prasītāju gadījumā cenas vai mērķa cenas samazinājuma neesamība esot pierādīta (sniedzot dažādus dokumentus, kas norādīti prasības pamatojumā) ar *Haomei* un *King Metal* rūpnīcas cenām, kas esot salīdzināmas ar cenām Eiropā (DOC.3, *report Bauxite*).
 - Turklāt maksājuma uzlikšana nekādā veidā neesot saistīta ar Savienības interesēm, bet gan vienīgi ar sūdzības iesniedzēju interesēm, un viņu pamatojumu Komisija esot vienkārši “pieņēmusi”, bez analīzes to attiecinot uz visu Savienību. Šādos apstākļos Komisija atkal esot pilnībā ignorējusi procedūras laikā prasītāju iesniegto informāciju, kas nav tikusi pārbaudīta nedz uz sacīkstes principu balstītā procedūrā, nedz regulā.
4. Ceturtais pamats attiecas uz Vispārējās vienošanās par tarifiem un tirdzniecību (GATT) pārkāpumu un, pakārtoti, uz pamatregulas prettiesiskumu, ja tā netiek interpretēta saskaņā ar starptautiskiem nolīgumiem.
- Šajā ziņā tiek apgalvots, ka Komisijas pieņemtajā Regulā 2020/1428, kuras juridiskais pamats ir LESD 207. pants, izmantotie jēdzieni atšķiras no jēdzieniem, kas šajā jomā ir paredzēti starptautiskajās tiesībās. Ja tas tā nav, proti, ja izrādītos, ka pārkāpums neizriet tieši no Regulas 2020/1428, tad par prettiesisku ir jāuzskata pati pamatregula.

5. Piektais pamats attiecas uz Eiropas Cilvēktiesību konvencijas pārkāpumu attiecībā uz tādas sankcijas piemērošanas procedūru, kuras sekas attiecībā uz eksportētājām uzņēmēj sabiedrībām ir pielīdzināmas kriminālsodam.

Prasītājām uzņēmēj sabiedrībām šādu maksājumu piemērošana nozīmējot liegt tām veikt savu saimniecisko darbību, radot nenovēršamu kaitējumu, kas ir pielīdzināms kriminālsodam.

Prasība, kas celta 2021. gada 9. jūnijā – Scania CV/EUIPO (“V8”)

(Lieta T-327/21)

(2021/C 297/64)

Tiesvedības valoda – zviedru

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Scania CV AB (Södertälje, Zviedrija) (pārstāvji: C. Langenius, P. Sundin un S. Falkner)

Atbildētājs: Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma birojs (EUIPO)

Informācija par procesu EUIPO

Attiecīgā strīdus preču zīme: Eiropas Savienības grafiskas preču zīmes “V8” reģistrācijas pieteikums – reģistrācijas pieteikums Nr. 18 120 085

Apstrīdētais lēmums: EUIPO Apelācijas pirmās padomes 2021. gada 20. aprīļa lēmums lietā R 1868/2021-1

Prasījumi

Prasītājas prasījumi Tiesai ir šādi:

- saskaņā ar ESPZR 72. pantu atcelt apstrīdēto lēmumu un, grozot EUIPO lēmumu, apmierināt Scania grafiskas preču zīmes reģistrācijas pieteikumu attiecībā uz visām precēm un pakalpojumiem, attiecībā uz kuriem EUIPO atteica reģistrāciju;
- saskaņā ar ESPZR 72. pantu atcelt apstrīdēto lēmumu un nodot lietu atpakaļ EUIPO Apelācijas padomei jauna lēmuma pieņemšanai;
- saskaņā ar Vispārējās tiesas Reglamenta 134. punktu piespriest EUIPO atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Izvirzītie pamati:

- Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2017/1001 7. panta 1. punkta b) apakšpunkta pārkāpums;
- Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2017/1001 7. panta 1. punkta c) apakšpunkta pārkāpums.

Prasība, kas celta 2021. gada 10. jūnijā – Puma/EUIPO – V. Fraas (“FRAAS”)

(Lieta T-329/21)

(2021/C 297/65)

Valoda, kādā sagatavots prasības pieteikums – vācu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Puma SE (Herzogenaurach, Vācija) (pārstāvis: M. Schunke, advokāts)

Atbildētājs: Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma birojs (EUIPO)

Otra procesa EUIPO Apelācijas padomē dalībniece: V. Fraas GmbH (Helmbrechts/Wüstenselbitz, Vācija)

Informācija par procesu EUIPO

Strīdus preču zīmes īpašniece: otra procesa EUIPO Apelācijas padomē dalībniece

Attiecīgā strīdus preču zīme: Eiropas Savienības vārdiska preču zīme "FRAAS" – Eiropas Savienības preču zīme Nr. 5 769 351

Process EUIPO: spēkā neesamības atzīšanas process

Apstrīdētais lēmums: EUIPO Apelācijas piektās padomes 2021. gada 24. marta lēmums lietā R 2714/2019-5

Prasījumi

Prasītājas prasījumi Vispārējai tiesai ir šādi:

— atcelt apstrīdēto lēmumu un nopriest, ka apstrīdētā preču zīme tiek atzīta par spēkā neesošu arī attiecībā uz šādām precēm:

18. klase: rokassomas;

25. klase: apģērbu izstrādājumi, galvassegas, šalles, galvas un plecu lakati, izņemot šīs preces no kažokādas un tās imitācijas; cimdi, cepures, auduma aksesuāri apģērbam un galvassegas (kas iekļautas 25. klasē);

— piespriest EUIPO atlīdzināt tiesāšanās izdevumus, tostarp apelācijas procesā radušos izdevumus.

Izvirzītais pamats:

— Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2017/1001 58. panta 1. punkta a) apakšpunkta pārkāpums.

ISSN 1977-0952 (elektroniskais izdevums)
ISSN 1725-5201 (papīra izdevums)



Eiropas Savienības
Publikāciju birojs
L-2985 Luksemburga
LUKSEMBURGA

LV